

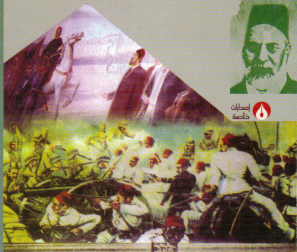


# سبعة باشاوات وصور أخرى

محمد عودة



إصدارات  
خاصة



# سبعة باشوات

## وصور أخرى

محمد عودة



الهيئة العامة لقصور الثقافة



رئيس مجلس الإدارة

د. مصطفى علوي

أمين عام النشر

مصطفى السعلبي

الإشراف العام

فكري النقاش

سكرتير التحرير

عماد مطاوع



الفلاف والإشراف الفني

أحمد الجنائني



التدقيق اللغوي: سعاد عبد الحليم

يناير

2005

◊ قبل أن تقرأ



كان من تقاليد الأرستقراطية البريطانية في القرن التاسع عشر قضاء اجازة عيد الميلاد وأحيانا فصل الشتاء في مصر ما بين القاهرة والأهرام والمتحف المصري ثم الأقصر ثم أسوان.. والعودة !

وكان هناك طائفة من التراجمة والأدلاء يجيدون اللغة ويقومون بمرافقتهم .

وجاء «ويلفرن سكاون بلانت» وزوجته ومعهما توصية من أحد أصحابهم إلى طالب أزهرى يقوم بالمهمة اسمه إبراهيم .

وبمحض الصدفة التقيا بإبراهيم آخر كان يمارس المهنة ولكنه كان أيضا من شباب الثورة العربية المتحمسين وكانت في أوجها. وكان ذلك نقطة التحول في حياتهما .

فتر الزوجان بمصر القديمة وأثارها وترايبها، ولكن بفضل إبراهيم هنتا بالحضارة القديمة وأثارها وتراثها وفتنا أيضا وبنفس القدر بأن الشعلة لازالت متقدة وعلى أشدها، وأن

المصريين يواجهون بشجاعة وبراعة خصما أشد وأقسى هو الإمبراطورية البريطانية التي تحكم.. وتحكم حتى أمواج البحار كما يقول نشيدها الوطني .

واستطاع المرافق الأزهرى أن يقنع السائح البريطانى وأن يجنده لقضية بلاده بل وأن ينذر لها حياته، بل وأصبح كما سماه عرابى والشيخ محمد عبده وزير خارجية الثورة ومرشدها فى غابة الدبلوماسية البريطانية والأوروبية .

وشارك بلنت مع عرابى والشيخ محمد عبده فى تكوين وإعداد برنامج الحزب الوطنى المصرى وأصبح من قادة .

وبعد أن هزمت الثورة كتب بلنت كتابا كلاسيكيا بعنوان «التاريخ السرى للاحتلال البريطانى لمصر» فضح فيه كل مخازى السياسة والدبلوماسية البريطانية والتي وصفها بأنها (أقذر وأحط وأسفل سياسة ودبلوماسية فى تاريخ القرن).

وقرر بلنت أن يتخذ له بيتا فى مصر يقيم به أكثر فصول السنة. وفجع فجيحة كبرى بماتاة دنشواى ونصح كرومر والحكومة البريطانية بتعيين سعد زغلول وزيراً لأنه وحده الذى يستطيع أن يضمم هذا الجرح الدامى وأن يعيد بعض الثقة للمصريين .

وعملت الحكومة بالنصيحة وعين سعد زغلول وزيراً للمعارف وقال كرومر وهو يغادر مصر: «لقد علمنى سعد زغلول كيف أحترمه وإننى أتوقع له مستقبلاً قذا فى حياة بلاده» .

كان بلنت يؤمن أن المصرى يخترن فى أعماقه أثنى تراث قديم ووسيط وحديث وأن الشعب العريق لا مناهى أن يسترد نفسه بل إنها تذبذب أحياناً ولكن لا تضيق قط .

وقدر لمستر بلنت أن يعيش حتى تتحقق نبوءته، وحين انتفض الشعب المصرى فى ثورة ١٩١٩ بزعماء سعد زغلول كان أول المهنيين وبعث إلى سعد فى باريس يهنئه ويؤكد له أن الشعلة لن تنطفئ بعد الآن.. وقد حاولت أن أحقق نبوءته فى هذا الكتاب الذى تعيد هيئة قصور الثقافة طباعته والذى قدم طبعته الأولى الصديق العزيز الكاتب الكبير يوسف ادريس .

**محمد عودة**





## هذا الكتاب

بقلم/ د. يوسف إدريس

أعترف أنني من مدة طويلة لم أقرأ كتابا انطعت به إلى هذه الدرجة.. إن قصة المنفى، قصة الزغوليات، ونازلي، وطبيب الولادة، هذه كلها كنوز حية كانت مخبوءة.. حافلة وغنية ودسمة ورائعة ومحبوبة... وجاء هذا الكتاب ليكشف عنها الغطاء ويجسدها حية نابضة أمام أعيننا نتأملها ونستوحىها ونقف أمامها طويلا طويلا .

وأن يجيء هذا الكتاب من الصديق الفنان محمد عودة ليس بالأمر الغريب فهذه ثأني مفاجأة يفاجئني بها في حياته . كانت مفاجئته الأولى لي كتابه عن الصين الشعبية.. بل كانت المفاجأة الأولى في الحقيقة هي محمد عودة نفسه. كان اكتشافا لم أعمل له حسابا قط.. في أواخر سنواتي بكلية الطب بدأت أكتب وبدأت أتعرف على مجالس الكتاب من ذلك الحين وبالذات

مجلس المرحوم الدكتور إبراهيم ناجي الذي كان محله المختار.. مقهى «إيزافتش»، هناك حول سندوتشات الفول والمشروبات الرخيصة كان يدور كلام كثير حول الأدب والفن والخلق والقصة والشعر، وكنت في العادة أخذ موقف المستمع المستغرب لكل ما يقال غير الموافق على معظمه .

كنت قد بدأت أتطلع من بعيد إلى عالم الفن، ذلك الذي لم أتصور طيلة حياتي أن ستكون لي به صلة. كنت قد أعدت نفسي تماما للعلم وبإرادة حديدية كنت قد وطنت نفسي ألا أحيذ عن الطريق، فإذا بذلك العالم السحري يخلب لبي وينتزع بصري انتزاعا حتى لم أعد أستطيع رؤية سواه .

في ذلك المقهى، ومهما كان الوقت الذي أذهب إليه فيه، أو أمر من أمامه، كنت دائما أرى إنسانا غريبا جالسا يحدق في اللاشيء وفي كل شيء. إنسانا تنظيع ملامحه في ذاكرتك منذ اللحظة الأولى، وأبدا لا تستطيع بعد نسيانه، كنت كثيراً ما أفكر في هذا الإنسان وأحاول أن أخمن من يكون وماذا يفعل وما السر الغريب وراء تحديقته المستمرة .

بعد أعوام قليلة أصبحت كاتباً وصدر لي أول كتاب، وبدأت أنا الآخر أفضفض ببعض ما أعتقده عن الفن والكتابة، وذات

يوم وقع في يدي كتاب أصفر الغلاف ما كدت أبداً في قراءة أول صفحة منه حتى وجدتني قد غرقت فيه تماماً ونسيت كل ما حولي. كان الكتاب عن الصين الشعبية وقصة ثورتها الطويلة الموهلة بكل ما فيها من نجاح وانتكاس .

كتاب غريب حقاً لأنني بعد قراءتي لكتب المادية التاريخية أصبح تاريخ أي شيء وبالذات تاريخ الثورات الشعبية معادلات بسيطة لا تأخذ أكثر من دقائق لتحلل بها تاريخ أي شعب وتستوعب ثورته، ولكن كتاب محمد عودة هذا عن الصين الشعبية، جاء شيئاً آخر، لم يأت معادلات جامدة، ولا تحليلاً تقليدياً معتاداً وإنما جاء قصة رائعة مجيدة تنبض بكل قوانين التاريخ وتجعل من ملاحمه دراما حية.. إنه التاريخ حين يكتبه فنان بارع حقاً، واسع الخيال إلى درجة القدرة على تجسيد الحقائق .

موغلا في الإيمان بالموضوع الذي يكتب عنه إلى حد الخلق، خلقه حياً، جديداً، ساطعاً وكأنك تراه أو تقرأه لأول مرة ولأول مرة تسمع عنه .

كان الفرق بين كتاب محمد عودة عن الصين الشعبية وأي كتاب تاريخ آخر هو أن كتب التاريخ تحوى الحقائق فقط، الحقائق وقد جردت من طاقاتها ومخزونات الانفعالية، حقائق

مينة كالأرقام والإحصاءات، كتاب عودة عن الصين الشعبية كان كتاب حياة، مليئا بالحياة، صادقا إلى الدرجة التي كنت أحس فيها أنى لا أقرأ عن تاريخ الصين وثورتها وإنما أقرأ عن تاريخ شعبي أنا وثوراته.. هذا هو منتهى الصدق.. وهذه هي قمة الحقيقة، فالحقائق الناقصة هي التي تبدو وكأنها حقائق جامدة، الحقائق الكاملة فقط هي التي تتصل اتصالا وثيقا بحقائق الكون الكبرى وحقائق الحياة، هي التي تبدو فيها قصة الشخص الحقيقية وكأنما هي قصة كل الأشخاص، وقصة الشعب الحقيقية وكأنها قصة كل الشعوب.. وقصة الثورة الحقيقية وكأنها قصة كل الثورات .

أما المفاجأة الثانية أو الثالثة فقد كانت هذا الكتاب الذى أعترز بتقديمه إلى القراء، وأعترز أكثر أن الصديق الفنان محمد عودة هو الذى طلب منى هذا .

ذلك أن علاقتى بمحمد عودة واحدة من أشد وأعرب وأعقد العلاقات التى تحفل بها حياتى.. وكلمة الصديق نفسها غير كافية أبدا للتعبير عن كل ما تزخر به تلك العلاقة وتحفل... إنها علاقة خصبة غنية، أوسع وأرحب من أن تكون صداقة وأحفل من أن تكون زمالة ومليئة بخلافات ومتناقضات لايمكن أن

تندرج تحت باب الاتفاق الكامل. علاقة حافلة بالشد والجذب والمحبة والغضب والوثام والاستنكار الشديد والعراك في بعض الأحيان. ذلك أنها علاقة مع إنسان فنان.. والفنان الحقيقي كونه حافل، وحافل بكل ما تحفل به الأكوان من ماسات نادرة وصحارى وجبال ووحوش وغابات.. غير أن الذي أستطيع أن أؤكدته هو أنها علاقة لا يمكن أن تنتهى أو تنقطع، مهما حملناها من أثقال، فمحمد عودة واحد من المثقفين القليلين في مصر الذين يؤمنون إيماناً يبلغ حد الهوس - والهوس هنا ليس عيباً وإنما هو في رأيي قمة الإيمان - بثلاثة أشياء هي نفسها كل ما وهبت نفسي له :

هو ثائر ومؤمن بالثورة .

وهو شعبي ومؤمن بالشعب .

وهو اشتراكي ومؤمن بالاشتراكية، ثور البراكين وتخمد، وتزلزل الأرض وتتسحق، يتغير الحكام الكبار والصغار ويتبدلون. وعودة هو ذلك المؤمن العنيد بهذا الثلاث المقدس، لا يتزعزع لا يتراجع، لا يهادن، لا يفر. وهو ليس إيماناً أعمى ولا إيماناً سهلاً أيضاً، إنه معركته المستمرة المتصلة مع كل الناس أحياناً إذا اقتضى الأمر .

حتى مع الاشتراكيين أنفسهم والشعبيين والثوريين، فالإيمان عنده ليس شيئاً عقلياً يرتاح إليه وينتهي، إنه حياته وطريقة حياته وهدف حياته .

وأشهد أن عيوني كانت أحياناً تغرورق بالدموع وأنا أقرأ له بعض صفحات هذا الكتاب.. صفحات لا أدري متى كتبها ولا أين كتبها ولكنى كنت أحس أن كاتبها واحد من هؤلاء الذين تصوفوا في حب مصر والمصريين، باعوا كل شيء واشتروا هذا الحب وزاولوه واختزنوه وعاشوا يتغذون من رحيقه .

قد تبدو مقالات، وبعض المقالات، قد تبدو مبتورة النهاية في بعض الأحيان بطريقة تغيظ وتقطع النشوة.. قد تبدو نتفا متفرقة من كتابات جبرتي حديث مجنون راح يضرب في صفحات الحاضر بحثاً عن الماضي ويجوب أفاق الماضي ليضع يده على قلب الحقيقة من الواقع الحاضر، ولكنى هكذا أخذتها لقد أحسست أنها جزء من لحمي وأنا ودمي وعظامي، جزء مني، من ذلك الكل الكبير، من بلدي وشعبي وناسي.. حتى نازلى الذكية الأرستقراطية المتعجرفة، شعبها محمد عودة ومردّها وثورها وجعلها تبدو كبطلة في أسطورة شعبية .

إن الميزة الكبرى لمحمد عودة، تلك التي تفرقه عن أي كاتب

سياسى آخر أو عن أى مفكر آخر أو مؤرخ وكاتب قصة آخر،  
أنه يكتب التاريخ إذا كتبه، ويصور الحاضر إذا صوره، كما  
يجب أن يكون، وكما يجب أن يكون.. وربما يقال إن هذا هو  
عيبه الأكبر. ولكنه قانون النبوغ الأوحده. إن الميزة الأعظم دائما  
هى العيب الأعظم .

وإنى هنا إنما أقدم ميزته الأعظم، أما العيب فأتتركه لغيرى  
من الناقدين والمتناقدين .

لقد قلت مرة فى كلمة لى عن محمد عودة إنه الباحث عن  
الجوهرة المكنونة فى قلب كل شىء، إنه مفتش الكون العام،  
وربما من هنا يأتى تحديقه الدائم وذهوله. فهو باستمرار فى  
حالة بحث دائم عن جوهرة الحقيقة الكبرى من الناس  
والأشياء.. والأصدقاء والثورات والتاريخ. وكثيرا ما ينوب من  
بحثه خائب الأمل، وتبدو خيبة الأمل واضحة تماما فى ملامحه  
وكتاباتة.. ولكنه فى أحيان، أحيان قليلة نادرة، يعود منشراح  
الأسارير واسع الابتسامة، قد تحدث نظرائه الساهمة وقالت: وجدتها.  
وإنى لأشكرك يا محمد عودة، فالآن وبعد أن انتهيت من  
قراءة هذا الكتاب الثانى لك أهتف أنا الآخر مرة ثانية، وجدتها .  
أشكرك، فلقد بلغتنى الرسالة .





## ◊ أسطورة الباشوات السبعة



لقد كانت حياتهم هنا أسطورة وقد خلفوا وراءهم ذكرى حية  
دائمة في قلب وروح سيلان .

«أنا لست هندية كما قد لا تعلم»

وابتسمت ابتسامة وديعة عذبة وقالت :

- أنا من جزيرة صغيرة جميلة تبعد أربعين ميلا فقط عن  
الجنة .

- وما الذي يبقيك هنا.. بعيدا عن الجنة ؟

- قصة طويلة.. لا تهلك الليلة .

- كيف؟ أنا كاتب قصص وقد جئت من مصر إلى الهند

أبحث عن قصص ؟

وحملت في وجهي طويلا وقالت: من مصر ؟

- نعم بلد الأهرام والنيل ورأس نفرتيتي وكنوز توت عنخ

أمون .

- هذا لا يعنيني كثيرا، إن مخازن العجايب تزخر بها الهند

هنا.. إنني أعنى دائما بالحقيقة الواقعة .

- إذن أنا من مصر.. من بلد يخوض معركة الحرية  
والحصارة ربما منذ ستة آلاف عام وبلا توقف وبلا كلل وبلا  
استسلام للهزيمة أو الانتصار على السواء .  
- هذا أفضل قليلا.. وهذا أستطيع أن أفهمه لقد لعبت مصر  
هذه في حياتي دورا كبيرا.. هل تصدق ؟  
- حياتك أنت ؟

.. حياتي أنا.. ولقد كانت هناك أسطورة مصرية من الواقع  
الحي تعيش في سيلان ولا تزال تعيش وتروى هناك .  
وقد استمعت إليها ذات يوم من عمدة بلدي في كاندى وظلت  
مخزونة في نفسي حتى استيقظت ذات يوم وغيرت مجرى  
حياتي كله. وفي كاندى كنت أذهب دائما إلى «مودليار عبد  
الرحمن» عمدة البلدة السابق وأكبر أهلها سنا وصديق جدي  
الحميم، وأظل طويلا لديه ليروي لي قصصا عجيبة عن تجاربه  
خلال مائة عام طويلة عاشها في الجزيرة ولم يغادرها أبدا .  
و ذات يوم روى لي مودليار عبد الرحمن قصة الباشوات  
السبعة أو عرابي باشا والباشوات السبعة كما سماهم. وهم  
سبعة باشوات قاموا بثورة في مصر ضد الإنجليز بعدما  
استولوا على بلادهم. وجاء هؤلاء الباشوات مهزومين منفيين إلى

سيلان ولكن بدلا من أن يستسلموا للهزيمة اتخذوها وطنًا  
وبدؤوا حياة جديدة وقلبوا كل حياة الجزيرة رأسا على عقب  
وتركوا في كل مكان أثرا باقيا !!

\* \* \*

و ذات يوم بعد عام طويل تلقيت خطابا من سيلان وكان من  
شيلا: «إننى أعيش عمرى الثانى هنا ولا بد أن تحضر لترانى  
ولتقيم معى أسبوعين على بعد أربعين ميلا من الجنة. إن المعركة  
مستمرة حتى آخر لحظة من حياتنا، وجميل أن يحقق الإنسان  
انتصاره الأخير فى الأرض التى خرج منها» .

«إننى الآن أنظم نقابات عاملات الشاي فى سيلان. إنهن  
أشقى صور الإنسانية وعمّا قليل سيضع هؤلاء اسم سيلان على  
خريطة العالم السياسية الثورية» .

«إننى أريدك أن تحضر. إننى فى حاجة إلى أوقات جميلة  
كذلك التى قضيناها فى بومباي وقد قابلت مودليار عبد الرحمن  
الذى لا يزال حيا.. ألا تريد أن تزور قبور مواطنيك فى سيلان  
وأن تكمل قصة البحث عن نفسك أو الهرب منها» .

وسافرت إلى سيلان.. إلى كاندى حيث كانت تعمل «شيلا»  
وحيث عاش يومها الباشوات السبعة وحيث يحفظ مودليار عبد

الرحمن ويروي قصتهم وتراثهم .

و ذات يوم سار موكب في شوارع كاندي يتقدمه هذا الكهل الذي لم يزل يحتفظ بحيويته في القرن الثاني من عمره، وقد حمله على محفه فرقة من عاملات الشاي وإلى جواره سارت شيلا معى لتكتشف آثار العرابيين في كاندي .

وانطلق مودليار عبد الرحمن يروي مرة بالعربية التى يتكلمها ومرة بالإنجليزية التى يجيدها أكثر .

- لقد كانت أول مرة رأيت فيها عرابى باشا يوم خرج للناس من عزلته ليصلى الجمعة وقد جاء أعيان كاندي من المسلمين ليشهدوا ويرحبوا «بالباشا المصرى» الذى قدم .

ولم يكذ يدخل المسجد حتى شعر الجميع بهيبة كبرى واحترام.. كان مجرد منظره بقامته وكبريائه بساطته أيضا كفيلا بأن يحول إليه كل الأبصار .

وبعد الصلاة تكلم عرابى باشا قليلا ولم يفهم كلامه سوى قليلين ولكنهم مع ذلك أنصتوا جميعا لأنه كان يتكلم بإخلاص وحرارة .

ولم تمض أيام حتى كان بيته هنا على الرتبة العالية هو مقصد الجميع في كاندي .

ولقد كان المسلمون في ذلك الحين مغلقين لازالت على عقولهم وأرواحهم غشاوة وكانوا لا يريدون الخروج منها لأن الخروج كان كفرا ومروقا على الدين. ولقد قام مصلح من هنا اسمه «سيدى ليبيه» حاول أن يقنعهم أن تعلم العلوم واللغات الحديثة وتعلم العادات الحديثة هو من جوهر الإسلام ولكنهم جميعا صدوه وأسكتوه وظل خافت الصوت حتى جاء عرابى باشا ومنذ جاء لازمة «سيدى ليبيه» وجدت آراء «سيدى ليبيه» الإرادة والشخصية التي استطاعت أن تضعها موضع التنفيذ .

ووضع الاثنان يدهما في يد بعضهما البعض وولدت أكبر نبضة في تاريخ مسلمى سيلان، بل هي ثورة نقلتهم من القرون الوسطى إلى العصر الحديث مباشرة .

وحينما تذهب إلى كولومبو ستزور هناك «الكلية الزاهرة» وسترى البناء الواسع الشاهق وسترى أبناء المسلمين يتلقون دروس الكيمياء والطبيعة والهندسة جنباً لجنب مع علوم دينهم وستقابل عزيز عميد الكلية ثمرة من ثمرات ثورة عرابى وسيدى ليبيه، هناك تحت شجرة جوز الهند ولا بد أن تدعهم يقطفون لك إحدى ثمارها وتشرب ماها لأن الذى زرع هذه الشجرة هو عرابى باشا بيده. وفي كل عام يقام الاحتفال بتخريج الطلبة



حولها .

وقد تسلم الخريجون الأول شهاداتهم من يد عرابى الذى كان يرأس حفلة التخرج كل عام طوال حياته فى الجزيرة ويوزع بيده الشهادات .

ولقد احتفلوا باليوبيل الذهبى لهذه الكلية منذ أعوام ووزعوا الكتاب الذى ألفه «عزيز» عن عرابى باشا راعى الكلية، وبعثوا إلى بنسخة منه ولقد فرحت بها كما لم أفرح بشيء قط وضممتها إلى صدرى وقبيلتها . إن الوفاء هو أفضل صفات الإنسان وأعظم نعم هذه الحياة .

وابتسم مودليار عبد الرحمن واسهم مبتسما وقال:

- ولابد أن تزور كلية البنات وحينما ترى بناتنا المسلمات اذكر عرابى.. افتتحت أول مدرسة لتعليم البنات فى الجزيرة بجهاده هو والباشوات السبعة، ولقد رأى الناس سيدات مسلمات يصحبن أزواجهن للمنفى ويعشن معهم فى الشدة والبلاء ورأين نماذج عالية للثقافة والوطنية والدين. وارتفعت الصيحة بأن لابد من تعليم البنات ليكن مثل المصريات .

وأخذ عرابى يبشر بأن تعليم البنات واجب وأن الدين قد أوصى به. وقام عرابى وألف قصة طويلة عن المرأة والعلم والحب

والزواج وأهداها لفتيات الجزيرة. وكان أول كتاب نفذ إلى نفوس النساء وفتح عيونهن على العالم الجديد المفلق دونهن .

وكان مودليار عبد الرحمن يتحدث عن عرابي وكأنه نفض عن ظهره عبء القرن الذي عاشه ورجع صبيبا كما كان يوم رأى عرابي وعاش قريبا منه مبهورا به. وكانت عيناه تضيقان ووجهه يشرق وملامحه تتسم لذكرى بطل صباه.. ومضى يقول :

- ولقد أصبح الباشوات المصريون نماذج الحياة لمسلمي الجزيرة كلهم، وأصبحت حياة الأسر الكبيرة لدينا صورة من حياة أسر الباشوات، ولبس مسلمو الجزيرة الطربوش تشبها بهم وليست السيدات الطرحة بدلا من البردة الكثيفة.. وتعلم الناس شرب القهوة وتقديمها ونسوا أننا أعظم زارعى وشاربى الشاي فى العالم .

كان عرابى باشا - رحمة الله عليه - زعيما حقا. وإننى أذكر هذا ولا أنساه.. دعى عرابى باشا يوما لحفلة ختان طفل صغير لرجل فقير وكان الباشا يلبي دعوة من يدعو ويذهب بنفس الإقبال سواء كانت الحفلة لعامل صغير من عمال المزارع أو كانت للسير توماس ليبتون ملك الجزيرة غير المتزوج يومئذ وصديق عرابى باشا الحميم. وقد رأى عرابى باشا الحلاق يقوم

بالبختان بطريقة أملت الطفل الصغير فلم يملك إلا أن يقوم ويعلم  
الحلاق دروسا في البختان، بل ودروسا في الحلاقة واستعمال  
أدواتها ونظافة هذه الأدوات .

ووصلنا إلى ربوة عالية وأشار مودليار عبد الرحمن إلى بيت  
بين الأشجار والأزهار على هذه الربوة وقال: «هذا بيت عرابي  
ياشاه» .

وأصر مودليار عبد الرحمن على أن ينزل من على المحفة  
وعلى أن يصعد على قدميه إلى الربوة وصاح وقد أشرق كل  
أساريه .

«لقد كنت أصعد هذه الربوة مرات كل يوم وأريد أن أصعد  
الآن ولابد أن أصعد» :

وأحس بنا سكان المنزل فنزلوا جميعا لاستقبالنا ولتحية  
حكيم البلدة وتقدم إلينا شاب مهذب وقال إنه صاحب البيت وإنه  
طبيب... والتفت إلى مودليار عبد الرحمن وقال :

ولقد احتفظنا كما احتفظ من سكنوا قبلنا بهذه الرخامة التي  
كتب عليها «عرايى هاوس» ولم نشأ أن نكتب اسمنا قط على  
المنزل بل تركناه وسيظل دائما اسمه .

ودخلنا إلى المنزل لنشرب فتجاننا من الشاي، وأراني الطبيب

كتابين في مكتبته وصفهما بأنهما من أثمن ما يملك، كان أحدهما كتاب برودلى المحامى الذى دافع عن عرابى، والثانى كتاب بلنت صديق العرابيين ونصيرهم.. وقال لى الطبيب :

لم أكن أعرف شيئا عن عرابى إلا من سلفى فى سكنى هذا البيت، فقد قال لى ضاحكا وهو يغادره إن هذا بيت له تاريخ وهناك أرواح مقدسة تسكنه ولابد أن تعرف هذا.. وأقرضنى هذين الكتابين، وحينما قرأتهم أدركت شيئا غريبا كان يشغل بالى دائما كلما مررت ببورسعيد فى طريقى إلى أوروبا، وهو كيف بنى هذا الشعب - الذى يبدو ممزقا - الأهرام وكيف أقام أجمل معابد ومساجد العالم. وفهمت مصر من عرابى وأستطيع أن أقول لك إن عرابى هو أحسن نموذج شرقي أخرجته القرن التاسع عشر للزعيم الثورى .

وأشار الطبيب إلى صورة كبيرة بالزيت وقال: هذه صورة رسمتها زوجتى لعرابى وها نحن أولاء نضعها هنا فى مدخل بيتنا .

ولم يتركنا الطبيب إلا بعد أن أهدانى الصورة: «على الأقل لكى تستطيع زوجتى أن تستمتع برسم صورة أخرى» .  
وتحرك الموكب ونفذنا إلى قلب المدينة ووقفنا عند باب كبير

كتب عليه مستشفى وصيدلية الشعب. وقال مودليار عبد الرحمن :

«كان يسكن هذا المنزل طلبية عصمت وكان يقول دائما: «إن وطني حيث أكون نافعا للناس» وعاش هنا كواحد منا تماما وتعلم هو وأبناؤه لغة البلاد وأجادوها بل ورجع ابنه الأكبر إلى مصر.. وعاش حينما يذكر مراتع طفولته وصباه وكتب كتابا عن سيلان مازال أحسن ما كتب عن هذه الجزيرة. رحمة الله على طلبية عصمت لقد كان يقول: «إن الرجل هو الذي يترك أثرا حينما كان» .

وهامو ذا قد ترك أثرا.. إن بيته دار علاج وتخفيف الأم تماما كما كان يختار لو خير.. عليه رحمة الله» .

وتحرك الركب.. وسرنا حتى قاع واد أخضر جميل في أسفل قمة عالية ارتفع عليها بيت أحاطت به أشجار الأكاسيا ونخيل جوز الهند، وحديقة واسعة من الورد وأشار مودليار عبد الرحمن إلى بيت وقال: «ومن يسكن هذا البيت غير البارودي باشا؟ ومن يختاره سواه؟ لقد كان البارودي باشا من طينة فرسان القصص.. كانت الحياة بالنسبة له حلما عظيما إن لم يوجد فلايد أن يصنعه بالسيف أو بالقلم» .

«لقد كنت في صباى شاعرا فارسا ولهذا كنت أحب وأعجب  
بالبارودي باشا.. وكان كثيرون هنا لا يفهمونه خاصة حينما  
يقطع أسابيع طويلة هو وشميخ يكتب وحيه اسمه الشيخ عبد  
الصمد.. ولقد كان البارودي باشا يعتزل الناس أحيانا حتى  
زملاءه ويهيم في أرجاء الجزيرة الساحرة وغاباتها. ولكن شيئا  
آخر كان يسيطر على البارودي. كان يذكر مصر في كل حين  
وفي كل لحظة وكانت مصر أمامه في كل خطوة وفي كل لفظة  
وكانت نوبات الحنين إلى الوطن تشتد عليه كثيرا وكنت أذهب  
إليه فأجد في عينيه آثار بكاء أو حزن أليم عميق .

وحينما أسأله يقول لى: «الحنين إلى الأوطان» ثم يقول: «إننى  
لا أخشى الحياة ولا الموت ولكننى أخاف أن أموت هنا وألا أدفن  
في حفرة من أرض مصر» .  
وتحرك الزكب .

ووصلنا إلى أقصى المدينة ووقفت على باب بدا كأنه حديقة  
غناء حوت كل الأشجار الجميلة وقال مودليار عبد الرحمن :  
«لننه زيارتنا هنا.. كل شيء سوف ينتهى إلى هنا» .

هذه هي المقابر وتقاليدنا في سيلان أن ندفن موتانا في  
أجمل بقاع بلادنا وأن نحيطهم دائما بالأشجار والورود، وأن

نسقى قبورهم بعطر النرجس وأجمل النرجس عندنا هو ما ينمو بين المقابر سواء مقابر المسلمين أو البوذيين» .

وبخلفنا إلى المقبرة الشاسعة الفسيحة ونادى مودليار عبد الرحمن حارسا وكان عجوزا كهلا يضارعه فى صراع العمر والزمن، ولا أندرى ما الذى قاله له فقد أمسك بيدي وأخذ ينظر إلى طويلا ويردد: «عليه رحمة الله» ويتمتم بلغة الجزيرة وقال مودليار: «لقد قلت له إنك من بلاد فهمى باشا وجئت لتزور قبره وهو يقول إن أحدا لم يزر قبره منذ خمسين عاما وقد نبتت شجرة النرجس ولم يستطع أن يزرع غيرها» .

وأخذ الرجل يشد على يدي ويقول: «ألا تفكرون فيه.. ألا تفكرون فى زيارته» ورفع يده وطلب أن تقرأ جميعا الفاتحة على روجه .

وقرأنا الفاتحة. وأخذت أتأمل قبر «محمود فهمى باشا» فى مقبرة كاندى على بعد خمسة آلاف ميل من وطنه.. قبرا مغفورا ليس حوله شجرة نرجس ولا يسقى أحد عطرا ولا يزوره أحد منذ خمسين عاما .

وتصورت نهاية حياة محمود فهمى باشا الذى وضع استراتيجية معركة التل الكبير.. وهو يشرف على تنفيذها وهو

ينهزم ضحية للخيانة لا للعجز، وحسرتة وهو يشهد الهزيمة ثم وهو يقع في الأسر وينفى إلى هذا البلد السحيق حيث تدفن آخر بقاياها .

وقال مودليار عبد الرحمن: هذا لم يكن رجلا عاديا.. لقد كان إعصارا لا يهدأ ولا يكل، كان رأسه دائما مزبوحا بالخطط والمشاريع وكان لكل معضلة في رأسه حل.. وكانت الهندسة في رؤية عمارة الكون سواء في مصر أو في سيلان .

وحينما أفتى المهندسون الإنجليز بأن الترام لا يستطيع أن يسير في سيلان وأن الكهرباء لا تتفق وطبيعة الأرض، قام محمود فهمي وفند أراهم وأصر ومشى الترام في سيلان .

وحينما طغت أمواج المحيط على شواطئ سيلان وقيل إن شيئا لا يستطيع أن يدفع أمواج المحيط أفتى محمود فهمي بأنه يستطيع أن يبني الجسور وأن يدفع غائلة المحيط، وحينما قيل إن سيلان لا تستطيع أن تبني خزانات أو سدودا أفتى محمود فهمي بأن بناء الخزانات والسدود ممكن .

وأصبح محمود فهمي معروفا في سيلان كلها باسم «الإنجنير باشا» رجل المعجزات، وحتى اليوم لا يعرفه أحد إلا باسم «الإنجنير باشا» عليه رحمة الله.. عليه رحمة الله .



«ومات فهمى باشا هنا فى الأرض التى أحبها وعمر فيها ما استطاع عمارته وأراد مسلمو الجزيرة أن يقيموا له قبرا كبيرا ولكنه كان قد أوصى بأن يدفن كما تدفن عامة الناس» .  
وقال مودليار :

- أنت طبعا لم تر قبر عبد العال حلمى فى كولومبو.. هذه قصة أخرى.. أصبر الناس على أن يقيموا له قبرا عاليا شامخا فى خير بقعة من مقبرة كولومبو وأقاموه، ولكنهم احترموا وصية محمود فهمى وإن كان ابنى قال لى منذ بضعة شهور إن مقبرة عبد العال حلمى فى كولومبو قد تهدمت وإن الطيور تعيش فى قببتها ولا أحد يرى الترس المزروع حولها.. إن الزمن لا يحفل أحيانا بهيبة الذكريات» .

وانتهينا إلى بيت مودليار عبد الرحمن لتناول الغذاء وأكمل لى القصة، «إن أحدا لا ينسى يوم غادر الباشوات الجزيرة عائدين إلى بلادهم بعد النفى الطويل .

لقد خرجت سيلان كلها أطفالا ونساء ورجالا. بوزيين وهندوكيين ومسلمين.. وظل ميناء كولومبو منذ الصباح يموج بالآلاف يغنون وينشدون ويبكون .

وحينما أبحرت السفينة اختلطت أصوات الموسيقى وأناشيد

الأطفال بنحيب الرجال والنساء وقضت سيلان كلها يوما حزينا أليما .

كانت حياتهم هنا أسطورة وقد خلفوا وراءهم قبرين لاثنين من زملائهم وذكرى حية دائمة في قلب وروح سيلان .

وفي الليل جلسنا نتناقش أنا ومضيفتي بعد العشاء وقالت :

- ماذا نويت أن تفعل من أجل أجدادك ؟

- سأكتب عنهم.. ماذا أستطيع أن أفعل غير هذا ؟

- وأنت ماذا نويت أن تفعل .

- سأتم رسالتهم هنا .. إن الحلقة طويلة .. عرايى .. غاندى..

باندرايكا ..

- من ؟

- باندرايكا .. أعرف هذا الاسم جيدا . هذا هو رجل الشارع

ورجل المستقبل في سيلان ، سالمون باندرايكا إنه رجل نحيف

ضئيل ألهب حتى تماثيل بوذا في سيلان وهو الذى سيضعنا

على خريطة العالم الثورية قريبا .

إن الاشتراكية هي النتيجة المنطقية.. والجنة هنا في سيلان

لا بد وأن تكون اشتراكية وسنصنعها مع باندرايكا .

نحن نصنع الحياة وأنت تكتب عنها .

لقد كنت أريد أن كُتِبَ مثلك ولكن بعد أن فكرت رأيت أن  
أحاول أن أصنع الحياة مباشرة.. وسنلتقى دائما.. أليس كذلك؟  
- طبعا سنلتقى.. أنت لا تعلمين أن الثورة التي أشعلها  
الباشوات السبعة لا تزال مشتعلة عندنا .  
وسترى اسم بلدي دائما على خريطة العالم الثورية ولن  
يزاح من عليها.. وسيموت كثيرون.. ومن يدري قد يدفن بعضهم  
مرة أخرى في سيلان... من يدري <sup>18</sup>

◊ نساء في ثورة عرابي



المستر برودلى هو المحامى الإنجليزى الذى تولى الدفاع عن  
عرايى بتكليف من صديقه المستر بلنت، قد ألف كتابا بعنوان  
«كيف دافعت عن عرايى» ويحوى فصلا عن الدور الذى قامت به  
المرأة المصرية فى ثورة عرابي .

ليس فى الشرق بلد يبدو فيه نفوذ المرأة واضحا جليا كما  
يبدو فى مصر، ولقد وجد عرايى فى الحريم وبين سيدات مصر  
تأييدا للقضية الوطنية ومبادئ عرايى منذ اللحظة الأولى. وقد  
ظلن ثابتات على حماسهن وتأييدهن حتى اللحظة الأخيرة أى  
حينما انطفأ الخيط الأخير من الأمل .

وقد جرف الحماس حتى أميرات الأسرة المالكة الخديوية -  
فيما عدا أم توفيق وزوجته - وكن لا يخفين تأييدهن القوى  
للثورة ولعرايى .

وحدث فى اليوم التالى لضرب الإسكندرية أن هبت كل فتيات  
مصر وبنات الأسر الكبيرة لجمع التبرعات وبذلها، وجمعن  
تبرعات كبيرة وألفن فرقة لتحضير الضمادات ولوازم الجرحى

لإرسالها للأطباء الذين كانوا يعملون في الخطوط الأمامية في معركة كفر الدوار ..

ولقد كان تأييد النساء المحجبات في الحريم هو الضربة القاضية على حجج الذين كانوا ينكرون على حركة عرابي أنها ثورة شعبية شاملة، وحدث بعدما انتهت محاكمة عرابي ببضعة أيام وكنت قد بقيت في القاهرة في فندق شبرد أن جاعى ذات يوم رسول خاص في زيارة غامضة وقال لى إن معه رسالة لى من سيده كبيرة المقام وسلمنى الرسالة ومعها مجموعة من الهدايا الثمينة الفاخرة لى للمستتر ناصير مساعدى فى الدفاع .  
وقد كان نص الخطاب :

إلى المستر برودلى المحامى ..

«بعد تحياتى واحترامى وشكرى لشخصك الشريف فإننى أنتهز هذه الفرصة لأعبر لك عن امتنان نساء وشعب مصر كله، ونحن المصريون جميعا نشعر بالفرح وعرفان الجميل لما أديته من خدمات ولأنك دافعت عن قضية العدالة والإنسانية، ونحن المصريون والمصريين سنصلى وندعو الله أن يحقق لك السعادة والتوفيق كما ندعو الله أن يلفظ بهذا البلد .  
وإنك بدفاعك عن أبناء هذا البلد الذين ثاروا من أجله والذين

لم يريدوا له سوى الخير قد جعلتنا نعرز انجلترا ونرى فيها  
أحراراً يساعدوننا في محنتنا وإنا لنشكر المستر بلنت شكراً  
عميقاً على جميله نحونا وإن أنباء ما فعله لتلج أن نعبّر لك عن شكرنا» .  
١٥ ديسمبر سنة ١٨٨٢ .

وكان الإمضاء «أنجه» وهذا كل ما عرفته عنها .  
وبعد بضعة أيام تلقيت زيارة مماثلة ولكنها هذه المرة كانت  
من فتاة جميلة متحمسة جاءت وقالت لى إنها تريد أن تشرح لى  
حقيقة مشاعر نساء مصر نحو الأحداث الأخيرة وكانت تتدفق  
بحماس وهى تروى لى :

لقد كانت كل فتاة وسيدة فى مصر تعطف سرا ومن أول  
ال لحظة على عرابى .. لأننا أدركنا أنه لا يريد سوى خير مصر  
ولقد اعتقدنا حيناً أن توفيق نفسه يؤيد عرابى ولهذا أحببناه ،  
ولكن حينما وجدنا أنه يكيد له ويخون مصر كرهناه وكرهناه  
بشدة ، ومن يومها حاول توفيق أن يستميل عطف سيدات وبنات  
الأسر عن طريق أمه وزوجته بلاجدوى .. بل ولقد كرهته الأميرات  
ونهبته إحدى الأميرات الكبيرات إليه وقالت له فى مواجهته  
رأيها بصراحة فيه وفى تصرفاته السياسية .  
وبعدها بقليل رحل توفيق إلى الإسكندرية وسمعنا بعدئذ أنه



انحاز نهائيا للإنجليز وبدأت المجتمعات النسائية في الحريم وصممت كل المجتمعات على عدم الاعتراف إلا بعرايى كزعيم شعبي يدافع عن البلاد، لقد كنا جميعا نرى فى عرايى زعيما شعبيا سيتم على يديه الخلاص وكان حماسنا له لا يعرف حدودا وكنا جميعا نكتب له خطابات إعجاب وتبعث له بتلفرافات تهينة وتشجيع بأسماء مستعارة ولقد كتبت له إحدانا مرة خطابا متحمسا ،إلى منقذ مصر، تعرض عليه الزواج لتقف إلى جانبه وتؤيده ورد عليها عرايى شاكراً وطلب منها أن تؤدى واجبها الوطنى فى مكانها .

ولقد ساهمت كل سيدة وفئة فى نفقات الحرب حسب مواردها وكنا نجمع التبرعات بانتظام، نشغل بجد طوال اليوم فى إعداد ما يلزم الجنود من أدوية وأغطية وضمادات، وظللنا نعمل بحماس ونلهب الشعور مع عرايى وضد توفيق حتى كان ذات يوم إذ جاء عرايى إلى القاهرة وسرت إشاعة قوية بأنه قد جاء معه برأس الجنرال ويلسلى والأميرال سيمور.. وطفى علينا الفرح ولكن ما لبثنا أن عرفنا الحقيقة المرة وأن العكس هو ما حدث وأن عرايى قد منى بهزيمة ساحقة واستولى علينا ذهول وحزن أليم واستغرقنا فى بكاء مستمر حتى بلغت حالتنا مبلغ

اليأس الأليم .

وحينما عاد توفيق منتصرا مزهوا إلى القاهرة توقعنا أن يصب العذاب والغضب على نصيرات عرابي، وبالفعل ما إن وصل حتى أرسل إلى الفتاة التي كانت قد أرسلت خطابا إلى عرابي وأعلن أنه سيذيقها العذاب المر لولا أن تدخلت أمها وأعلنت بجرأة أنها هي التي كتبت الخطاب ووقعت عليه بخط ابنتها، وحينما خرجت الأم وابنتها من عند توفيق التقنا بالأغا الذي أبلغ الخديو توفيق بقصة الخطاب ووشى بهما إليه فأمسكت الأم بكرسي وضربته على رأسه وانهارت عليه ضربا وأخذت تجري وراءه في أرجاء السراي والدم ينفز منه تريد أن تقتك به نهائيا ..

وأمر توفيق بجمعنا كلنا بعد مادله جواسيسه علينا وكان أكثرنا يرتجف من الخوف وذهبنا .. وكان توفيق يجلس وإلى جواره أمه وما إن اكتمل عددا حتى انهالت علينا أمه بأقذر وأقذع السباب وأعلنت لنا في تشف أن بطلنا عرابي سيسلمه الإنجليز إلى الخديوي لكي يعدم ببطء على الخازوق، وقرأت علينا أمه قائمة بأسماء زعيمات حركتنا وقالت إنه قد تقرر إعدامهن وسرى فينا الرعب وظللنا خائفات بضعة أيام حتى تحققنا أنه لا

توفيق ولا أمه يستطيعان أن يحركا أصبعهما بغير موافقة الإنجليز  
أسيادهما .

وحينما عرف أن حياة عرابي لن تمس وأنه سينفى فقط  
ليست أم توفيق الحدار وسرى الوجوم والحزن في السراى  
وأخذنا نحن بدورنا نتشفى فيهم .

واختتمت الفتاة الجميلة المتحمسة حديثها معى قائلة :

« أحب أن أقرر لك كى تعلن للعالم كله أنه مادام توفيق يحكم  
مصر فلن يكون هناك سلام لا لكم ولا لنا ولا لمصر كلها » .

ولقد كان يمكن لتوفيق أن يتزعم الوطنيين وأن يكتسب ثقة  
الشعب المصرى ولكنه طرح هذه الفرصة وأخذ يناور ويداور  
حتى أصبح عبد بريطانيا .. ولقد أصبح توفيق أكره رجل على  
الشعب وليس له مستقبل وسيذكر اسمه فى التاريخ دائما باسم  
الرجل الذى جاء بالإنجليز إلى مصر .

ولقد قابلت توفيق بعدئذ وفى حديث طويل له قال لى: إنه كان  
يستطيع أن يعيش فى سعادة وفى سلام لولا شيئان هما أشد  
ما فى مصر خطرا عليه وهما: أقلام الصحفيين والسنة  
السيدات .

◊ الزغلوليات



إن المصريين مثل رمال الصحراء قد تستطيعين أن تسيرى  
عليهم، ولكن يوما ما يهبون كعواصف الرمال ويبتلعونك ...  
في عام ١٩٢٢ جاءت إلى مصر الصحفية الأمريكية جريس  
تومسون سيتون لتزى نساء مصر، وكتبت كتابا صدر في ذلك  
الحين ولم يقرأه أحد في مصر.. سجلت فيه صفحة من كفاح  
نساء مصر أو الرغوليات كما سمتهن .

\* \* \*

قليل لى إنه من الصعب جدا أن نستطيع رؤيتها إن لم يكن  
من المستحيل. وكان من العبث طبعها أن أحاول الاستعانة بأحد  
من معارفى الإنجليز أو الأمريكين، ولم أجد سوى أن أكتب لها  
من امرأة إلى امرأة ومكافحة في سبيل قضية المرأة الكبرى  
في بلادي إلى مكافحة في سبيل قضية الحرية في بلادها. ولم  
أؤمن أحدا على الرسالة فذهبت بنفسى وسلمتها لبواب «بيت الأمة» .  
وفي اليوم الثالث جاء الرد مهذبا في لغة انجليزية بديعة  
يحدد لى موعدا لمقابلتها ..

وذهبت.. ولم أكد ألقى نظرة على ما حولى حتى دهشت، أن الشرقيات كما يصورهن خيالنا الغربى المريض قد انقرضن، والحيريات المضطجعات فى استرخاء يعرضن فتنهن على أرائك ناعمة من الحرير وحولهن الجوارى يعزفن العود والطنبور لم تعد توجد إلا فى كتب الأساطير .

واستقبلتنى خادم أنيقة قادتنى سيدتها حيث كانت تجلس وحولها عدد كبير من «أركان حربها» والمعجبات .

ووجدت «مدام زغلول» سيدة متوسطة الطول ذات شعر تخلله المشيب فى وقار وجمال وعينين عسليتين نفاذتين وأنف دقيق وشفتين رقيقتين وطراز مثقف مهذب من الجمال .

ومن الولهة الأولى أحسست أننى أمام سيدة قوية الشخصية ذات كبرياء.. وذات رقة ووداعة أيضا وكان صوتها دائما هادئا لا يعلو ولا ينفلج، وكأنه يعبر عن روح انكشف لها الحجاب ورأت الحقيقة.. وصممت على أن تتبعها حيثما تقودها .

ولقد اعتقل زوجها «زغلول باشا» للمرة الثانية فى ٢٢ ديسمبر سنة ١٩٢١ بعدما رفض أن يعتكف فى عزبته وشهدت صفية هاتم اعتقاله وظلت هادئة ساكنة حتى غادر زوجها البيت.. وخيرت بين أن تصحب زوجها أو أن تبقى، وكان عليها أن

تحسم هذا السؤال الخطير.. ولكنها بعد تفكير عميق قررت أن تبقى وأن تتم الرسالة التي تركها زوجها، لأنه إذا كانت حاجة زوجها إليها شديدة فإن حاجة مصر أشد .

وكما قالت لي: إن سعدا سجين في سيشل ولكنني هنا راحة الثانية وزوجته التي تصون مكانه .

ولقد كان ردها على دار المندوب السامي قاسيا تاريخيا فقد أمسكت بالتليفون وقالت للمتحدث حينما أخبرها أنها تستطيع اصطحاب زوجها :

«أخبر سعادة المندوب السامي أنني سأظل في القاهرة وسأعمل كل ما في وسعي لأتم عمل زوجي، وأنتم تستطيعون أن تنفوا جسم سعد ولكنكم لا تستطيعون أن تنفوا روحه: لأنها تعيش وستظل تعيش، وفي بيته، وأنا سأكون سعدا حتى يعود، وهو سيعود لأن الشعب لن يسمح بغيابه ولن يمكنكم من إبعاده طويلا، وحتى لو مات سعد فسيأتي كثيرون غيره وسيقدمون الصفوف وسأفعل كل ما أستطيع لإشعال روح الثورة في سبيل استقلال مصر .

وأعدت صفية هانم واللجنة منشورا وزع في كل أنحاء البلاد بعنوان «نداء حرم الرئيس» .



قالت فيه: «لئن كان سعد شيخا فثقوا أن هذا النفي لا يهد من عزيمته... إلا شيء واحد هو أن يعلم يوما أنكم اعتراكم الضعف ولو للحظة واحدة» .

وبدأت في غيبة زعماء الوفد الكبار في المنفى وزعماء الصف الثاني في السجون صفحة كفاح جديدة لسيدات مصر بزعامة صفية هانم زغلول .

وقد بدأ احتجاجهن يأخذ شكله العملى بتنظيم مقاطعة البضائع البريطانية، وانضم إلى السيدات عدد كبير من سيدات المرأة الجديدة وجمعية محمد على الأرستقراطيات للكفاح من أجل استقلال حقيقى للبلاد .

وقالت لى مدام زغلول: إنهن لم يغيرن ملابسهن ولم يعرفن النوم طوال الأسبوع الماضى وقد انتشرن فى شوارع القاهرة وأثرن فى البدء سخرية البعض، ولكن لم يمض أسبوع حتى كان التجار يستجيرون بهن وينفنون كل طلباتهن. ولقد نظمنا لجانا فى المدن وفى القرى.. وعقدن اجتماعا فى القاهرة شهدت ألفا سيدة نظمن فيه مقاطعة البريطانيين والبضائع البريطانية حتى ضج البريطانيون.. وأفلس عدد كبير من متاجرهم .

\* \* \*

وبدأت أتردد على بيت الأمة وأتعرّف بالمصريّات الجدد وكانت صفية هانم تقدّمهن لى وتحدّثنى عنهن، لأنهن كنّ يأمّين الحديث عما يفعلهن وتحمرّ وجههن خجلاً إذا أشاد بهن أحد .

وعرفت مدام بركات وكانت صفية هانم تسميها «أركان الحرب».. لأنها كما قالت لى «ذات مقدرة خارقة على العمل الشاقّ المتواصل وهى تسكب كل روحها ونشاطها وحماسها فى الكفاح لقضيتنا» .

وكانت مدام بركات شابة ذات عينيّن براقتيّن لامعتيّن ووجه مستدير وبشرة ناعمة سمراء وخدين بديعيّن، وحينما قابلتها لأول مرة كانت قائمة منفصلة من الخارج فقد رأّت مصرييّن يشتريان «كرافتات» من محلّ انجليزى فاندفعت إليهما وعنفتهما حتى تركا البضاعة وأسرعها بالهرب خجلاً.. وحينما استمعت إليها وهى تروى القصة أحسست أن روح جان دارك قوية متفجرة فى المصرية الجديدة .

ولقد التفتت إلى صفية هانم وقالت «إننا لم نعد نشترى شيئا مطلقا إلا ما هو مصرى وحتى هذه الفطائر نصنعها فى بيوتنا هنا لأننا لا نريد التعامل معهم» .

ودخلت مدام اللوزى ودام يوسف أولا شقيقة صفية هانم

وهما سيدتان ممثلتان كانتا تساعدان خالتهما كثيرا في  
كفاحها وقد قبلتاها في حذيتها ثم في جيباتها وقدمت إليها مدام  
اللوزي باقة ورد.. وقالت لها.. «هذا من حديقتنا أرسله أبي إليك» .

وضحكت مدام زغلول والتفتت إلى قائلة :

«انظري كم تقدمنا منذ عهد الحجاب.. إن رجلا يقدم لى  
أزهارا» .

وانتهزت الفرصة وسألتها :

«كيف تتصورين مستقبل المرأة المصرية؟» .

وقالت لى: رائع.. إننى نفسى لا أكاد أصدق التقدم والتطور  
الذى حدث ونحن نتقدم إلى الأمام بخطوات واسعة. زوجى رجل  
متحرر وهو يؤيد حقوق ومطالب المرأة... والحجاب هذا ليس من  
ديننا فى شيء ولا بد من أن نطرحه ونتحرر منه نهائيا ربما فى  
بضع سنوات وربما فى بضعة أشهر .

وسألتها: وكيف ترى مستقبل مصر ؟

فقالت: سنكافح حتى تنال مصر حريتها وسنسير فى الطريق  
حتى النهاية .

قالتها بالفرنسية ويتصميم وعزم أكيد. ثم التفتت إلى مدام  
واصف بطرس غالى بتلك النظرة الحنون التى تجعل الجميع

يعبدن صفية هانم .

\* \* \*

ويجمع صالون صفية هانم كل النماذج من نساء مصر من كل الطبقات.. من الأميرات حتى الفلاحات البسيطيات .  
وهن يجلسن معا بلا تفرقة يحتسين القهوة أو الشاي بغير كلفة أو تفرقة.. ويناقشن ويبحثن معا وليس هناك مكان يمكن أن يرى فيه الإنسان حيوية مصر وثورية مصر والمرأة المصرية الجديدة مثل هذا الصالون .

ولقد ذهبت يوما فوجدت سيدة ريفية تجلس على الأرض متربعة والجميع يحيطونها بعطف واحترام، وكانت ترتدى ملابس الريفيات وتضع مجموعة مذهلة من الحلى الذهبية على صدرها وفي ذراعيها وحتى في قدميها .

ولم تكن غريبة وسط الجو الأنيق المهدب المثقف المتحمس الذي يحيط بها والذي كان يكف عن الحديث بالفرنسية لكي يتحدث إليها، وكان اسمها «الست جبة» وقد جاءت إلى بيت الأمة تحمل مبلغا كبيرا من المال لتتبرع به لصفية هانم وللثورة، وكانت الست جبة تصبح معها سيدة أخرى ريفية لا تقل حمولتها من الذهب عنها، ولكنها كانت أكثر رشاقة وأناقة منها

وقد أجلستها صغية هانم إلى جوارها.. وجلست تحتسى القوة في رشاقة لانتقل عن رشاقة من حولها، وأخذت أيضا تسألهم وتستفسر منهم عن أشياء كثيرة وهم يجبن بترحاب عن كل ما تريد .

وسألت جارتى.. فأجابتنى بانجليزية طليقة أدهشتنى: إن الجميع من نساء المدينة إلى نساء الريف يؤمن بأن سعد باشا هو الزعيم الوطنى المخلص الحقيقى للبلاد ويجب التضحية من أجله، والريف يؤمن به ويعتقد أنه بغير سعد باشا لن يكون هناك رخاء .

وأعجبت بحماس وبلاغة محدثتى الشابة وعرفت أنها شابة من الإسكندرية.. وتطرق الحديث إلى البريطانيين. فقالت:

إنهم أغبياء وهم لا يعرفون شيئا عنا وقلما يعرفون حياتنا الاجتماعية، ونحن لا نختلط بهم إطلاقا وهم مغرورون ومتكلفون حتى بينهم وبين أنفسهم.. ويدهشك أن تعلمى أنه حتى فيما بينهم وبين أنفسهم يسودهم النفاق الاجتماعى والتكلف. وزوجة الموظف البريطانى ذى الستين جنيها شهريا لا تختلط بزوجة الموظف ذى الأربعين جنيها.. ولقد سافرت إلى لندن عدة مرات وعرفت حقيقة هؤلاء الناس .

واشتركت معنا فى الحديث عابدة مرقص حنا ولم أستطع أن  
أستشف أن وراء هذه الفتاة الضاحكة المتفاظة قلبا مثقلا لأن  
عمها وخطيبها متغيان مع سعد باشا، وعرفتني عابدة بأختها  
مارى وهما كريمتا مرقص حنا وعمهما سينون بك حنا أحد  
أقطاب الحركة الوطنية الذى تعرفت بابنته كاميل وزوجته .

هؤلاء سيدات قبطيات - أى مسيحيات مصريات - وهن  
جميعا مجاهدات جهادا لا يهدأ فى سبيل الحركة الوطنية  
وأیضا فى سبيل الحركة.. وهن يتكلمن الإنجليزية بطلافة وقد  
حدثتنى عن الحركة الوطنية وكيف أنها جرفت حتى الأجنبات  
المتروجات من مصريين .

ولم أصدق حتى التقيت بلويز ماجوريللى زوجة واصف  
بطرس غالى. وهى سيدة فرنسية نحيفة رقيقة ولكن ذات روح  
ثورية جياشة كالفراشة المشتعلة .

ولقد كانت لويز ماجوريللى متحمسة فى الدفاع عن الرجل  
المصرى وددت لى الخرافات الشائعة بأن كل هم الرجل فى  
مصر إذا ما أثرى هو أن يزيد عدد زوجاته .

ولكن أغرب من صادفت كانت هيلدا فانوس، مواطنة أمريكية  
التقيت بها غارقة فى العمل وإعداد المنشورات والرسائل فى بيت الأمة .

وهيلدا من بلتيمور وقد التقت وهى فى الخامسة عشرة  
بالدكتور رياض فانوس الذى كان يدرس فى جامعة جون  
هوبكنز وأحبته وتزوجته رغم معارضة أسرتها كلها .

وقد وقفت هيلدا بصوتها الجمهورى تقول لى: أخبريهم فى  
أمريكا عنا وعن هؤلاء النساء الرائعات اللاتى يردن إعادة مجد  
وحضارة بلادهن وإننى لسعيدة لأنى ألقيت بمصيرى معهن،  
وإننى لفخورة بأننى أستطيع أن أعمل معهن وأكافح بينهن  
لتحقيق آمالهن. وأخبريهم أيضا عن الرجال الأبطال الرائعين  
الذين يناضلون ويضحون لهدف واحد هو تحرير بلادهم من  
الجهل ومن الاستعمار، وصحى الفكرة السائدة فى أمريكا  
التي تقول إن المصريين برايرة فطريون لأننى أحيانا أخجل من  
بلادى وموقفها نحو مصر .

ولقد كان كل هؤلاء يخطن بصفية هانم وكانت تبدو بينهن  
زعيمة حقيقية تحمل هبة الزعامة العظمى وتستطيع أن تلهمهن  
وأن تقودهن وأن تكون لهن الأم والرائدة والقائدة.. وأن تجعل  
تضحياتهن الكبيرة المضطرة إلى المال والجهد تبدو سهلة محببة  
أمام هدفهن الأكبر وهو تحرير مصر.. لا من بريطانيا ولكن من  
كل القيود .

ولم تكن صفية هانم فى الحقيقة سوى أم لكل المصريين،  
ولهذا كانت الزعيمة الروحية للنساء والرجال أيضا فى غيبة  
زوجها .

وكانت الرئاسة الفعلية للجنة السيدات فى يد سيدة مصر  
الثانية العظيمة مدام هدى شعراوى .

وهى سيدة هادئة رصينة، وزعيمة وقائدة بكل معنى الكلمة.  
وهى تحمل فى وجهها وشخصيتها تلك القوة الصامنة المتدفقة  
التي تحسها أمام النيل نهر مصر العظيم.. ووراء مظهرها  
المهذب الشامخ يحس الإنسان أيضا أن هناك عقلا مرتبا وإرادة  
صلبة.. ولا أريد أن أتحدث عن جمالها لأن أية صورة لها لا  
تعطى فكرة عن أى جمال ساحر أخاذ تتمتع به وهى فى سن  
الأربعين .

ولقد جعلها جمالها وشخصيتها ووطنيتها ومواهبها وقدرتها  
على العمل الشاق رئيسة للجنة السيدات ورئيسة شرف المرأة  
الجديدة .

ولقد طفت بالدوائر النسائية فى إنجلترا وأمريكا، ولكننى  
وجدت من الذكاء والحماس والوطنية والجمال والأناقة فى مصر  
وفى بيت الأمة أكثر مما وجدت فى أى مكان آخر من سيدات



وفتيات ومتقفات وفلاحات مصر الحديثة .

ولقد كنت أعتقد دائما أنه حينما تستقر المرأة للعمل مدفوعة بعاطفة وطنية أو بإلهام عميق أو حتى مجرد مقتنعة ببرنامج سياسي فإنها تغدو عنيدة حديدية الإرادة إلى حد لا يتصوره ولا يستطيعه الرجال .

ولم ألس هذا مثلما لسته بين «الزغوليات» .

ولقد وجدت كلا منهن شغلة روحية ملتهبة من الثورة والتصميم على الكفاح. وهذا أكد لى أن المرأة قادرة على التضحيات العظمى وعلى الحياة وعلى الفداء من أجل فكرة .

ولكن كما قالت لى صفية هانم :

«إن المصريين مثل رمال الصحراء قد تستطيعين أن تسيروا عليهم.. ولكن يوما ما يهبون كعواصف الرمال ويبتلعونك» .

◊ لماذا لا يكون السد بطلاً ؟



كنت أسير في موكب طويل حاشد من الرسميين المصريين والروس لزيارة مواقع السد في العيد الثاني لبدء العمل فيه. قالوا إنه مستعمرة الفنين الروس وعائلاتهم .

وبرز من بين الزوار الروس عملاق طويل كفلاحى الموجيك فى قصص تولستوى، وتدافعت إليه النساء والأطفال وأحاطوا به مهللين .

وتخلى العملاق عن الموكب ووقف بين النساء والأطفال يداعبهم ويداعبونه ويقهقهون جميعاً بضجيج وصخب يختلف عن جو الوقار الذى كان يسود الموكب .

وبرزت له امرأة روسية فى مثل ضخامته واستقرقت معه فى جدل حاد بدا وكأنه شجار ولكنه انتهى بضحكات عالية مجلجلة.

ووقفت إلى جوارى «بيلاييف» مراسل برافدا يستمع ويضحك هو الآخر.. وقال :

– هل تعرف ماذا يقولون له ؟

- طبعا لا ..

- المرأة تقول له.. طريق السعادة ليس خريطة ولكن مادامت

هناك سدود فهناك سعادة.. أليس كذلك ؟

- ولكن لماذا كانت تبدو وكأنها تمسك بخناقها ؟

- إنها تقول له كيف يمكن لمهندسة مثلى اشتريكت فى بناء

كل السدود السابقة أن تبقى فى البيت وتطبخ وتكنس وتتنظر

زوجها.. وكانت تقترح عليه فى المرة القادمة أن يهديها ثوبا

وحجابا مثل نساء أسوان لتلتف به .

وقال لى بيلاييف أيضا بعدما انغضت الحلقة وهرع الآخر

ليلحق بالوكب .

- هذا «كومزين» هل تعرفه؟ إنه شئء عجيب.. زحمة

مواهب.. وطريق السعادة الذى يتحدثون عنه هذا هو اسم قصة

كتبها عن السدود.. ويخلد فيها كل هؤلاء الناس الذين تراهم..

هذه المرأة بطة من بطلات القصة.. وهؤلاء الذين تراهم هنا

«شلة» معروفة فى روسيا وهم يعرفون بعضهم بعضا كأمسة..

وقد اشتروا فى بناء خزانات وسدود ومحطات فى كل أرجاء

روسيا وأصبحوا يعد كتاب كومزين معروفين لكل فرد فيها ومن

أشهر الشخصيات الواقعية فى الأديب الروسى ..

- ألم يترجم.. هذا الكتاب ؟  
- لم يترجم للأسف.. ولكن كومزين يكتب قصة أخرى عن  
السد العالي.. لقد رأيت عنده ذات مرة أرشيفا كبيرا يجمعه عن  
الأحداث والشخصيات هنا، وهو لا يريد أن يحضر إلى مصر  
ويتركها بغير أن تلهمه عملا أدبيا كبيرا .  
وترقبت فرصة وسط الزحام والغبار وبين ضجيج الآلات  
والجرارات لكي أتعرف وأتحدث إليه.. وحينما سنحت وعرفنا  
بيلايف قلت له :

- كنا نتحدث عن كتابك طريق السعادة .  
وقهقه ضاحكا وأشار إلى المشى الذي كنا نقف فيه :  
- هذا هو طريق السعادة.. هانذا تسير فيه .  
وقلت له: ما الذى تفضل أكثر.. الهندسة أم الأدب ؟  
وقهقه: الاثنين.. يا عزيزى.. إن لى زوجتين. والاثنان  
ممتعان.. اسمع.. بعد أن صدر طريق السعادة دعنتى مجموعة  
من القراء لكي يناقشونى فى الكتاب.. كما نفعل فى روسيا  
ووقف أحدهم وقال لى ياكومزين.. أين البطل ؟  
وقلت له: «البطل هو مجموع الناس يا رفيق» .  
ووقف قارئ آخر وقال: «البطل هو السد نفسه.. هذه قصة

طريفة، البطل فيها ليس كائننا حيا» .  
وقلت لهذا الرجل: «لو بنيت سدا أو عشت مع سد لأدركت أنه  
كائن حي لا يقل حياة عنك يا رفيق» .  
وأشار كومزين إلى سد أسوان القريب وقال :  
- انظر إلى هذا.. كائن صامت مهيب ينقث الحياة في كل  
شئ حوله.. بل وإلى آلاف الأميال أبعد منه.. يحول الصحارى  
الجرداء أو مساحات الثلوج إلى مدن ومصانع وحقول تعج  
بالحياة والسعادة.. أليس هذا كائننا حيا؟ وأية حياة ؟  
واستطرد كومزين :

- كان أنكى تلك المجموعة امرأة قامت وطبعت قبلة على  
خدى وقالت: هذا أحد الكتب القليلة التى لم أتم قبل أن أفرغ من  
قراءتها، لقد جعلت من الهندسة أدبا ومن الأدب هندسة بقيقة ..  
وقال بيلاييف ضاحكا :

- كم كان عمرها ؟  
وفهقه كومزين واستدار ليذهب.. وقلت له :  
- عرفت أنك تكتب قصة عن السد العالى ..  
- طبعا.. ومن الذى يرى مصر ولا يحاول أن يكتب قصة  
ولكن لابد أن أنهب الآن.. إنهم ينادوننى.. طبعا سنلتقى كثيرا

مادمت معنا .

وذاب كومزين وسط الموكب الكبير .

والتقينا مرة أخرى فى وقفة من وقفات الزوار أمام إحدى

المنشآت وأخذنى من يدى.. خارج الموكب وقال :

- تسألنى عن كتابى عن السد العالى؟ أنا أستغرب جدا

كيف لا تكتبون شيئا يستحق عن السد العالى؟ اسمع.. مرة بعد

اجتماع طويل حافل التفت الوزير إلى وقال لى :

- هل انتهت مطالبك التى لا تنتهى ؟

وضحكت.. وسنح بخاطرى أن أقول له: طلب واحد فقط،

كثيية كاملة من الأدباء والكتاب والفنانين يعيشون يوما بيوم

ويشتركون معنا فى رفع الأحجار وفى حفر الأنفاق.. لابد أن

تسجلوا ولادة السد والحياة التى تزدهر كل يوم حول السد،

إننى لا أومن كثيرا بهؤلاء الصحفيين الذين يأتون يوما أو يومين

ثم يكتبون عن السد.. إننى أريد كتابا حقيقيين يصورون الحياة

الزاهرة الجديدة هنا، إن عندنا هنا أحسن وربما أيضا أسوأ

مافى مصر، وربما أيضا أسوأ مافى المصريين.. هنا مادة

جديدة كاملة كل عناصر الدراما والملحمة وسط الغبار والضجيج

وحر يوليو .



وقلت له :

- فضلت أن تقوم بالمهمة بنفسك .

وبدا كأن لم يسمع الرد واستطرد وهو يفكر :

- اسمع.. فى أول أيامى فى مصر، سألت مهندسا مصريا:

من هو الكاتب الذى يمثل مصر؟ فلم يفهم ما أريد وقلت له: من

هو الكاتب الذى أقرؤه فأفهم روح الشعب؟ ولم يفهم فقلت له:

مثل جوركى فى روسيا أو ديكنز فى بريطانيا أو أو طاغور فى

الهند مثلا !

وتعجبت.. لم يكن قد سمع عن أحد منهم ولم يكن حتى قد

قرأ شيئا من أدب بلاده ..

وقلت فى نفسى.. هذا المهندس لا يمكن أن يصلح فى بناء

هذا السد.. أنا عندي قاعدة ذهبية.. أنت لا تستطيع أن تبني

سدا لأناس قبل أن تحبهم ولكى تحبهم لابد أن تفهمهم وتنفذ

إلى روحهم .

- أين نحن ؟..

جذبني مرة أخرى من يدي وقال :

- تعال سأريك شيئا .

وسرنا معا حتى غرفة لصهر الحديد وكانت ورشة قديمة

بدائية في آلاتها وعمالها و نادى أحد عمالها وسلم عليه بحرارة  
وقال بالعربية :

- ازيك.. مسعود .

ورد مسعود بكبرياء :

- عال.. وازيك أنت ياكومزين؟ وازى عيالك ؟

وقال لى كومزين: «مسعود هذا فى حوالى السبعين من  
عمره، وهو الذى أوحى لى بالقصة عن السد العالى.. لقد اشترك  
فى بناء معظم السدود والخزانات على نهر النيل فى مصر  
والسودان، وأنا لو كنت أعرف العربية وأحيانا كثيرة أتخسر  
لأننى لا أعرفها.. كنت قضيت أوقانا طويلة مع حسن هذا وكتبت  
قصة كاملة عنه.. قصة العرق الذى سال وتصيب من ملايين  
المصريين وجيلا بعد جيل من أجل غيرهم وليستمع به غيرهم» .  
لقد قال مسعود هذا يوما لأحد الفنانين الروس الذين يتكلمون  
العربية :

«يا إيفان.. السد العالى أعاد لى شبابى وعندى الآن صحة  
تكسر الحديد.. ولا أطلب من الله إلا أن يجعل يوم موتى بعد  
تعام السد.. أراه وأموت» .

«مسعود هذا كتاب يمكن أن تفهم منه مصر كلها، وسأهدى

له قصتي عن السد العالي» .

ونظر كومزين حوله فوجد أننا تخلفنا بعيدا عن الموكب وأنه نسي نفسه في الحديث فقال :

- لابد أن أسرع الآن لألحق بهم.. إن أسئلة الرؤساء الكبار في جولة تفتيشية كثيرة وسخيفة لابد أن ألتقاها في صدى .  
وسألتني :

- أين تقيم.. معنا في الفندق.. أى غرفة.. إذن سأتصل بك..  
هذا المساء .

- ربما يمكن أن تحصل منك على حديث كامل عن السد وعن  
الآداب وعن بناء السدود .  
وقال :

- حديث صحفي وأسئلة وأجوبة.. ومشاكل بعدئذ لا.. نجلس  
ونتحدث حول فنجان شاي ثم تفعل بالكلام ما تشاء. تحت  
مسئوليتك.. سأتصل بك على أية حال .  
وأسرع كومزين.. ليلحق بالموكب .

وفي صباح اليوم التالي وفي ساعة مبكرة جدا سمعت قرعا  
على باب الغرفة وقمت متثاقلا لأفتح وإذا بي وجها لوجه مع  
كومزين وبصحبته رجل آخر شاب طويل أسمر أنيق يادرنى

قائلا في لغة عربية فصيحة وبهجة مصرية سليمة - صباح الخير يا أستاذ.. أسفين لإزعاجك ولكن حاولنا الاتصال بك تليفونيا فلم نجد في غرفتك تليفونا وقلنا نفاجتك لنشرب الشاي معاً.. إن وقت السيد كومزين كما تعرف مشغول جدا ولكنه حريص على الحديث إليك .

وقهقه كومزين وقال :

- قلنا: الصحفيون دائما يقلقون الناس.. فلماذا لا يقلقهم الناس أحيانا .

وانتفت إلى زميله وقال :

- السيد عبد الحميدوف مهندس من زملائنا.. ويجيد اللغة العربية.. أليس كذلك ؟

- يجيد.. كلمة متواضعة إنه يتكلمها مثلى !

- وهو أيضا متعمق في الأدب العربي ويترجم مختارات منه.

- السيد عبد الحميدوف مترجم أم مهندس ؟

وأجاب الشاب الأثيق :

- أنا مهندس يا سيدى ولكننى أحببت اللغة العربية والأدب العربى خاصة كتاب القصة وترجمت بعض القصص .

- قرأت لمن ؟

- الكثيرين.. توفيق الحكيم ونجيب محفوظ ويحيى حقي وغيرهم.. وأنا أترجم مختارات منهم إلى اللغة الأذربيجانية وإلى اللغة الروسية. أنا أصلا من أذربيجان .

- وأين تعلمت اللغة العربية ؟

- بدأت في موسكو لكن أجنتها هنا.. لى هنا عامان ونصف. ولكن الثقافة العربية والكتاب المصريين مشهورون عندنا في أذربيجان مثل شهرتهم هنا.. طه حسين ومحمود تيمور يكادان يكونان معروفين عندنا كما هما في مصر.. وقد تستغرب إذا عرفت أن من أشهر المغنيات في أذربيجان.. السيدة أم كلثوم .  
وقال كومزين :

- حتى تفرغا من الحديث عن أذربيجان سأتذهب لأطلب الإفطار. نغطر هنا.. في هذه الشرفة .  
وعاد بعد قليل لستأنف الحديث ..  
قال كومزين :

- عبد الحميدوف كان معي في أول زيارة لى للموقع أول يوم جئنا فيه إلى هنا.. في أسوان.. قبل أن يوجد شيء من كل هذا الذي رأيته .

وقال عبد الحميدوف :

- كانت تجربة لا تنسى .

وقال كومزين :

- لقد جئنا جميعاً إلى مصر فرحين متحمسين .

تاريخ مصر وتراث مصر وحضارتها القديمة وثورتها الجديدة  
كلها كانت حلما .

وأنا أذكر قبل أن أحضر بأيام، ذهبت لأقابل خروشوف..  
وقال لي: «ياكومزين هذا المشروع يعنينى شخصيا إنه يمثل كل  
ما نتمنى نحن فى حياة هذا العصر» .

وأشغل هذا حماسى.. ولكن حينما وصلنا إلى هنا، وحينما  
وقفت على موقع السد أحسست بخور فى العزيمة وتشاؤم  
شديد.. لقد رأيت مصر طوال الرحلة فى القطار شريطا ضيقا  
أخضر يزدحم فيه البشر ويتضورون جوعا.. ذكرتني بجحيم  
دانتي.. ويومها قال لى حميدوف لقد جئنا إلى وادى الآلام  
والأحزان ياكومزين.. ووافقته طبعاً من كل قلبى .

«بالنسبة لى كان من الصعب أن أصدق أن هذا الشعب  
المضعف المهلهل هو الذى أقام كل هذه الحضارة؟ كان من  
الصعب أن أتصور أن هذه الوجوه الصفر الهزيلة وهذه

الأجسام النحيلة المنهكة هي مصر.. كان الريف المصرى صدمة كبيرة لى ولحميدوف أيضا.. أليس كذلك ؟  
وقال حميدوف :

- بلاشك.. أنا قلت لك: الاستعمار يا كومزين.. الاستعمار.. ولكن حينما ترى المأساة على الطبيعة تجدها شيئا مختلفا وأشد فظاعة من كل ما تصورت .

مرة نشرت مجلة «الكروكديل» عندنا وهى مجلة فكاهية مقالا ساخرا عن بريطانيا قالت: لم يعرف التاريخ أقلية مثل هذه.. فعلت بأكثرية مثل هذه.. كل هذا!!! والإشارة هنا إلى كلمة تشرشل المشهورة خلال الحرب .

وقال كومزين :

وحينما وصلنا إلى أسوان.. إلى مكان السد شعرت بوحشة وانقباض لا أنساها أبدا.. أرض جرداء قاحلة وأناس يخيم عليهم خمول وكسل وعدم اكتراث بلا حدود !

يومها كان معنا ثالث هو إيفان.. مال على قائلا: «يبدو أننا سنبنى معجزة حقا» ثم مال على حميدوف وقال له: «هل يمكن أن تقع في حب هذا المكان؟» وكان يرمى طبعاً إلى قاعدتى الذهبية فى بناء السدود، لكنى تبنى سدا يجب طبعاً أن تكون

مهندسا ولكن هذا أسهل الأشياء وأيسطها، وأهم منها أن نتعلم كيف تحب الأرض التي ستبنى عليها والناس الذين ستبنى من أجلهم.. وطبعاً أن تحب السد نفسه .

وكنت أعتقد أنني قد اخترعت هذه القاعدة أو على الأقل قد حددتها ولكن ذات يوم ذهبت إلى متحف الري هنا، وهو متحف للري والأعمال الهندسية منذ مصر القديمة حتى الآن، وصدقني إذا قلت لك إن هذه القاعدة لابد كانت مطبقة عند قدماء المصريين.. لقد أمسكت بأول الخيط في هذا المتحف وأحسست أنني في مدرسة أتعلم أشياء جديدة.. ونحن صنعنا الصواريخ والأقمار.. ولكن أحسست أنني أكتشف جديداً في ذلك الفن السحري.. فن ترويض الأنهار.. إن علاقة المصريين بالنيل علاقة حب.. وليست مجرد علاقة خبز، محب متيم يريد أن يعرف كل شيء عن حبيبته، قوتها، ضعفها ونزواتها.. إن كل نهر كبير في العالم له شخصيته وذاتيته، النيل غير الفولجا.. غير الراين.. ولم أر شعباً يفهم نهره ويحب نهره مثل المصريين .

أحياناً أسمع حسن زكي يتحدث عن النيل فأتصور أنه يتحدث عن جده العجوز الطيب.. وأحياناً أراه واقفاً يتأمله، فأحس أنهما يتكلمان همسا مع بعضهما البعض. وذات يوم قلت



له إننى أضع مشروع قصة عنه بعنوان «العجوز والنهر» فأخذ  
يضحك ويقول: لن تفهم السر .

على أية حال.. قبلنا التحدى.. وقلت لحميدوف وإيفان: «لابد  
أن نقبل التحدى.. ونبدأ من الصفر» .  
وهائتذا ترى السد .

وأطرف من هذا.. هائتذا ترى حميدوف مفتونا بأدب مصر  
وثقافة مصر.. وإيفان لابد أن تراه هو الآخر. لقد جاعني ذات  
يوم يقول: «لقد عرفت ياكومزين.. كيف بنى هؤلاء الناس كل هذه  
الحضارة، وأبركت لماذا يريدون أن يصعدوا إلى مستوى  
ماضيهم. لن تفهم شعبا إلا إذا بنيت سدا معهم» .

إن إيفان الآن حجة فى تاريخ مصر.. وبعد بحثا طويلا عن  
عصبر محمد على !

ونظر كومزين إلى ساعته وهب واقفا وهو يقول :

- لقد استغرقنا الوقت، يجب أن أصبح نوفيكيوف إلى أبو  
سمبل.. الباخرة ستقوم بعد قليل .

وودعته.. بعد أن قال لى :

قد نفاجتك غدا فى موعد أنسب وتكمل الحديث .

ولكنى لم أره.. سافرت إلى القاهرة.. وسافر هو إلى موسكو

ثم نقل إلى منصب آخر.. بينى سدا فى مكان آخر !

◊ تائه في باريس



قابلت أ . ن في بوليفار السان جرمين، وكانت مصافحة  
عجيبة أن يكون أول من ألتقى بهم ممن أعرفهم في باريس،  
لأننى كنت أود أن يكون أول من أقابل. ولم أكن قد رأيت أ. ن  
منذ خمسة عشر عاماً، منذ قرر أن يحمل متاعه وكل كتبه  
وأوراقه وأقلامه وهي لا تملأ حقيبة واحدة صغيرة وأن يرحل  
نهائياً إلى باريس .

وبهت واستولت عليه الدهشة.. لم يكن أ . ن كما عرفته وكما  
ذرعنا معاً حوارى القلعة وأزقتها، ولم يكن كما تصوريته وما  
تصورت أن تفعل به خمسة عشر عاماً، في رحاب المدينة التي  
جاءها لأنه « لا حياة ولا حرية خارجها » .

وكان يسير هادئاً صامتاً، بل وديعاً مسكيناً، وحينما التقينا  
وجها لوجه، بدا وكأن لم تثره المفاجأة كما تصورت أن تثيره وإن  
كان قد سلم على بشوق شديد وإنما - وهذا أشد ما أثار عجبى  
- باحترام وأدب جم.. لم يكن البوهيمى الثائر الصاخب على كل  
شئ، والساخر بكل شئ، وغير المكترث بأى شئ، كما عرفته فى

القاهرة.. ولم يكن الكاتب الناجح الذي تتهافت عليه دور النشر والذي تتهادى تحت قدميه الحسان، والذي يعيش حياة أصحاب الملايين كما سمعت عنه في باريس.. ولكنه كان يسير وكأنه يحمل ثقلا ثقيلا عميقا ويسير به في سكون واستسلام .

منذ خمسة عشر عاما تعرفت عليه عند رسام صديقى كان يرأس تحرير مجلة متواضعة وذهبت إليه أحمل قصة كتبها لكى يرسمها وينشرها . ويدفع ثمنها وقال لى صديقى إن أ . ن كاتب قصصى يكتب بالفرنسية وإن هذه فرصة لكى أقرأ القصة أمامه.. واستمع إليها جيدا ولكن حينما انتهيت صاح بلا مقدمات «هذا هراء».. هذا هو الأدب الهزيل المريض، الذى لا يمكن أن تنتجوا غيره» وبغير مقدمات ولا تردد أخذ يصيح بأعلى صوته: «أنتم كسالى جبناء سطحيون ومعظمكم يعيش هاربا أو غريبا فى هذا المجتمع.. هذا المجتمع الملعون كان يجب أن ينبج جوجول وتشيزوف وديستوفسكى وجوركى معا مرة واحدة، ولكن كيف يمكن أن ينبجهم وأنتم تعيشون على سموم يبيعها لكم كتابكم الكبار.. كيف يمكن أن ينبج إذا كان كل كتابه مثل كل زعمائه قد خانوه» .

وارتبكت، وأرتج على لهذه الثورة العارمة المفاجئة ولكننى

أثرت الصمت وطولت القصة ووضعتها فى جيبى وأنا أتميز غيظا.. ولكنه مع هذا لم يستع ولم يكف وأخذ يصيح: «هذه ليست كتابة.. إننى أجن غيظا من كل شيء أقرؤه وأسمعه خصوصا هؤلاء المبتدئين.. إن الكاتب فى هذا المجتمع الملعون يجب ألا يحمل قلما، يجب أن يحمل قنبا. يجب أن يجد الشجاعة ليتحدى كل شيء وليصدم كل أحد.. لمن تكتب إذا لم تجعل هذه البغال التى تركبنا تخجل من نفسها أو ترتعب من مصيرها، ولن تكتب إذا لم تجعل الأشلاء التى تزحف فى قرانا وحوارينا، وفى إنسانيتنا تقف، أو حتى تحاول أن تقف» .

واستمعت للدرس كاملا وهممت بالخروج لولا أنه أصر على أن أبقى وأن يدعونا للعشاء لأن معه مبلغا من النقود ولأنه مهما كان الأمر فهناك احتمال أن قد أكون كاتبيا يوما من الأيام «فإنه يستشعر بغريزته التى لا تخطئ أن هذا قد يحدث» .

وحيثما انتهت الليلة كنا أصدقاء حميمين. وعرفت أنه يكتب قصصا بالفرنسية. وأن سر تعاسته الأكبر أنه يكتبها بالفرنسية. ولا يعرف العربية.. يفهمها ويقرأها ولكنه لا يستطيع أن يكتب بها: «لو كنت أكتب مثلكم بالعربية. لو كنت أعرف كيف أكتب بالعربية. كنت أجعل كل مصرى هنا يخجل من نفسه. كنت

أجعل كل مصرى يستبشع حياته.. كنت أجعل الأرق والقلق والأشباح المخيفة تعذب كل مصرى؛ حتى لا ينام وحتى ليسأل نفسه كل يوم كيف أقف متفرجا من هذه المأساة» .

واتفقنا فى تلك الليلة على أن أترجم له بعض قصصه إلى العربية، وأن نقرأ معا بعض القصص الطويلة والقصيرة لمؤلفينا الكبار .

ودفع إلى ذات يوم عددا من قصصه وقرأتها. كانت شيئا فظيحا بشعا، يثير الفزع وأحيانا الغثيان. قصص تنزف دما وصديداً، وشخصيات مهزومة مستذلة مسحوقة.. انتهكها المجتمع وداس كل إنسانيتها وقذف بها كنفاية فى أسفل القاع. كانت كل قصصه مدمنين ومهريين، ويغايا وقوادين ورجالا ونساء سقطوا ولا يمكن أن يقوموا. أو رجالا ونساء يسكرون إلى السقوط ولا أحد يأنه لإنقاذهم ولا يمكن لأحد أن ينقذهم .

وكانت مكتوبة بمقدرة وبإخلاص، وبحب أيضا، ولكن كان من المستحيل أن تترجم. ومن المستحيل أن تنشر. كيف يمكن أن تترجم وأين يمكن أن تنشر؟ وأي صحيفة أو مجلة أو دار نشر فى بلد يحكمها ملك وباشوات وخواجهات يمكن أن تسمح بهذا أو تدع هذا يتداول؟.. وذهبت إليه وقلت له. قلت له أنه لا فائدة من

ترجمتها لأنه لا أمل في نشرها. وثار وصخب كالعادة وصاح بأنه كان يعرف هذا وكان متأكدًا تمامًا من هذا وأنه لهذا: «لن يزدهر أدب حقيقي في مصر. ولن يقوم كتاب حقيقيون في مصر ولن نرسم صورة كاملة لمصر. لن نكتشف أنفسنا ولن نكتشف حياتنا» ولكنني قلت له أيضا. إن مصر ليست هذه النماذج المتهارة المحطمة التي نسيها الله والتي أودعها في منازل الموت المؤكد. إن هناك مصر أخرى إيجابية لا تموت ولا تنهزم ولا تعترف بالنهاية ولا بالهزيمة.. وكان هذا بداية ثورة. أنت تريد أن تعلمني مصر أنت تريد أن تعلمني الحياة.. مصر كلها في نفسي. مصر كلها حية في نفسي. تراث خمسة آلاف عام يكمن في قلبي وعقلي وأنت مجرد خطيب واعظ دماجوجي. لا تعرف شيئا ولا تريد أن تواجه شيئا. أين مصر الإيجابية هذه؟.. كيف يمكن أن تعرف مصر الإيجابية هذه. قبل أن تنفذ إلى قاع البئر. قبل أن ترى كل ما في قاع البئر. قبل أن ترى الركاب المكتوم الذي لا يطلع عليه الفجر ولا يرى النهار أبدا؟. كيف يمكن أن تفهم هذه الطاحونة العمياء التي تسحق الإنسان كل يوم. إذا لم تستطع أن ترى ضحاياها. إذا لم تستطع أن ترى مدى وحشييتها. إن الذين أكتب عنهم هم الذين عاشوا كل المناسبة.



عاشوها كاملة لأنهم لم يقاوموا. ولم يقاسوا. هؤلاء هم الذين أريد أن أضعهم في كل واجهة وعند كل منعطف. وأعلقهم في كل حائط وعلى كل جدار.. وأقول للذين قذفوا بهم إلى الهاوية. والذين أسدلوا ظلاما كثيفا عليهم. والذين أداروا أعينهم لكي لا يلتقي بهم. إنكم لا تستطيعون أن تهربوا من أثامكم ولا تستطيعون أن تخفوا جرائمكم .

وتكررت هذه المناقشات. وكانت تدور أحيانا بشكل عنيف بينه وبين أكثر أصدقائه. حتى جاء وقت لم يكن يحتمله أحد.. وكانت حياته سلسلة من الشجار تتخلله أحيانا لكلمات وبصقات .

ثم رحل إلى فرنسا ذات يوم.... جاء وأعلن أنه قرر ألا يبقى في هذا البلد وأنه سيرحل إلى باريس لأنه يريد أن يعيش كما يريد. ويريد أن يكتب كما يريد. ولأنه يريد أن يعيش حياته كاملة. وأن يكتب نفسه كاملة وأن يجد حوله من يفهمونه .

وأقمنا له حفل وداع. وشرب كثيرا. كثيرا جدا كما لم يتعود.. ووقف يخطب قائلا: «إن مصيبة الكاتب العبقرى مثلى أنه لا ينتمى لمجتمع الراكذ وأنه يسبق مجتمعه الراكذ ولهذا أرحل إلى مجتمع متمدين. إن المجتمع المتمدين هو الذى ترى فيه امرأة جميلة مغربة فتذهب إليها قائلا. لماذا لا نقضين الليلة

معى؟ إننى أحق رجل بك لأننى فنان موهوب أستطيع أن أفهمك وأن أتذوقك.. والمجتمع المتمدين هو الذى ترى فيه رأسماليا، مكرشا بغيضا، فتذهب إليه وتقول، إنك خنزير وضيع تملأ الحياة حقداً وكرها وجشعا، ولابد انتقاما للحق وللجمال، أن أصفحك، وتهوى بصفعة على قفاه.. إننى راحل أيها الأصدقاء.. وستسمعون الكثير عن صفعاتى وعن عشيقائى» وصفقنا للخطيب المفوه، وودعناه .

وسافر ولم يكتب لأحد مطلقا وانقطعت أخباره وتفرق أصدقاء وزملاء هذا العهد .

ونسوه وسط زحمة الحياة ومشاكل الحياة، ومنذ بضعة أعوام برزت أخباره فجأة ثم تتابعت متلاحقة، قصصه وكتبه تتسابق عليها دور النشر الكبرى فى فرنسا وترجمها دور النشر الأوروبية والأمريكية وآلاف الجنيهاات تنهمر عليه وحسان باريس تتهاوى تحت قدميه، ممثلة سينما معروفة تلاحقه وتذوب هوى فى غرامه.. وحياة ترف وبذخ فى قلب باريس وفى عواصم وملاهى أوروبا مثل أصحاب الملايين.. واشتريت قصصه وقرأتها، كانت أعمالا تستحق، كانت تساوى كل الضجة التى أثبتت حولها وكل الثمن الذى قبضه، وقررت يوما أن أترجم قصة له.. وكنت أحس

خلال كتاباته أنه قد حقق ذاته كاملة وأنه ليس للكاتب ولا يمكن أن تكون له متعة أكثر من تحقيق نفسه في كتبه وفي أبطال قصصه.. وبدأت فعلا الترجمة ولكن نسيته في غمرة واجبات وأحداث كثيرة، وذات يوم في العام الماضي وجدت ترجمة انجليزية لأخر قصة كتبها واشتريتها وقرأتها وشعرت بألم كبير ويحسرة أكبر.. شخصيات هزيلة وألوان باهتة وأحداث مفتعلة وكاتب جفت ينابيع إلهامه ولا يجد شيئا يقوله ويعتصر اعتصارا ذخيره القديمة. تراث الخمسة آلاف عام التي تعيش في لا شعوره قد استهلك وفرغ. ومصر التي يكتب عنها لم تعد توجد إلا في خياله. وأبطالها الذين نسيهم الله قد وقفوا وسبقوا وحطموا أسوار دور الموت المؤكد. لم يكن في أبطاله ولا في كتابه الصديق والعمق الذي كان في كتبه السابقة.. بل كان يبدو وكأنه يكتب عن عالم مفقود لن يوجد أبدا وعن أناس اخترعهم ولا يمكن أن يعيشوا على هذه الأرض. ولم أكتب له طبعاً.. ونسيت كل شيء حتى التقينا في السان جرمان دي بريه وقال: «هذه هي قهوة الفلور.. كانت قهوة الوجوديين أيام مجد الوجودية والوجوديين. كان سارتر يجلس عليها وحوله تلاميذه وكان يبعث الحياة والحرارة في باريس وفي أوروبا كلها.. ولكن

ابتذل الباريسيون والأجانب الوجودية وأصبحت تسلية السياح الأمريكيين. وأصبح جان بول سارتر وتلاميذه مثل «برج إيفل» أحد غرائب باريس وطرائف باريس ولهذا رحل. وهأنذا ترى.. هذه هي جوليت جريكو إحدى اكتشافات سارتر ومغنية الوجوديين، إنها تلبس ثوبا من عند كريستيان ديور وتكسب الملايين من هوليوود وقد خلعت القميص الأسود والبنطلون الأسود وصفت شعرها المتهدل ولم ترض بعشيق أقل من داريل زانوك ملك السينما الأمريكية الذي يجلس كالعملاق المطيع جوارها .

وهذه قهوة الديماغوج، لقد كانت فيما مضى قهوة الكتاب والفنانين والشعراء ولكن أصبحت الآن مقهى الأدعياء، كل هؤلاء الذين تراهم يتصورون أو يريدون أن يتصور الناس أنهم أدباء وشعراء. باريس أجديت وقرغت ومنذ الحرب العالمية الثانية لم تنجب سوى جان بول سارتر وقد قال كل ماله له ولهذا يعمل بالسياسة .

وتطلعت إليه مستغربة: باريس أجديت ؟

- نعم أجديت لماذا تستغرب هذا؟.. إن الأقلية من الكتاب الحقيقيين إما صامتون لا يتكلمون وإما يعملون في الإذاعة

والتليفزيون ليكسبوا خبزهم.. وإما يهرعون إلى منازلهم لأنهم يخافون من زوجاتهم .

وسار إلى بار صغير فى شارع خلفى من شوارع السان جرمان وقال لى: هذا البار الصغير هو الحدث المثير فى حياة باريس. إن المقاهى والبارات هنا مثل الفلسفات والاتجاهات مجرد نزوات تتور أحيانا، وتزدهر حتى يفتح مطعم جديد أو بار جديد أو مقهى جديد.. وتظل الحلقة مفرغة .

ودهشت حينما جلسنا لأنه لم يطلب زجاجة من الخمر ولم يتجرعها بشراهة كما يفعل، وإنما طلب كأسا من الفرموت وأخذ يحتسيه بهدوء .

وسألت: وأنت ماذا تفعل؟ وقال: أنا.. أنا أعيش فى الفراغ، وأنا أعيش فى الفراغ المطلق. وليس فى رأسى شيء وليس فى قلبى شيء ولا أفكر إلا فى شيء واحد، أريد أن أرجع إلى مصر.. أريد أن أعود للقاهرة مرة ثانية.. إننى أنتمى إلى هناك ولا أنتمى إلى هنا. أريد أن أرجع وأن أتعلم العربية وأن أكتب بالعربية وأن أكتشف الحياة الجديدة والنماذج الجديدة .

أريد أن أعود إلى القلعة وإلى بيت الفنانين وأن أذرع شارع محمد على من مسجد السلطان حسن حتى العتبة الخضراء .

وسكنت بعض الوقت ثم قال :

أليس غريبا أن أحس.. أنا الذي عشت في باريس كما أحس الآن بالصقيع. أحيانا أقضى ليالى عصبية وأرى أحلاما مزعجة وأظل مؤرقا طول الليل ومصمما على أننى سأنجز فى الصباح وألحق بأول طائرة ذاهبة إلى القاهرة، وأننى حينما أصل سأذهب إلى النيل وأظل أشرب ماء العكر وأشتري قدرة من الفول وكومة من الطعمية وأظل أكل بشراهة.. حتى أشبع من الجوع .

خمسة عشر عاما.. أه.. هل تذكر على صاحب السمط الذى كان يكشف لنا الحلة. ويقول: «شموا البواخ ده يمرى عليكم زى اللحمية تمام» إننى أدفع نصف عمري لكى أشم بواخ السمط عند على .

- وزوجتك.. أين زوجتك ؟

- زوجتى طلقته، هل تدري لماذا طلقته؟ قالت لى ذات يوم: لماذا لا تصبح فرنسيا.. إننى سأساعدك.. وهين! لها أنها تريد أن تمن على وتتفضل بأنها ستساعدنى بأن أكون فرنسيا.. وأمسكت بجواز سفرى المصرى وأحسست أن خمسة آلاف عام من التراث تشدنى إلى هذا الجواز ولا يمكن أن أتخلص منه. إن

مصر عالقة فى روحى وفى نفسى بحبال عميقة طويلة طول التاريخ.. لقد كنت أذهب كل عام لأجد الجواز وأقيم بين نفسى حفلة ذات طقوس وتراثيل. هل تذكر «فكية» طبعا لن تراها أبدا.. إننى اكتشفت أن المرأة الوحيدة التى أحببتها وأحببتنى كانت «فكية» التى لم تقرأ حرفا واحدا لى والتى لم أعرف تماما ماذا يدور فى رأسها عنى وماذا تتصور عنى.. أى دفء وصدق وعبر. لماذا تضحك؟ إنك مازالت مراهما خجولا كما عرفتك.. هل هناك أجمل من الفجور الصادق؟ ما رأيك. لماذا لا نتكلم ؟

وقلت له: أليس عجيبا أن تكون أول شخص ألتقى به فى باريس. وأن تكون أنت الذى كنت أبحث عنه. إن ما قلته الآن هو ما أريد أن أقول لك.. كنت أريد أن أكتبه لك بعد أن قرأت كتابك الأخير وبعد أن أعطيته لـ «.....» ليقرأه.. وكان رأيه مثل رأيى تماما. لقد انفصلت عن جذورك وانتزعت نفسك عن تراثك وفرغت ذخيرتك وإن لم ترجع فلايد أن تبحث عن عمل آخر غير الكتابة. إن حياة جديدة قد تدفقت فى عروق مصر ونفذ خيط من النور إلى قاع البئر وتذكر الله «محاسيبك» وإن لم يمنحهم الحياة إلا أنه منحهم الأمل .

والتقينا عدة مرات وفى كل مرة كان يقول لى إنه يعد نفسه

للرحلة.. الرحلة الطويلة. عائد .

وقيل أن أغادر باريس ذهبت إليه وقلت: متى تنتظرك ؟  
وقال لي: لا أظن. لا أظن أنني سأعود. إن باريس تستبد بي  
متلما تستبد بي القاهرة. إنني أريد إرادة هرقل لكي تنتزعني  
من هنا وتقذف بي عبر البحر إلى الشاطئ الآخر. ربما كنت كما  
وصفني «س» لست مصرياً أصيلاً.. لست ابناً حقيقياً لمصر  
وربما كنت حقيقة «ليفانيني» أعيش في عالمين مختلفين ولا أنتسب  
إليهما .

وودعته للمرة الأخيرة. لم يعد له خلاص تماماً كأبطاله !





◊ ليلة في روما



كانت أحسن وصية أوصاني بها وهو يودعني في مطار  
«أولي» بباريس :

- حينما تصل إلى روما اسأل عن مقهى «الدونيي» في  
الفيافينتو وما عليك إلا أن تجلس هناك وتنتظر. وستمر إيطاليا  
كلها وربما العالم أيضا أمامك.. كل من تريد أن تقابلهم من  
جينا لولو بريجيذا حتى بالمير وتولياني. وربما مر قداسة البابا  
أيضا .

وابتسم صديقي الذي كان يعرف كل قصتي كاملة مع باريس  
وقال :

- وفي روما ستغسل كل قرف باريس. تأكد.. كل ما فاتك  
هنا ستعوضه مضروبا في عشرة !

وحينما وصلت إلى روما واكتشفت مقهى دوني في شارع  
الفيافينتو تأكدت تماما من صدق صاحبي الفنان وأرسلت مائة  
قبة في الهواء. وكانت روما آخر محطة لي في الطريق إلى  
القاهرة وكنت قد صممت على البقاء أسبوعا فيها أنفق آخر ما

تبقى معى وأقضى الوقت كله بلا سياسة ولا دراسة ولا كتابة..  
فقط فن ميشيل أنجلو حتى فيتوريو دى سيكا .

وحينما وضعت حقائبي في الفندق، سألت فوراً عن الفيافينتو  
ومقهى دونيى وذرعت الشارع مرة.. أحسست أننى أستطيع أن  
أكتفى بهذا الشارع فقط وأنى أستطيع أن أقطعه وأزرعه طوال  
الأسبوع بلا ضيق أو ملل. وتصورت أننى أستطيع أن أقضى  
كل أسبوع أستعرض فقط واجهات المحلات وأتنقل بين المقاهى.  
واكتشفت شيئاً جديداً ومريحاً. كانت كل واجهة سواء لمحل بقالة  
أو ربطات عنق أو أحذية كانت معرض فن كاملاً. تتأمله ساعة  
بعد ساعة.. وتتخيل كيف يمكن أن تكون الحياة جميلة وأنيقة فى  
كل شيء وأى شيء .

وحينما استرخيت على مقعد مريح فى مقهى دونيى أحسست  
أننى لا أدرك مدى الإرهاق الذى تتحمله فى باريس ومدى  
حاجتى إلى راحة طويلة لأغسل آثار هذه المدينة البغيضة .

وقد كرهت باريس كما لم يكرها أحد. بحرارة وعنق وحنق  
لم تبرد حديثه. ويوم غادرتها كنت أستعجل كل الإجراءات فى  
المطار.. أستعجل لحظات الخروج وأحس بالراحة للخلاص ولا  
أنوى مطلقاً أن أرجع إليها. ولم يكن فى نيتى مطلقاً أن أكره

باريس. ذهبت متفتحا موضوعيا وفي نفسي كل ما قرأته وما سمعته. وفي أول يوم وقفت في الشانزليزيه.. وقلت: «هذه هي باريس». وتذكرت أحد أستاذتتنا وهو يزار: «عشرة أيام في باريس.. عشرة أيام في باريس.. يلزمك عشرات السنوات على الأقل قبل أن تكشف لك باريس صدرها. قبل أن تفوح في ينبوع لا تنتهي من الفن والفتنة.. فن وفتنة في كل شيء.. في أحجار الرصيف وفي ورق الشجر وفي كل قطرة تجري من مياه السين» .

ومرت بخاطري باريس توفيق الحكيم: حيث يقف «محسن» تحت تمثال ألفريد دي موسيه «يقرأ والمطر يتساقط». «لا شيء يجعلنا عظماء مثل أدب عظيم. ويسير إلى الأوبرا ليقطع تذكرة في أعلى التياترو. ويغازل بانعة التذاكر ويحصل منها على موعد» .

ثم يقضى الليل يناقش مصير العالم مع روسي عجوز عركه الدهر ..

ومرت بعدها باريس الصاوي: حسان بلا أول ولا آخر ينظرون إليك من طرف أعينهن ويتسمن فتبتسم أنت أيضا وتقول: «هل تسمحين لي أن أشاطرك المائدة؟» .

- تفضل.. من أين أتيت ؟

- من مصر ..

- أه.. مصر.. بلد النيل والأهرام والسحر الخالد.. لقد

تكهنت بهذا من جاذبيك وسمة بشرتك .

ثم.. ليلة عاصفة بين مانمارتر ومونبارتاس، وعوالم سحرية

غامضة من نلحات الفردوس على الأرض .

ومرت باريس زكى مبارك، وطه حسين، حتى رفاعة رافع

الطهطاوى، بوهيمية وحب وعلم وعمق، وصراع عقلى وفكرى

وانصهار للنفس والروح واكتشاف للحق والخير والجمال، ونفاذ

إلى سر الحياة وسر الكون من أجمل وأقصر باب .

وقلت لنفسى: لا يمكن أن يكون هؤلاء الأساتذة الكبار قد

زيفوا باريس أو اخترعوا باريس أو باعوا إلينا وهما اسمه

باريس، لابد أن هناك شيئا لا أستطيع أن أكتشفه بعد يوم أو

يومين، وتذكرت حكمة واحد علمنا سماع الموسيقى المشهورة:

«لن تحب أول سيمفونية سمعتها لبيتهوفن، هل أحببت أول رواية

قرأتها لشكسبير؟ هذا تراث آخر غير تراثنا، ولن نحسه أو

نعيشه إلا بالمعاناة» .

وظلت أعانى فى باريس ولكننى يوم غادرتها كنت أكرهها..

لم أكره مدينة مثلها. «باريس مثل الراقصة مستنجيت تقضى أيامها في النظر إلى صور سيقانها وصور عشاقها.. وماضيها الزاخر.. الذي ذهب» .

ولقد جلست في الطائرة. أحاول أن أخلص نفسي من هذا الكره.. وأسأل نفسي لماذا حدث ولماذا استبد بنفسي أحيانا إلى هذا الحد ؟

وتذكرت أول حادث.. تناولنا العشاء في مطعم صغير أنا وصديق مصري وآخر جزائري.. كان أول من عرفت من الجزائريين في باريس وكان مختلفا كثيرا عن الجزائريين الذين عرفتهم.. لم يكن يضطرم بالثقة والشجاعة والاستعداد لأي مصير، ولكنه كان رقيقا حزينا بالغاً.. يبدو وكأنه يعيش تحت وطأة مأساة كبرى يحمل همها وحده ولكنه كان يتقد نكاه وحماسة .

وظل ثلاث ساعات على العشاء يشرح لنا القضية. ونحن نستمع إليه كتلاميذ لم نعرف شيئا عنها من قبل.. وحينما انتهينا خرجنا لتسكع قليلا في (السان جرمان).. ولم يكن الوقت متأخرا بل قبل منتصف الليل.. ووجدنا سيارات البوليس تقف في أماكن متفرقة من الشارع والعساكر ينتشرون



جماعات في أنحاء الميدان، وجاعاً أحدهم وقال: «الأوراق الشخصية من فضلكم».. ورأيت وجه صديقنا يمتقع، وكل ما فيه يضطرب ويهتز ويحاول جاهداً أن يخفي هذا. ونظر العسكري في أوراقى وأوراق زميلى وحينما أخرج الجزائري أوراقه نظر إليه من رأسه إلى قدمه وأشار إليه بأصبعه إلى سيارة سوداء من سيارات «البوكس» كانت واقفة على الناصية، وأشار إلينا بأصبعه أيضاً أن نمضى في طريقنا .

وأذهلتنى المفاجأة. وأحسست بهوان ما بعده هوان وحقد ليس بعده حقد وأنا أنظر إليه وهو يسير إلى السيارة البوكس ونحن نقف عجزاً لانستطيع شيئاً. وتصورت أن ألكم العسكري في وجهه أو أن أبصق في وجه الضابط الواقف وراءه. أو أن أصرخ وأقول: «أهذه هي الحرية؟». وأحسست بغصة كبرى وأنا أتبعه بنظراتى ولكن صديقى قال لى :

« لا تقم بأية حركة وإلا أخذونا معه.. إنهم يتريصون لأى مصرى خاصة، وعلى كل، فهذا روتين بالنسبة للجزائريين.. وبعد ثلاثة أيام أو أربعة سيطلقون سراحه». وحدث هذا على بعد أمتار من تمثال دانتون .

وتذكرت «س» كان شاباً جليلاً فاضلاً من الصحراء

الجزائرية.. يدرس الفقه الإسلامى فى معهد الدراسات الشرقية فى باريس ولكن الفقه الإسلامى كان أحد علوم اختصاصاته. فقد كانت إحاطته بالثقافة الحديثة والثقافة الفرنسية تضارع تضلعه وتعمقه فى التراث القديم وتضارع وعيه السياسى وحماسه الثورية، وكان يقول لى دائما: «إن الثورة الثقافية فى الجزائر تسير جنبا إلى جنب مع الثورة السياسية والثورة الاجتماعية وسيكون عينتنا نحن مضاعفا.. لأننا سنبدأ من نقطة بعيدة المدى». وكنا نقضى ساعات طويلة فى مقاهى سان جرمان فى جدل يبدأ أحيانا من امرئ القيس وينتهى إلى جان بول سارتر ومن أبى ذر الغفارى حتى كارل ماركس .

وحيثما جاء «رمضان» أخذنا نلتقى يوميا قبل موعد الإفطار وكنا صائمين مع القلة المسلمة الصائمة فى باريس، ونذهب معا إلى مطعم طلبة شمال إفريقيا وقد نستغرق فى الجدل حتى «السحور» .

وكان «س» حريصا على مواعيده حرصا دقيقا، لا يمكن أن يتأخر دقيقة أو يتقدم دقيقة وحيثما يكون الموعد فى الساعة السادسة لابد أن تضبط عقارب الساعة عليه.. وذات يوم ذهبت كما تعودنا أن نلتقى.. فلم أجده ولم يحضر وفات موعد الإفطار

ولم يظهر له أثر. ومر أسبوع كامل عاد بعده من «الروتين» وقال إنه قضى الأسبوع فى غرفة مظلمة معتمة وعلى الأسفلت ليس بها سوى بطانية واحدة.. وإنهم استجوبوه ضمن ما استجوبوه «من المصرى الذى يلزمة أوقاتا كثيرة» وكان يضحك ويتسم ويقول لى، «هذه سخافات، نحن قهرناهم. وهم يعرفون أننا قهرناهم» .

ولقد شعرت بأشمئزاز ليس بعده اشمئزاز بعد قصة «س» هذا ولم يفلح فى إزاحته من نفسى أنه نفسه أخذ يقول لى: «لا تكره فرنسا ولا تكره فرنسا ولا تكره هذا الشعب. إنه مسكين.. شعب تائه ضائع يتقافه مغامرون سواء من اليمين أو من اليسار» .

وتذكرت أنني ذهبت بعد وصولى إلى باريس ببضعة أيام إلى صحفى فرنسى كبير عرفته فى القاهرة حيث اشتغل زمنا طويلا مراسلا، وكتب كثيرا عنها ويعمل أخصائيا فى الشئون العربية وشئون شمال أفريقيا فى جريدة «الموند» عميدة الصحف الفرنسية. وقلت له: «أريد فى عشرة أيام أن أفهم الموقف فى فرنسا».. وهز رأسه قائلا: «الموقف فى فرنسا».. إننى أريد أحدا يفهمنى إياه أولا» .

وقالت لى زوجته ضاحكة.. «ابحث فى باريس كلها.. إذا وجدت واحدا يفهم الموقف فى فرنسا.. فنرجو أن تدلنا بسرعة على عنوانه» .

وعشت شهرا مرهقا. ما أقنعت به فى الصباح أنقضه فى المساء. وما أكتبه فى المساء أمزقه فى الصباح. وأجرى من هنا إلى هناك لأقابل أحد الطلاب الشيوعيين أو الاشتراكيين أو الراديكاليين أو «الديجوليين» وأشتري حزمة من الجرائد. كل جريدة منها عالم مختلف وفرنسا مختلفة وأغلق الغرفة وأظلم أحل ألغازها. أو أشد الحزام يوما لكى أشتري كتابا سال لعابى فى كل مرة رأيته فيها فى واجهة المكتبة. وكان الحزام مشدودا تماما منذ البداية وقد دلتى صديق على مطعم يقدم السجق والبيض والبطاطس المقلية فقط. وخفف عني الوطأة بأن قال لى إن المطعم الذى يجاور هذا المطعم كان يتناول فولتير فيه طعامه ويكتب مقالاته !

وذات يوم ضمت ذرعا بهذا الطوق الحديدى الذى لم أعوده أبدا ومللت الخروج من أقبية المترو.. أو الركوب فى الأونوبيس مسافات ومسافات. ومن السجق فى الظهر والبطاطس والبيض فى المساء.. وقررت أن أدعو فتاة عرفتھا وأن تركب تاكسيا وأن

نتناول العشاء في أحد مطاعم (الشانزليزية) وأن أعيش باريس وليكن ما يكون.. ولم تكن الفتاة قاطعة طريق ولكنها كانت مكافحة برتغالية ضد حكم سالازار تعيش هاربة في باريس.. وقد ظلت تمنع في تحقيق هذه الرغبة «العمقاء» ولكنها ذهبت مجارة لإصراري وحينما جاءت فاتورة الحساب سقط قلبي.. لقد أدى العشاء إلى اختصار أسبوع كامل من إقامتي في باريس.. وفق اللائحة المحددة .

وأخذت أدفع هذه المشاعر.. إنني لا أحب عادة أن أكره أحدا أو أكره شيئا.. ولا أريد مطلقا أن أكره بلدا أو أكره شعبا. ولو كان «فرنسا» وأخذت أتذكر فرنسا الأخرى.. فرنسا جاك بيرج ومكسيم رودنسون وجيل مارتينييه وشرابيير .

«جاك بيرج» الذي ولد في الجزائر والذي أحب العرب والذي كتب عنهم كتابا من أحسن ما كتب عن العرب المعاصرين. والذي يدرس في الكوليج دي فرانس تاريخ الثورة العربية وعصر توفيق. والذي يكافح من أجل الجزائر ومن أجل حرية الجزائر. ويريد أن يبدع حلا اشتراكيا.. ويبني مرة أخرى الصلات الروحية بين فرنسا والعرب.. صلات محثومة. بالماضي والمستقبل.

ومكسيم رودنسون العضو السابق في اللجنة المركزية للحزب الشيوعي والذي عاش زمنا في سوريا ولبنان.. واشترك في ثورتيهما.. الذي استقال من الحزب لضيق أفق مورييس توريز وجموده ولعجز الحزب عن فهم القوى الجديدة. رودنسون يكتب كتابا عن «النبي محمد» ﷺ ويكتب عن الإسلام كثورة من أعظم الثورات الروحية والاجتماعية في التاريخ، والذي ظل يقول إن مورييس توريز لم يجن على الشيوعيين الفرنسيين فحسب ولكنه جنى أيضا على الشيوعيين العرب.. طبعهم بطابعة وطابع حزبه فلم يفهموا شيئا وكنسهم الإعصار الجديد.. وجيل مارتينييه محرر الأوبزفاتيير الذي قال لي:

«إن الجزائر هي درامة حياتنا.. لابد أن تنتهي.. إن حرية الجزائر هي حريتنا. حرية مصر هي حريتنا.. ومكان فرنسا الطبيعي والتاريخي هو بين الشعوب الصغيرة والمتحررة وغير المنحازة. وكل قواتنا وتاريخنا وطبيعتنا تؤهلنا لهذا ولا تؤهلنا لاماكان آخر.. إنني زرت مصر وأحب مصر - وأتبع نهضة مصر - وحينما تعود لابد أن ترسل لي خطط التنمية لأنني أريد أن أكتب سلسلة مقالات عن مصر» .

تذكرت هؤلاء لأمحو الصورة.. ولكنني أحسست أن هؤلاء  
أصوات صارخة في البرية. أصوات ضائعة لا يسمع لها أحد  
ولا تستطيع شيئا في تحديد مجرى الأمور .

وحينما ارتفع صوت مضيئة الطائرة قائلة: «بعد لحظات  
سنهبط في مطار روما. ونشركم على السفر معنا. ونتمنى  
للمغامرين رحلات أخرى طيبة».. انزاحت الذكريات وبدأت  
أستعد للعالم الجديد. روما. من الإمبراطورة مسالينا إلى  
صوفيا لورين. سأنعش كسائح. مجرد سائح .

وذاث يوم كانت مقاعد الدونيين مزينة أرحاما غير عادي.  
كانت غزوة من السياح الأمريكيين الذين يزعمون كل ركن وكل  
شبر في روما. وجاءت حسناء غراء فرعاء هيفاء وأخذت تتطلع  
هنا وهناك. وأبصرت المقعد الخالي على منضدتي.. وخامت حوله  
قليلا ثم تقدمت وقالت بإيطالية عذبة.. أو هكذا بدت لي.. تسمح.  
ورددت بإحدى الكلمات الخمس الإيطالية التي تعلمتها.  
«تفضلتي» وجلست وطلبت كأسا من المارتيني وأخذت تقلب في  
بضع مجلات في يدها وطبعاً بدأت أفكر في مغامرة. ربما كانت  
هذه بداية مغامرة.. وبدأت أفكر أنني أعود إلى مصر بغير شيء  
قط أرويه للذين سوف سيسألونني قبل ثورة الجزائر وقبل حكم

ديجول وقبل السوق المشتركة، السؤال التقليدي عن مغامرة في باريس .

ولم يكن هناك شيء مطلقا أرويه. ومرر بائع الصحف واشترت بعض الصحف الفرنسية والأمريكية واستغرقت في القراءة ونسيت الحلم البعيد الذي طاف بخيالي منذ لحظات! ووضعت صحيفة الموند على المنضدة حتى أتصفح صحيفة أخرى.. ومضيت في القراءة.. وبعد لحظات التفتت إلى وقالت بالإيطالية جملة طويلة لم أفهم منها شيئا.. وقلت بالفرنسية.. آسف.. إنني لا أعرف الإيطالية.. لا أعرف سوى خمس كلمات رددت عليك بواحدة منها .

وضحكت وقالت بالفرنسية: هل أستطيع تصفح جريدة الموند؟.

وقلت لها: تفضلى .

وقالت: هذه أرقى صحيفة في أوروبا الآن. ليس لدينا صحيفة مثلها في إيطاليا .

ولم أنر ما أجاب به.. فقلت لها «صحيح».. للأسف إنني لا أقرأ الإيطالية. ماهي أحسن الجرائد عنديكم ؟  
وأمسكت الصحيفة بيدها وقالت. «من أين أتيت؟»



قلت لها: من باريس .

قالت: هل أنت فرنسى ؟

- لا ..

- لماذا. لا هذه. منفعلة جدا. يبدو أنك لا تحب فرنسا ؟

- ربما لما. هل تحبين الفرنسيين أنت ؟

- لا أحبهم ولا أكرههم.. مساكين. هل أنت سائح ؟

- نصف سائح.. أقضى بضعة أيام فقط فى روما .

- ماذا تفعل ؟

فهمت أنها تسألنى عن مهنتى لا عما أفعله فى روما. فقلت

لها :

- أنا صحفى .

- إذن ذاهب إلى فيينا ؟

وكان أيامها اجتماع خروشوف وكيندى فى فيينا ..

فقلت لها :

- ربما ..

- ومن تفضل. خروشوف أم كيندى ؟

- ومن تفضلين أنت ؟

- أنا أختار فيينا. أجمل مدينة فى أوروبا .

- ثم ..

- خروثوف، أنا لست شيوعية ولكننى أجده سمباتيک إنه رجل طبيعى، بسيط، أما كيندى فيبدو أنه ينظر لنفسه فى المرأة كل يوم ويعجبه وجهه .

- ألا تحبين الأمريکين ؟

- نعم.. نعم. لا أحد فى أوروبا يحب الأمريکين إلا الوزراء والجزالات، وأصحاب الفنادق، والكباريات.. وهل تحبهم أنت ؟  
- لا أحبهم ولا أكرههم.. مساكين .

وضحكت طويلا.. وقالت لى :

- من أى بلد أتيت ؟

- من مصر .

- أه.. مصر بلد جميل أختى عاشت عاما هناك .

ونظرت إلى ركن المقهى فأبصرت منضدة تخلو فى مكان أنسب فقالت ؟

- هذه منضدة أحسن سأتقل هناك .

وتبخرت أحلام المغامرة، وانتهت القصة، وضاع حلم قصة أروبيها فى القاهرة للجيا ع إلى المغامرات ولكنها بنفس الابتسامة الساحرة قالت :

- هل تنتقل إلى تلك المنضدة ؟

- بكل سرور طبعاً .

وإذن هناك شيء نرويه بعد العودة «للأولاد».. هناك شيء

نستدرك به ما فات في باريس .

وحينما انتقلنا إلى المنضدة الأخرى التفتت إلى قائلة :

- والآن قل لي لماذا لم تحب باريس !

- فرنسا دولة انتهت.. انتهت منذ هزيمتها في يونية سنة

١٩٤٠ وأصبح شيء هو رؤية كائن يعيش في غير عصره .

- ليس ١٩٤٠.. فرنسا انتهت عام ١٨٧٠ بعد هزيمتها أمام

بسمارك، ومن ذلك الحين وهي تعيش على حلق صناعية وعلى

أوهام كاذبة.. عجبون هؤلاء الفرنسيون.. إنهم يقولون دائماً

إنهم منطقيون وإنهم واضعون وإنهم واقعيون ولكن أكبر شيء

يخافونه هو النظر إلى الحقيقة في عينيها.. نحن الإيطاليين قد

تخلصنا تماماً من هذه اللعنة.. وكانت الهزيمة بالنسبة لنا نقطة

البداية.. وأحسن شيء حدث لنا أننا لم نقل إننا لم نهزم وإننا

قد طعنا من الخلف، بل تبدد الوهم الفاشيستي الكبير وأحلام

إمبراطوريتنا ومجدنا.. نحن أردنا أن نعرف أنفسنا على

حقيقتنا.. أن نعرف تماماً وبالضبط من نحن.. وهذا سر موجة

الواقعية الجارفة التي طبعت كل شيء في حياتنا في الأدب والمسرح والسينما والسياسة والاقتصاد والاستراتيجية، وليس في إيطاليا كلها ربما ماعدا حفنة من المختلين من يشف على عهد موسوليني.. ولكننا نراها فترة من الشذوذ غير الطبيعي كل ما فعلته أنها علمتنا كيف نكون الآن شعبا طبيعيا.. أما هؤلاء الفرنسيون.. فغريب أمرهم.. لقد عشت في فرنسا خلال الحرب كان أبي ضابطا في جيش موسوليني وكنت صبوية صغيرة وكان دييجول لا يمل الحديث عن عظمة فرنسا ومجد فرنسا ودور فرنسا التاريخي وأخيرا فضائل فرنسا.. وكان أبي يثيره هذا أحيانا فيصبح «فضائل» إن كل صالونات باريس مفتوحة على مصاريحها لضباط الألمان وكل نساء فرنسا يتهاقن على صداقة أصغر ضابط ألماني ويحسسن بزهو كبير لو دعاهن إلى مخدعه.. مع ذلك يتحدث ذلك العجوز الأحمق عن الفضيلة الفرنسية .

- وأحسست أن علاقتنا قد توثقت بعض الشيء فسألتها :
- إننا لم نتعرف على بعضنا البعض حتى الآن.. إنني لم أعرف بعد اسمك ولا ماذا تعملين.. هل صحفية مثلا ؟
- صحفية هل تعتقد أنني أصلح.. على كل لقد جربت

الكتابة.. مجرد محاولات ولكننى لا أكتب الآن سوى يوميات قبل أن أنام .

- إذن ماذا تفعلين ؟

- ماذا أفعل؟ أشياء كثيرة.. بعضها يصح أن أقوله وبعضها

لا يصح؟ بماذا تبدأ ؟

- طبعاً بالذى يصح .

- أنا مصممة أزياء.. أعمل بتصميم الأزياء فى محل فى

بولونيا. أنا لست من روما.. ولكننى تعلمت الفنون وأشياء أخرى

كثيرة فى روما ..

- أنت فتاة مدهشة ..

- لا ليس كما تتصور.. هناك آلاف من الفتيات أحسن منى

بكثير فى روما .

- ولكن فهمك السياسى.. وذكائك السياسى .

- هذا ليس فهما ولا ذكاء.. هذا مجرد معلومات عامة، لقد

طلعت كل أوروبا .

- وهل تبقىين كثيراً فى روما ؟

- هناك أغنية إيطالية تقول إذا كنت جميلة وغنية فإنك

تستطيعين البقاء كما تشائين فى روما: وإذا كنت غنية فقط فإنك

تستطيعين البقاء أيضا ، أما إذا كنت جميلة فقط فربما  
تستطيعين البقاء.. ويجب أن تحاولي.. إننى أبحث عن عمل هنا  
ولكن هل تريد أن تعرف ماذا أريد حقا ؟..

- طبعاً أريد أن أعرف ؟

- أريد أن أترك أوروبا كلها.. أريد أن أذهب إلى بلد حتى  
مضطرم جديد فى أفريقيا أو فى آسيا.. إن كل شيء فى أوروبا  
الآن ساقع بارد كالطعام الأمريكى المحفوظ أو كشراب معقم لا  
نكهة له ..

هل تدري أننى أحب الأفريقيين والعرب والأسيوين؟.. إنهم  
يجدون شيئاً يعيشون ويموتون من أجله.. أما نحن هنا فى أوروبا..

- كثيرون عندما لو رأوا هذا الرخاء الذى عندكم أو تصوره  
فسوف يحسدونكم عليه .

- هذا الرخاء الذى تراه.. ينتهى بعد الفيافينتو بقليل، ولو  
رأيت الجنوب فى إيطاليا، لوجدت نفسك تماماً فى مصر أو فى  
ليبيا، وحتى هؤلاء الذين يتمتعون بهذا الرخاء ليسوا سعداء كما  
تتصور ولا مكترئين بما لديهم.. وأنا مثلاً على استعداد لو وجدت  
عملاً فى قرية مصرية صغيرة أن أذهب أصمم أزياء للفلاحين  
عندكم.. ألا يمكن ؟

وضحكت كثيرا .

إن الفلاحين عندنا لم يجدوا بعد ما يلبسونه حتى ينتدبوا من يصمم أزياءهم، والتصميم واحد منذ أول جلاية لبسها فلاح... ولن تستطيع تغييره طبعاً ولكننى تمنيت لو استطعت أن أصبحها معى.. طبعاً ستكون الدليل القاطع على مغامرة .

أحسنست معها أننى أدركت الفرق بين المرأة الأوروبية والمرأة عندنا.. الفرق بين المرأة الناضجة المتكاملة عقلاً وجسداً وروحاً والتي يستطيع الإنسان أن يعيش معها حياة كاملة ومتجددة، وبين تلك السطحية المتكلفة المدعية التى ينتهى كل ما عندها بعد لحظات وتغدو حملاً ثقيلاً مملأ، وتذكرت صديقاً لى يعيش بحسرة عمره لأنه رفض أن يتزوج زميلته الإنجليزية التى أحبها وأحبته وفهمته لأنه أراد ألا يخون بنات بلده: ولأنه تصور أنه لن يشعر بالامتزاج الكلى الوثيق إلا مع بنت من بلده.. وبعد شهر كان يعيش فى الفراغ القاتل.. كان يعتصر مخه ونفسه ليجد شيئاً مشتركاً يحدثها عنه وغالباً.. لا يجد وأيقظتنى من (السرحة) قائلة :

- فيم استغرقت ؟

- فى قريتنا. لا شىء يربطنى بمصر أعرق وأعنف من

قريتنا .. مأساة قريتنا .. هل تتصورين أنى لا أومن مطلقا  
بالهروب؟ إن المصرى لابد أن يعيش فى مصر ويخوض معركة  
مصر، ويعيش ويموت وينتصر هناك .

- هذا التفاؤل والحماسة هما ما أحسد عليها الشرقيين،  
إننى أتمنى أن تكون لنا معركة وأن أكون أول واحدة تسقط فيها  
ولكن المصيبة أن ليس لدينا معركة.. ليس لنا معركة.. لقد كنت  
شيوعية وكنت اشتراكية وكنت كاثوليكية، وحاولت أن أجد ما  
يملا حياتى فى الحزب الشيوعى أو الحزب الاشتراكى أو فى  
أحضان الكنيسة ولكن لم أجد شيئا .. إن الحزب الكاثولى هو  
فرع من جهاز ال، ف، ب. أ الأمريكى لمقاومة الشيوعية وهو  
منقسم بين الذين يؤرقهم بقايا ضمير كاثولىكى.. وبين الذين  
باعوا روحهم نهائيا .. والحزب الاشتراكى انقسم على نفسه بين  
ساراجات ونينى، وساراجات باع الاشتراكية.. ونينى يقف  
حائرا هل ينضم إلى الكاثوليك لينشئ كتلة وسطا أم يبقى مع  
الشيوعيين ويسير معهم إلى بيءاء سياسية؟.. أما تولياتى فلا  
يعرف كيف يواجه نينى.. أو يواجه حزبه.. وهل يسير مع روسيا  
أم مع الصين أم يستقل عن هؤلاء وهؤلاء ؟.

- اسمعى.. ولا تقولى «تفاؤل شرقى» إننى أدرك أبعاد



المشكلة وأدرك وطأتها ولكننى أثق ثقى فى رؤيتك أمامى أن  
الإنسانية ستجد الطريق ..

أتدريين أين وضعت يدي على مفاتيح الحل؟ فى مدينة  
صغيرة فى الهند قرب كلكتا أنشأ طاعور جامعة صغيرة من  
بضعة بيوت من الطين، ويضع أشجار باسقة عتيقة على نسق  
جامعات الهند القديمة، حيث كان الأساتذة الكبار يعملون تحت  
الأشجار وسماها حديقة السلام «الشانتينكتين» وفى هذه  
الجامعة وجدت أساتذة وتلاميذ من الشرق والغرب ومن كل  
الديانات والمذاهب والعقائد ومن كل السنين والأعمار يدرسون  
ويتعلمون معاً، والأوروبي بجوار الصينى والمسلم بجوار  
الهندوسى والمسيحى، والمرأة بجوار الرجل والطفل جنباً لجنب  
مع الكهل.. ويدرسون معاً كل تراث الهند وكل تراث الشرق وكل  
تراث الغرب.. ويرون الماضى فى صلتة بالحاضر بالمستقبل  
وقالوا لى إننا نؤمن بالتفاعل والامتزاج.. إن الإنسانية مقبلة  
على عصر عظيم يتفاعل ويتصارع ويمتزج فيه كل شىء..،  
وسوف يخرج شىء جديد.. ووضعت يدي يومئذ على الحل،  
وغلقتى الحماسة.. ولكنى رأيتها تنظر فى ساعتها، وأحسست  
أن معظم رواد المقهى الحاشد عادة بالناس قد انصرفوا

وسألتها: كم الساعة ؟

فقلت - الحادية عشرة.. مثل هذه المناقشات يمكن أن تستمر حتى الصباح .

وأحسست في وجهها شعورا غريبا بالحرج أو الرغبة في شيء تتردد في أن تقوله.. ولكنها التفتت إلى قائلة: هل تناولت عشاءك ؟

- لا ..

- هل تدخل لتناول العشاء في الداخل ؟

وشعرت بالحرج الشديد لقد درست قائمة «الدونيبى» بدقة وعناية، وكان العشاء أو الطعام آخر شيء أفكر فيه.. إن عشاء أو غداء واحدا سيقرب كل «التخطيط» الدقيق الذى وضعته لإقامتى في روما. وحسب الخطة كان العشاء دائما رخيصا وجينا وبعض قطع من اللحم البارد كنت أشتريها من بقال قريب من الفندق، وأكلها في الحجرة، ولم أدر بماذا أريد عليها ولكننى استجمعت شجاعتى وخيالى.. وقلت :

- إن تجربتى في باريس، قد أقنعتنى أن الأكل الجيد لا يوجد إلا في المطاعم الصغيرة. الأماكن مجرد ديكور.. ولماذا لا نكتشف مطعما إيطاليا صغيرا.. نأكل فيه طبقا إيطاليا..

«الاسباجيتي» مثلا ..؟

ونظرت إلى نظرة غريبة لم تكن نظرة المثقفة المتعالية التي كانت تتحدث بها طوال المساء وقالت :

- ما مشاريعك الليلة ؟

- تتوقف على مشاريعك أنت ؟

- هل تريد قضاء «وقت طيب» .

«وقت طيب»؟ لقد صدمتني الكلمة.. ولأول وهلة خيل إلى أنني

لم أسمع جيدا، أو أنها لا تفهم معناها بالإنجليزية: فقد قالتها بالإنجليزية وهذه عادة كلمة «بائعات الهوى» وسألتها .

- ماذا تقصدين ؟.

- وقتنا طيبا.. يمكن أن نذهب إلى شقه أنيقة قريبة.. ولن

يكلفك هذا أكثر من ثلاثين ألف ليرة ..

«يا رياه» لقد أحسست كأن سكيننا حادة نفذت إلى قلبي أو

كأنى سقطت من برج على ارتفاع ألف قدم.. هل يمكن أن تكون هذه بغيا؟.. كل هذا الجمال وكل هذا الذكاء في «بائعة هوى»..

ونظرت إلى وجهها، وبدأ لي أن كل جمالها قد غاض وأحسست أنني أرى تجاعيد في وجهها أخفاها المكياج، وخطوطا تحت عينيها أخفاها الحديث وأصبحت كلها شيئا رخيصاً.. بارداً

كالطعام الأمريكى المحفوظ فى العلب، بلا نكهة.. كالشراب  
المعقم. بشعا كصورة «دوريان جراي» .

نظرت إلى وفى عينيها برود وعدم اكثرات وقالت :

- هذه هى الأشياء التى قلت لك إنى أفعلها ولا يصح أن أقولها .

وازدادت نظرتها برودا وعدم اكثرات وقالت :

- هل قطعت برأى ؟

وتصورت أنها قد أنفقت الليلة فى الحديث معى، وأنها قد

أضاعت وقتها عبثا.. وأن الوقت قد يكون متأخرا لكى تبحث عن

أحد آخر، وربما كانت جائعة حقا .

وأخرجت عشرة آلاف ليرة.. وقلت لها :

- أستطيع أن أقرضك هذه.. إذا كنت محتاجه إلى نقود..

وترديتها فى الغد.. إننى متعب بعض الشيء فقد قضيت النهار

كله فى الطواف وأريد أن أنام مبكرا وأستريح .

ووضعت النقود على المائدة وقالت :

- لا.. لا.. لقد سعدت جدا برؤيتك والحديث إليك.. وإلى اللقاء

وقامت إلى الرصيف.. واستوقفت «تاكسى» واختفت .

ونظرت إلى كراسى المقهى الفارغة، وإلى الفيافيتينو الذى

فيه الحياة، وأحسست بوحدة ثقيلة .



◈ القمص سرجيوس



كان أبى قسيسا وجدى قسيسا وجد جدى قسيسا ولهذا  
كان طبيعيا أن أنتظم أنا الآخر فى سلك الكهنوت. وكنت أستمع  
إلى القسس والوعاظ الذين يطوفون القرى والبلاد ويخطبون -  
أحيانا - ألباب الناس.. فأحلم أن أكون مثلهم .

وفى المدرسة الإكليريكية بالقاهرة بدأت أمارس هوايتى  
وقدرتى على الخطابة. وكانت نظم التعليم فى المدرسة تقوم على  
الأساليب الكنسية القديمة ولذلك اتخذت من موضوعها مادة  
لخطبى وجعلت أطلب بإصلاحها لكى لا تنتهم بالجمود والرجعية.  
وما لبثت هذه الدعوة أن انتشرت بين الطلبة ورسخت فى  
نفوسهم فعمدوا اجتماعا عاما وانتهوا فيه إلى اتخاذ عدة  
قرارات حملتها بنفسى إلى رجال المدرسة وكان نصيبها الرفض  
ولم أملك إلا أن أدعو الطلبة للإضراب .

وهكذا وقع أول إضراب فى تاريخ مصر وكان ذلك  
سنة ١٩٠٢ !

وبعد إضرابنا بقليل أضرب عمال السجاير ذلك الإضراب



الذى يؤرخون به حركات الإضراب والعمال في مصر. ثم نشرت أنا سلسلة من المقالات في الصحف المصرية شرحت فيها أسباب الإضراب في المدرسة والأسس التي قام عليها فانهالت البرقيات والاحتجاجات على المدرسة. الإكليريكية وتطالب جميعا بتحقيق مطالبنا .

وبهذا سويت المسألة وظللت حتى تخرجت في المدرسة وأردت أن أشتغل واعظا عاديا ولكن رجال الكنيسة رشحوني لكي أكون قسيسا فطلبوا مني أن أتزوج فتزوجت وكنت وقتئذ في الحادية والعشرين من عمري. ومنذ ذلك اليوم - أي منذ خمسين عاما - وأنا أعيش مع زوجتي التي أنجبت منها خمسة بنين وخمس بنات .

ورسخت قسيسا في ملوى وبدأت أجهر بأرائي منذ المدرسة وهي الإصلاح.. واعتبر بعضهم هذه الآراء اجترأ على التقاليد الكنسية فاعزلت خدمة الكنيسة وعملت كواعظ عادي .

وفي كل مكان كنت أجد تأييدا وحماسا شديدا من الناس وأجد معارضة ونقمة وسخطا من رجال الكنيسة فسافرت إلى السودان وقمت بجولة كبيرة في ربوعها، واستطعت خلالها أن أكتسب محبة الجميع، ولهذا قصة.. تصادف أنني سافرت إلى

السودان على أثر مصرع بطرس غالى وكانت العلاقات بين المسلمين والأقباط متوترة بسبب هذا الحادث، وحتى النادى المصرى الذى كان رمز وحدة المصريين فى الجنوب انقسم أعضاؤه على أنفسهم للسبب نفسه وتكون ناد آخر أطلق عليه «المكتبة القبطية» .

و ذات يوم دعيت لإلقاء محاضرة فى هذه المكتبة وأذيع أن عنوان المحاضرة سيكون «تفوق دائيال» وفى قاعة المحاضرة وجدت جمهورا غفيرا .. كان عدد المسلمين فيه أكثر من عدد الأقباط وهنا رأيت الفرصة سانحة فقلبت موضوع المحاضرة إلى «عيشوا بسلام» وكان لهذه المحاضرة أثر كبير فى القضاء على الخلاف.. وقد هنأنى عليها رجال الدين المسلمون. وفى السودان أنشأت مجلتى «المنازة المصرية» وجعلت منها متنفسا لأرائى وكانت هى والخطب والعظات التى ألقيتها مثار إعجاب شديد وجدل ونقد. وفى ذات يوم استدعانى «مستر مور» مدير الخرطوم، وقال لى: «إن الحاكم العام للسودان يطلب إليك أن ترحل فى خلال أربع وعشرين ساعة» .

فقلت له: «أنا لست فى لندن حتى يأمرنى الحاكم العام بمغادرة البلاد فى أربع وعشرين ساعة، أنا هنا فى بلادى

وليرحل هو إذا شاء» .

فقال: «لا تخرجنى يا سرجيوس ونفذ الأمر» .

فقلت: إن الطريقة الوحيدة التى تستطيع بها تنفيذ الأمر هى أن تضع القيود فى يدى وقدمى وتخرجنى من بلادى فى الجنوب قسرا حتى أشهد العالم على استبدادكم .

وعند الرجل إلى الملاينة فقلت له: إننى أريد أن أعرف السبب أولا .  
فقال لى: «لو قلت لك السبب هل تعطينى كلمة شرف تعد فيها بمغادرة البلاد؟»

ولما وافقت قال لى: «أنت بطبعك تنزع إلى الحرية ونحن نحكم هذه البلاد بالسيف. ولهذا فإن طبيعتك لا تلائمنا وسوف نتعبك وتتعبنا»  
وعدت إلى مصر سنة ١٩١٥ وقبعت فى جرجا .

وظللت بعيدا عن القاهرة حتى شب أولادى فأردت أن ألحقهم بالمدارس واضطرت للسفر إلى العاصمة واخترت لمقامى مسكنا فى حى الفجالة وظلت حياتى موزعة بين الدراسة والوعظ والعبادة حتى أحد أيام سنة ١٩١٩ . وكنت قايعا فى بيتى عندما سمعت ضجيجا وصغبا فى الشارع ولما تبينته وجدته مظاهرة من الشباب تهتف «يحيى سعد.. يحيى الاستقلال» ولما سألت عن السبب قيل لى إن المستعمرين قد اعتقلوا سعد زغلول الذى

طالب بالاستقلال التام .

وهنا تدفقت الدماء حارة إلى رأسي وكأثما براكين الدنيا كلها قد تفجرت فأسرعت إلى الشارع وانضمت للمتظاهرين وسرنا نهتف ونصيح حتى انتهت بنا المظاهرة إلى الأزهر، وفي تلك الفترة كان حصن الثورة الحصين؛ ولهذا أقيمت به عصا الترحال وظللت قرابة ثلاثة أشهر ألقى كل يوم ما لا يقل عن خمس خطب في الموظفين بعد انقضاء الصلوات الخمس، وكنت قبل أن أتهياً للخطابة أذكر كلمات الإنجليزى الذى طردنى من السودان وأقول لنفسى: «من يكره الحرية أكرهه ومن يحاربها أحاربه» ولم أترك شارعاً أو مسجداً أو كنيسة إلا وخطبت فيها داعياً لتعبئة الشعور ضد أعداء البلاد .

واحتاج الوفد للمال وصحبت فتح الله بركات فى جولة بين القرى والكفور، وكنت أقل أخطب فى أهلها حتى يصل المستمعون إلى مرحلة التضحية فأشير إلى فتح الله بركات، وكان يحمل حقيبة كبيرة كحقيبة القومسيونجية فيفتحها أمام المستمعين وإذا هى تمتلئ فى لحظات بالأموال .

وذات يوم كنا فى ميدان الأوبرا وكان أكثر من عشرين ألفاً قد وقفوا صامتين كأن على رؤوسهم الطير يستعدون للاستماع

إلى خطايي وصعدت على أكتاف طالين وفي وسط هذا الصمت  
الرهييب بدأت خطايي قائلا: اهتفوا معي «يحيا الإنجليز» .  
وبهت الجمع الحاشد لهول المفاجأة وعدت أقول.. لن أهبط  
حتى تهتفوا.. «يحيا الإنجليز». فهتفوا واستطردت قائلا:  
«يحيا الإنجليز الذين استطاعوا بظلمهم واستبداهم  
وفجورهم أن يجعلوا منا هذه الكتلة الموحدة المقدسة الملتهبة»  
وصفقوا تصفيقا صم الأذان .

ومرة أخرى كنت في السرداق الضخم الذي أقيم لتكريم  
سعد بعد عودته من المنفى، وكان زعيم الوفد في أوج عظمته  
وكننت قد نهبت إلى السرداق بعد جفوة بيني وبين فتح الله  
بركات باشا وأخذت الجماهير تنادي: سرجيوس.. سرجيوس  
سرجيوس.. ووقف سعد - رحمه الله - قائلا فليسمعنا خطيب  
الثورة كلمته .

وصمت الجميع، وقفت أخطب فقلت: «والله إنك لجنون يا  
سعد!» وبهت الجميع ولكنني استطردت: والله إنك لجنون يا  
سعد إذا تقوم على دولة عظمى خرجت منتصرة من حرب عظمى  
وتملك كل شيء ولا تملك أنت شيئا.. ثم تنتصر عليها» .  
وفي كل مقطع كنت أكرر «والله إنك لجنون يا سعد» .

وفى نهاية الخطاب قام سعد من مكانه واحتضننى قائلا:  
مجنون والله.. ياسرجيوس.. وضجت الجماهير بالهتاف  
والتصفيق .

و ذات يوم استدعانى «كين بويد» مدير الأمن العام وقال لى  
«أنت عدونا الأكبر» وبث ليلتئذ فى ثكنات قصر النيل نزىل غرفة  
جمعت فى أرجائها كل أنواع البعوض والبق والبراغيث والفئران  
وفى الصباح اقتادنى إلى أحد المعتقلات فى رفح وكان يزاملنى  
فيه النقراشى والقاياتى وأبو شامى والخولى وكثيرون غيرهم..  
هناك عكفت على قراءة القرآن وعلى دراسة التفسير كما قرأت  
للرازى والنسفى والبيضاوى وتفسير الجلالين والمثل والنحل  
وغیرها .

ذات يوم كنا نقف مع ضابط المعتقل فقال: «إن المصريين  
المتوحشين قتلوا جنديين بريطانيين اليوم» ورد عليه أحد المعتقلين  
قائلا: «هذا أمر مؤسف» .

فاندفعت أنا قائلا: إن قتل جنديين بريطانيين يعد وحشية  
وقتل الصبيان والغلمان المصريين وحصدهم بالمداغ الرشاشة  
لأنهم يطالبون بالاستقلال.. هل هو فى نظركم مدنية ؟  
وحقد على الضابط الإنجليزى المتعجرف: ولذا ظلمات فى

المعتقل حتى أغلقته وجئت بمفاتيحه «وضبته» إلى القاهرة وكان ذلك في سنة ١٩٢٠ .

ودعت جمعية التوفيق القبطية إلى مؤتمر للإصلاح القبطي وهو المؤتمر الحساس الذي يدفعني لنسيان كل شيء، فعقد المؤتمر وجاهزت فيه بكل الآراء الثورية التي كنت أراها في مشاكل الإصلاح.. وإذا بقرار يصدر بحرمانى من الكنيسة والحرمان معناه الإعدام الأدبي في المسيحية ولم يكتف القرار بحرمانى فقط وإنما نص أيضا على نفيى من القاهرة إلى بلدتى جرجا ورفض نسيم «باشا» وزير الداخلية وقتئذ تنفيذ أمر النفي وقال : «كيف أنفى رجلا وصلتني ستة زكائب احتجاجات من أجله من المسلمين والأقباط» .

وأرسل بعضهم إلى الحكمدار رسل «باشا».. يقولون إن سرجيوس سيلقى عظمته غدا في كنيسة - وهى الكنيسة التى بنيتها بنفسى سنة ١٩١٥ ومازالت حتى الآن منبرى الذى لا أكاد أحرم حتى أعود إليه - وإن هذا سيثير قلقا شديدا فاستدعانى رسل «باشا» ولما ذهبت إليه قال :

- يا سرجيوس أنت محروم من الكنيسة فلا تذهب للصلاة أو العظة .

فقلت له :

- أريد متمكنا من الترجمة من العربية للإنجليزية حتى  
يترجم لك بيتا من الشعر .

ولما جاء المترجم قلت له ترجم هذا البيت .

لا تنه عن خلق وتأتى مثله عار عليك إذا فعلت عظيم  
وتأملنى رسل متعجبا وقال :

- ماذا تعنى بهذا ؟

- أنت تقول إننى محروم من الكنيسة وتنسى أنك أيضا متلى  
محروم منها.. وأن ملكتك محرومة هي الأخرى بل إن كنيسةك  
كلها محرومة، وستظل حتى تذهب أنت وهم جميعا حفاة إلى  
روما لتطلبوا الغفران فلن يتقبل منكم، ألا تعرف يا «رسل» أن  
هذا الحرمان قائم ضدك منذ هنرى الثامن ؟  
واستلقى رسل على قفاه من الضحك ونادى أحد ضباطه  
وقال له :

- فيليبس.. غدا تصحب أربعين جنديا لحراسة سرجيوس  
حتى يفرغ من صلاته وإلقاء عظاته .

وجاء «فيلبس» فى اليوم التالى فوجد كل الشوارع المؤدية  
للكنيسة مسدودة بكتل بشرية متراصة ولم يستطع أن يجد



لنفسه طريقا إلا بشق النفس وحينئذ التفت إلى قائلا :

- ياسرجيوس أنت مارتن لوثر مصر .

وظللت في كنيسة مدة عام أعانى قرار الحرمان وما لبثت الكنيسة هي الأخرى حتى انتزعت مني، ولكنني لم أياس وذهبت إلى الفجالة واستأجرت فناء كبيرا صففت فيه المقاعد وأقمت حوله سورا واتخذت منه كنيسة ومنبرا للعظات وكان الذين يهرعون إليه يفوقون عدد الذين يذهبون إلى عدة كنائس مجتمعة .

وظللت في كنيسة الجديدة حتى سنة ١٩٣٥ حينما أعدت لكنيسة الأولى ولبعض الوقت فقط، لأنه صدر ضدى قرار حرمان ثان سنة ١٩٣٦ وعدت مرة ثانية سنة ١٩٣٧ .

وفي سنة ١٩٤٩ رأيت أن أخوض معركة الانتخابات .

والتفت جماهير الحى حولى وكان شعارها: «من غير فلوس ياسرجيوس» فلم يكن معنى مايم أشتري به نصف صوت وكاد تأييد الناس أن يكسبني المعركة لولا أن طلب إلى النحاس أن أتنازل عن الدائرة لإبراهيم فرج وبحق ذكرياتنا وكفاحنا القديم فتنازلت وأرسل لى النحاس خطابا قال فيه: «لقد أضفت موقفا مشرفا إلى مواقفك الوطنية السابقة» ووجدت فى الخطاب

ترضية وتكفيرا عما ارتكبه الوفد في حقى .  
والتفت إلى الإصلاح القبطى ثم صدر قرار هرمات آخر  
فرفعت أمرى إلى القضاء العادل فأعادنى إلى الكنيسة.. والبقية  
تأتى !!  
لن أكف مطلقا !



◈ الأب عيروط



كان يجلس كل يوم ليرقب العمال وهم يصعدون «السقاييل»  
وينزلون: فقد كان أبوه مقاولا كبيرا وكان يعبه أن يكون مثله  
مهندسا ومقاولا ورجل أعمال وبناء !

وشينا فشيناً أخذ الفعلة يستولون على تفكيره وبدأ يتتبعهم  
فى غدواتهم وروحاتهم، وأخذ يمعن النظر فيهم خلال العمل  
والطعام والفراغ واستقرت فى نفسه صورة عميقة لكنها بشعة  
مخيفة للحياة والناس .

استيقظ أهله ذات يوم فلم يجدوه ووجدوا منه خطابا.. لقد  
سافر بعيدا.. ولن يعود.. إنه لا يطبق الحياة مادام لا يستطيع  
بإزاء إصلاحها شيئا .

وفى فرنسا خلع لباسه الدينى.. وأمال أبيه وأهلامه فى  
البناء وارتنى مسوح الرهبان ليتجرد من كل شىء، وليعرف ما  
يستطيع وما يريد.. وطاف بالأديرة والجامعات ودور العلم اثنى  
عشر عاما .

ودق جرس الباب ذات يوم وفتح أبوه.. ولم يصدق.. لقد عاد..

وكان في إحدى يديه إنجيل وفي الأخرى سفر خالد عن  
«الفلاح» .

وبدأ يعمل ..

كانت حلوله بسيطة واضحة ولكنها خطيرة كأي شيء بسيط.  
إنه يريد أولا أن يمزج الدين بالوطن وبالمجتمع، والأغلبية بغيرها  
من الأقليات مزيجا متناسقا متوازنا.. إنه يرى أن المجتمع كله  
الموسيقي يحتمل التباين والتنوع ولكن لا يحتمل النشاز. وكان  
كاثوليكيًا سوري الأصل من الأقلية التي كانت تنظر دائما إلى  
فرنسا كحاميتها وراعيتها، ولذا أراد أن يصهر هذه الأقلية في  
بوتقة الوطن .

كانت صيحتها الثانية للمسيحيين من بني دينه لكي يكونوا  
مسيحيين لا لأنفسهم.. إن المسيحية هي التي دعا إليها بطرس  
الرسول حينما قال :

«ليكون الخط بينكم وبين الله خطا عرضيا يتصل بالغير  
لاخطا أفقيا يذهب رأسا للسماء. وإن المسيحي الحق ليس هو  
اللاوي الذي مر بالجريح وسار ولكنه السامري الذي دنا إليه  
وضمد جراحاته وصب عليها زيتا وخمرا وحمله على دابته إلى  
فندق واعتنى بأمره. وفي الغد أخرج دينارين وأعطاهما لصاحب

الفندق وقال: اعتن بأمره ومهما تتفق فوق هذا فأنا أدفعه لك عند عودتي» .

\* \* \*

وصحب الذين آمنوا به شبانا وشابات وسار بهم إلى حيث بدأ.. إلى ينبوع الشقاء ونفاية البشر.. إلى الريف .  
«إننا نخاف أن نقرب هؤلاء الناس لأننا نخشى أن نفهمهم فنحبهم ونحس وزرنا نحوهم، وهكذا نعيش عميانا أمام الكنوز الزاخرة الكامنة في أعماق هؤلاء الناس. وواجهته حقائق الإصلاح صلبة جامدة فآمن» إن ما يحتاج إليه مجتمعنا إنما هو إعادة بنائه من جديد.. لأن البناء القائم متداع ومنهار ولن يصلح فيه الرقق والترميم ولن يصلحه أيضا أن نهدمه بالعنف والثورة. ولكن بأن نوقظ قوى البناء والتطور.. وبأن نخلق جيلا جديدا» .

وحينما تلمس مادة الجيل الجديد وجدها في الفلاحين أنفسهم. منذ خمسين عاما كتب عالم أجنبي عاش في مصر يقول.. إن حلول المشاكل المصرية كامنة في التربة المصرية وفي نفوس المصريين أنفسهم !!  
ومن هنا.. بدأ جهاده الأكبر .



«إن الفلاح الصغير يحفظ في أعماق روحه تراثا إنسانيا رائعا هو مخلفات الحضارات القديمة بكل ما اعتورها من عقائد وحروب ومجاعات.. ومن انتصارات وأساطير وأثار خالدة. كل هذا يحفظه الفلاح الصغير في روحه الواسعة اتساع العالم. وإن سكونه وهدوئه وسليبيه لدلائل على غنى روحه وعمقها .

.. وتعلم الأب أيضا أنه من هذه الروح لا بد أن تولد مصر الجديدة.. فإن الفلاح يتعلم الخلق منذ حدثته ولا بد أن تفتح روحه وعقله ليحس بلذة الخلق والابتكار .

ومهارته وأصالته ومجده العريق أكبر ينبوع متدفق لهما على أن تعطيه الفرصة ليعبر عن نفسه وعن مواهبه هذه ..

وجمع الأطفال من هنا وهناك ولكنه لم يعلمهم القراءة والكتابة.. لأنه لم يرد لهم أن يكونوا أفندية أو شيوخا، بل أراد أن يحررهم من الخوف والجهل وأن يحولهم من «أشباح إلى آدميين» .

وكانت وسيلته بسيطة «المحبة» وكما قال المفكر الفرنسي بوسويه «لا معرفة بلا محبة» .

لم يكن أعوانه مدرسين إلزاميين لا يربطهم بالمدارس والصغار سوى المرتب، وإنما كانوا مثله حملة مشاغل يؤمنون

برسالة هي تفسير الحياة والدين لهؤلاء الصغار بحيث يؤمنون  
بالحياة والدين والمستقبل ويصنعونه بأنفسهم لأنفسهم .

وحركت حبة الخردل الجبل.. ومن فصل واحد قامت ١٢٨  
مدرسة و ١٧٠ مدرسا و ١١٠٠٠ برعم صغير يتفتح للقد والبناء  
كلهم أو جلهم مسيحيون كاثوليكيون ولكنهم مصريون أولا .  
لقد شيد الراهب الشاب بناء كبيرا أضخم ولا شك مما حلم  
له أبوه .

وكانت قصة الأب عيروط وفلاحيه الصغار .



◊ مصري من السوريين



كان أحد الذين علمونا مصر.. ربما كما لم يعلمنا أحد مثله..  
كان الدرس عادة يوم الجمعة، وكنا نذهب معه إلى حي الحسين  
ليشتري لنا اللحم من جزار يتعامل معه منذ أربعين عاما، ثم  
نذهب إلى سوق الخضار في باب اللوق لنشتري الخضار من  
خضري لا يكاد يراه حتى يسلمه توليفة متفقا عليها من أربعين  
عاما.. ثم نحمل كل هذا ونذهب إلى مصر الجديدة ونشتري في  
الطريق الفاكهة من فاكهاني.. «حجز» له ما لا يبيعه لأحد غيره  
وفي البيت يخلع سترته.. ويرتدي «المريلة» ويدخل غازيا إلى  
المطبخ.. كان قد عاش عشر سنوات كاملة في باريس.. «حينما  
كانت باريس هي باريس» وتشرب كل شيء فيها: علمها وفنها  
وسحرها.. وأيضا مطبخها.. «الأكل في باريس فن.. لا تعرفونه  
يا أكلة الفتة» ثم يخرج بطبق أو طبقين.. لا يؤكلان إلا في مطعم  
أو مطعمين في اللوكسمبرج أو الشانزليزيه !  
وبعد الغداء نشرب الشاي «المنعنع» كما لا يمكن أن يصنعه  
غيره.. وتدخن سيجارا فاخرا.. لا يوجد إلا عنده. ونستغرق في

مناقشة طويلة.. قد تكون حول الشعر العربي القديم الذي يحفظ أكثره والذي نشر أهم «عيونه» وقد تكون حول التصوير الإيطالي في عصر النهضة أو التصوير الفرنسي في القرن التاسع عشر الذي يملك منه مجموعة ثمينة أنفق ثروة طائلة ليحصل عليها.. ثم يبدأ الدرس .

وتتقمصه حينئذ شخصية أخرى.. وتحل فيه روح ثانية ولا يتكلم، بل يزار :

«أنتم جهلة.. جهلة لا تعرفون شيئا.. كل التاريخ الذي يدرس لكم.. وكل الكتب التي تحت أيديكم كذب.. هراء كل هدفها شيء واحد هو ألا تعرفوا تاريخ مصر» .

«لقد قلت لسعد زغلول سنة ١٩١٩ - وأنا سكرتير صغير له: إذا كنت تريد للثورة أن تستمر فلا بد قبل السلاح أو الحماس أن تكتب تاريخ مصر» .

«وفهمها سعد ولم يسخر سعد، ولكنه قال لي.. ما تكتبه يا فالح.. حاكبته أنا» .

وهو قد فعل وكتب تاريخ مصر.. ولم يكن تاريخيا.. لم يكن سرد أحداث أو أشخاص ولكن شعرا وغزلا.. مصر كانت روحه وعقله وكل نفسه كانت عشقه وعلمه وعبادته ولهذا كتبها لا كعالم

ومؤرخ لكن كنا نكناك صوفى يبحث عن نفسه.. وعن وطنه.. حيث  
سكنه روحه !

وأول كتاب قرأته له.. كان «بذور الوطنية المصرية» وحينما  
فرغت منه كنت أستغرق فى نشوة وطمأنينة الذى وجد أرضا  
ليقف عليها.. هذه إذن مصر التى أرادوا تشكيكتنا فيها.. وهؤلاء  
هم أسلافنا الذين شوهوا قصصهم.. وهذا هو التراث الذى  
سنبنى عليه !

وظللت زمنا طويلا أقرأ هذا الكتاب مرة كل عام على الأقل،  
بل كلما هبت نوبات القلق أو التشاؤم كنت أتشبه به.. أو أقرأ  
فصلا من فصوله.. وأرى مرة أخرى «صورة القواد» الذى كان  
مقره باريس والذى كانت مهمته توريد القوانى.. وصورة  
الجوارح التى انقضت كالطوفان ليقطع كل منها «رطله» من  
اللحم، وصورة «مفسدوفليس» ذى المائة وجه وخطواته إلى  
الهاوية، ثم صورة الأرواح الطيبة الواعية وعيا لا يصنفه سوى  
من يقرؤه.. وهى تجتمع ثم تنطلق ثم تهب. لتمنع الكارثة.. ثم  
الصورة التى لم يقدمها غيره.. ولم يقدمها أحد مثله.. صورة  
الفلاحين الذين كانوا جيش الثورة والذين لعبوا لأول مرة دورهم  
فى صنع التاريخ.. من ذلك التاريخ ولدت الوطنية المصرية..



مؤمنة واعية.. وطنية ضباط ومتقنين وفلاحين .

ويحثت عن كتبه كلها بعنذ وقرأتها وبعد أن يفرغ الإنسان منها وبعد أن يقرأها مرة واثنين لابد أن يسأل: «لماذا لم يكتب هذا الرجل أضغاف هذه الكتب؟» .

مسألة واحدة فقط كنا نختلف معه فيها ولا تقنعنا ثورته وانفعاله.. أنه كتب كل كتبه بالفرنسية ولم يترجم شيئاً منها إلى العربية.. وكلما أثرنا الموضوع زار .

«نعم أكتب بالفرنسية لكي أكتب ما أريد ولكي أقرأ.. من الذي يقرأ هنا.. ومن الذي يقدر.. وأنتم رأيتم بأنفسكم ما كتبه أساتذة التاريخ في أرقى جامعات العالم.. وما كتبه النقاد في المجلات الكبرى. هنا عندنا الحسد والحقد والغيرة» .

وكنا نقول له: «هذه كتب للمصريين ليقرأها المصريون لا العلماء في الجامعات الأجنبية». ولكن آخر ما ننتهي إليه معه هو «ترجموها أنتم.. أنا كتبتها» !

وطالما جلست إلى المكتب ووضعت أمامي «نشأة الوطنية المصرية» وشرعت في ترجمته .. لا شيء يمكن أن يضاف إلى المكتبة التاريخية أو المكتبة الأدبية العربية .. مثل هذا الكتاب !

ومنذ بضع سنوات انصب على دراسة جديدة «هى العرب فى أفريقيا» وأعلن لنا أنه بعد عشر سنوات سيخرج كتابا غير كل ما كتب عن دور العرب فى أفريقيا : وبعد قليل قال إن الموضوع قد اتسع وإنه سيكتب فقط عن العرب فى «الكونغو» مع مقدمة طويلة .

وظللنا نسأله عن الكتاب ولكن فى كل مرة كان يقول.. الموضوع اتسع أمامى سنة أخرى ثم يثور: «ماذا تظنون.. نحن نعيد اكتشاف أفريقيا من طرق جديدة» .

ومنذ أيام ويعد غيبة طويلة لم نره فيها . رن جرس التليفون وكان منفعلًا ثائرا ثورة عارمة .

- قل لى كيف يمكن أن أقابل جمال عبد الناصر؟ لا أحد فى هذا البلد يستطيع أن يفهمنى سواء .

وكانت هذه أمنية قديمة له.. وكان يقول لنا دائما: «إن عبد الناصر يتصرف وكأنه قرأ كتبى كلها.. لا أحد يمكن أن يعرف مصر.. كل شىء عن مصر.. هذا بغير قراءة كتبى» .

وسألت: هل هى الأمنية التقليدية ؟

- لا.. أريد أن أسافر.. منذ ثلاثة شهور وأنا أريد أن أسافر وقد أرسلت إليه خطابا ولكن لم يصلنى رد .

والتقينا .. وكانت معه صورة الخطاب الذي أرسله «أملى كبير  
أن ألقى العون منكم للتمكن من السفر إلى باريس وقضاء سنة  
كاملة فيها لطبع الكتاب «العرب في الكونغو» .

وستحتاج تكملة البحث إلى ثلاثة أو أربعة أشهر أقضيها بين  
سجلات وزارة خارجية باريس ولندن وبركسل كما أن هناك  
بعض الكتب والمجلات التي لا توجد إلا في مكتبات أوروبا  
العامة.. ومع اتصالي المستمر بمكتبات أوروبا العامة لم أستطع  
الحصول على كتاب مكتوب باللغة السويدية ومؤلفة «سليماف»  
سويدي وهذا الكتاب لم يستعمله أى مؤرخ بلجيكي أو أوروبي  
بحجة جهل اللغة السويدية ثم الاستعانة بمترجم سويدي. وقد  
طلبت أخيرا من بلجيكا إرسال مجموعة مجلة الكونغو وهى  
المجلة المهمة الوحيدة التى تنقصنى، فأجابنى صاحب المكتبة  
بأنها نادرة الوجود وأن ثمنها ثلاثة آلاف جنيه ولذا لابد من  
الاطلاع عليها فى مكتبة باريس أو بروكسل .

وجلسنا نفكر طويلا.. ثم قلت للدكتور محمد صبرى  
السوريونى: «سنجرب طريقا ربما يكون أسرع وأفضل» وسوف  
يثور كثيرا هذا الصباح.. كيف أفعل هذا .. هذه طريقة صحفية  
وليست علمية أكاديمية.. وهو لا يحمل حبا كثيرا للصحافة !

◊ قنطرة الذی کفر



فى تلك السنين كان الدكتور مصطفى مشرفة قد أخذ يدرس الاشتراكية وبدأ يتحول إليها.. بنفس العمق والصدق الذى يمارس به كل شىء، وبدلا من تحرير العمال الإنجليز قرر أن يعود ليشارك فى تحرير الفلاحين المصريين .

كتب قصة باللغة العامية ونهب إلى أحد الناشرين لى ينشرها ولكنه رفضها.. وهذه قصة حدثت منذ أربعين عاما وستظل تحدث ولكنها بالنسبة له كانت نقطة تحول كبرى فى حياته .

كانت الكتابة باللغة العامية فى رؤية رسالة وطنية لأنه كان ابن جيل ثورة ١٩١٩ وأحد شباب الجهاز السرى فيه.. ولأن اللغة العامية هى لغة الشعب، لغة «العامه» ولأنها اللغة التى تعبر عن مشاعر هؤلاء وأحاسيسهم وخلجات أنفسهم الدقيقة وهى لهذا لابد أن تكون لغة الأدب أو على الأقل أن يكتب بها أدب.. وذلك إذا ما كان هذا الأدب شعبيا مصرية صادقا خاصة إذا كان مصرية مائة فى المائة .

لأن المصريين هم سكان الأزقة والحارات وهم الذين لم يتعلموا لغة الضاد وهم الذين أحسوا وتألوا وثاروا.. تلك الثورة حملها على أكتافهم «عامّة الشعب» هم الذين أطلقوا صيحة وهتاف «يحيا الوطن» وهم الذين اندفعت جموعهم كالطوفان.. فى المظاهرات.. وهم الذين تساقط شهداؤهم فى موت زؤام من أجل الاستقلال التام .

كان هذا أجمل ما فى حياته وأثمنه ولهذا كتبته باللغة التى لايد أن يكتب بها.... ورفض .

ويطبعة الحاد العنيف أقصى حدة وأقصى عنف اتخذ أغرب قرار يتخذه كاتب رفضت له قصة وهو أن يغادر مصر نهائيا. أن يترك البلد الذى أحبه بكل قدرته على الحب والذى قتل من أجله والذى تعرض للموت مرات عديدة من أجله.. وقرر أن يهجره لا هجرة جغرافية أو مؤقتة وإنما هجرة عقلية وروحية أن يقطع انتماءه العقلى والروحى بها وأن يبحث عن تراث آخر ولغة أخرى.. أرقى.. ينتمى إليها .

واختار أن يذهب إلى بريطانيا، أن يتعلم لغة السادة. وأن ينفذ حتى آخر سر من أسرارها. وأن يكتب بها كما يكتب أى انجليزى .

ولعله أراد أن يمسح الإهانة والذلة الفكرية بالخروج نهائيا من ثقافة الأمة الفاشلة المستعمرة وبالدخول منتصرا في تراث الأمة المتفوقة المنتصرة... يومها لن يصير أحد على رفض شيء يكتبه وسوف يعبر عن نفسه ويحقق ذاته كما يشاء مادام لم يستطع أن يحقق للأمة التعيسة شخصيتها .

وفي بداية الخطة فاجأته أولى الصدمات والمأسى التي لم تنتقع حتى اليوم من حياته والتي يقابلها دائما بابتسامة «كسخافات» عارضة لا تؤخر شيئا أو تعرقله !

وأصيب بشلل الأطفال.. وبهالة شديدة منه ونام على ظهره بضع سنوات طويلة.. وتنقل بين مستشفيات لندن الفقيرة وخرج من المحنة يسير على عكازين يلزمه دائما .

ولكنه وهو على سرير المرض وحيدا مههددا بالموت أو وهو يسعى متوكئا بين جامعات بريطانيا ومعاهدها لم يغفل عن الهدف.. ولم تنثن عزيمته حتى حققه. طبعاً بعد كفاح وعناء طويل .

عرف اللغة والأدب والتراث الإنجليزي كما لا يعرفه كثيرون من الإنجليز أنفسهم وكما لا يعرفه مصري قبله، وأصبح يكتب بالإنجليزية، ويكتب النثر والشعر والقصص والمسرحيات وقبلت



المجلات والصحف والإذاعة كل ما يكتب واتخذ اسما انجليزيا وتزوج انجليزية بل حصل على منصب في إحدى الجامعات هناك لتدريس الأدب الإنجليزي، كل شيء تحقق وفقا للخطة .

و ذات يوم جاءه عميد الجامعة التي كان يعمل بها وقال له :

- ماذا ينقصك.. لقد أصبحت منا تماما ولا شيء ينقصك

هنا سوى أن يتم الشكل.. أن تطلب الجنسية الإنجليزية..

وسوف تحصل عليها بلاشك.. وأن تكمل الشكل القانوني

وسوف يسهل هذا أن تصبح أستاذا كاملا ولم يجد مانعا،

وشكر العميد الذي كانت عنده الأوراق ليوقع وليصير انجليزيا

شكلا وموضوعا .

وأخذ ينظر إلى الأوراق ثم شعر بتردد وتخاذل ثم استيقظ

في نفسه فجأة قلق عاصف وشعور هائل مخيف، ثم تجمدت يده

وكأنها أصيبت بشلل ثم استبدت به هذه المشاعر ولم يسترح إلا

حينما ألقى بالأوراق بعيدا.. وخرج ولم يدر أين يذهب ولكنه

بغير سبب ذهب إلى أحد المبعوثين المصريين وكان يعرفه بعض

الشيء وكان وسيما «طويل وأسمر وأنيق» كانت تعجب به

الإنجليزيات ولكنه لا يقابل هذا الإعجاب بالمثل ووجدته يرتدى

«السموكنج» استعدادا للذهاب إلى حفلة ولكنه وجدته لدهشته

يرتدى «صديري» ريفي تحت القميص وقال له: «ده وصية أبويا.. راجل فلاح بينزل الغيط لسه كل يوم بايديه ورجليه وقال لى يا ابنى ماتقلعش ده من على صدرك علشان ما تنساش أبوك وجدك ولا تنكر أصلك وفصلك» .

وذهب إلى البيت وظل يفكر طوال الليل وكانت بداية معركة هائلة بينه وبين نفسه انتهت بقرار آخر هو أنه لابد من الرجوع إلى مصر.. لن يكون انجليزيا ولن يستطيع أن يكون شيئا آخر إلا مصرياً.. وسوف يعود وسوف يكتب بالعامية والعربية. وأهم من هذا لن يهجر الشعب لأن الشعب ليس مسئولاً.. سوف يقضى على الذين يمنعونه أن يحقق ذاته أو يعبر عنها .

فى تلك السنين كان قد أخذ يدرس الاشتراكية وبدأ يتحول إليها.. بنفس العمق والصدق الذى يمارس به كل شىء.. وبدلاً من تحرير العمال الإنجليز قرر أن يعود ليشتبك فى تحرير الفلاحين المصريين .

ثم عاد ...

وأول مرة نزل على شاطئ بورسعيد بعد غيبة طويلة، اقترب منه شيال مصرى وقال له :  
- الحمد لله على السلامة يا بيه .

واحتضنه وأخذ يقبله ..

هين له أن الشيال يعرف قصته كلها وأنه مصر كلها .

واشتغل مدرسا في الجامعة.. وكنا نذهب إليه في البيت  
الأنيق الذي يسكنه والذي صنع أو صمم أثاثه والذي رسم بعض  
اللوحات التي تزين جدرانه.. والذي زرع حديقته، والذي اختار  
الكتب المنتقاة التي تملأ أرفف مكتبته.. وكان كل شيء عنده ملك  
الناس جميعا .

وكان يرتكز على عكازيه ويشعل سيجارته ويضيء وجهه  
بالابتسامة العذبة الساخرة ويبدأ يتكلم عن شكسبير.. عن بيرم  
التونسي، عن الماركسية، عن الغابية.. عن الوفد أو عن السراي..  
ولكن كل أحاديثه لابد أن تنتهي بالشيء الذي لابد أن يحدث في  
مصر والذي لابد أن نكون نحن في مقدمته .

وكانت الحقائق التي يعلمها لنا ترسب عميقة في أنفسنا  
والعواطف والمشاعر التي يوقظها فينا تهزها وأحيانا تزلزلها .  
كان شيئا فريدا حتى بين القلة النادرة من الأساتذة الذين  
يعيشون مع الإنسان طوال حياته، وكان معظم الأساتذة مثل  
الأقلام السخيفة والملة ينساهم الإنسان على باب الجامعة .  
وذات يوم قال لي ولم أكن قد عرفت قصة حياته بعد :

- احنا عاوزين نكتب قصة طويلة عن مصر .

وقلت له متحمسا :

- أنا أكتب بالفعل.. قصة حتخلي كل واحد فى مصر  
ينكشف من نفسه، يشمنز، يقول ازاي أنا عايش وكل القلب ده  
وكل الفقر ده عايش معايا.. لازم نعمل أزمة ضمير لكل اللي  
بيحكمونا.. ومستعبدين البلد .

وقال يهدونه التقليدي :

- أولا دول ماعندهم ضمير ولا عواطف وهم وصلوا للحكم  
علشان كده.. وبعدين لما توقظ ضمير الملك فاروق حيعمل إيه..  
حيتنازل عن أرضه للفلاحين.. حيطرد الإنجليز.. حيعملها  
جمهورية.. احنا عاوزين نكتب قصة تخلى مصرى يحب نفسه  
ويحترم نفسه وبعدين ينتقم من اللي بيكرهوه ويحتقروه .

وبدأنا القصة وكان مرجعنا الأول ومصدر إلهامنا هو الحى  
الفقير الذى كنت أسكن غرفة صغيرة فيه مع أحد الزملاء والذى  
كنت أقوم له بمسح أدبي لسكانه وأحداثه. والذى كنت أحيانا  
أصحبها إليه ليشرحها بنفسه .

ولكن بعد قليل اتضح أن مصر التى فى نفسه أعق وأخصب  
من أى مرجع آخر.. وحينما كان يتكلم عن ثورة ١٩١٩ كانت كل

الصور والشخصيات تخرج حية مضطربة بالحياة وكأنها تحدث وتعيش الآن.. وقال لى ذات يوم :

- مهما حبكت مش ممكن تكون زى الحقيقة. شعب كامل بيغير نفسه. روحه من جوه. ويتولد من جديد. علشان كده أنا خايف.. خايف تنتهى لثلاثة أسطر فى كتاب تاريخ .

لازم ترسم «لوحة فرسكو» كبيرة جدا علشان كل واحد يعيش الثورة دى مرة ثانية خصوصا أنتم.. جيلنا ابتدا وانتم حاكموا.. تعرف أنا ساعات أقعد أبص فى وجوه الولاد فى المدرج.. وافكر كل واحد صورة لواحد كنت اعمره.. وساعات أقعد أتأمل وأقول يا ترى مين فى دول اللى جيعملها.. مين اللى حيزرب الرصاصة الأولانية .

ثم عرفت قصته كلها.. ومزجنا القصتين والعصرين.. لأن مصر واحدة ومستمرة.. واخترنا البطل.. أحد زملائه الذين تخلوا عن مصر بطريقة أخرى ويعمل بمنصب كبير.. وأعدنا «خلقه» ليكون رمزا لكل الذين فقدوا إيمانهم ذات يوم بهذا البلد أو هذا الشعب أو الذين تخلوا عنه أو الذين هجروه روحيا أو جغرافيا. عبروا قنطرة الذى كفر. وعادوا، لأن جذورا عميقا خمسة آلاف عام من المجد والهزيمة تشدهم وتعيدهم كالحملان

الضالة.. ليتابعوا الموكب .

وكانت أياما سعيدة حافلة، ولكن للأسف لم تستمر.. وقضت ضرورات الحياة أن نفترق قبل أن يتم العمل.. ولكنه عاش تراثا عزيزا علينا.. كلما تقابلنا في المرات القليلة التي كنا نتقابل فيها حلمنا بأن نتم العمل .

وعدت من السفر لأجد لفة على مكتبي فتحتها فإذا بها لفرط الدهشة والسعادة بروفات قصة «قنطرة الذي كفر» كاملة وقد أتمها وأرسلها لإيداء الرأي، كانت مفاجأة غمرتني بالفرح وبسيل من الذكريات، منذ رفضها الناشر إلى تلك اللحظة، ربما كانت أطول رحلة قطعتها قصة لكي تروى .



◊ حسن فتحي  
المهندس الفنان





«رأيت أول قرية في حياتي منذ ثلاثين عاما وكان منظرا  
بشعا ..»

ولقد كانت زيارة القرية منذ طفولتي حلما من أحلامي وكانت  
كل أميتي أن أرى وأن أعيش يوما في قرية. وكان هذا مشكلة  
من مشاكل أسرتنا تتجدد كل صيف ولا تنتهي إلى حل أبدا ..  
كان أبي إذا أردت أن تسميه إقطاعيا يرى الريف مجرد  
مصدر للدخل والإيراد ويشعر باشمئزاز كبير واحتقار أكبر  
للريف والفلاحين .

كان تصور لخبث الفلاحين ولقذارة الريف ولضعة الحياة فيه  
تتفر نهائيا من الحياة في الريف.. وكانت أمي مختلفة تماما  
وكانت قصصها وحواديتها.. وما ترويه لنا عن طيبة الفلاحين  
وعن مروتهم وعن شهامتهم.. وعن جمال الطبيعة هناك تجعل  
القرية أرضا من أراضي الحور وجنة من قصص السندباد. وفي  
كل صيف كانت تنور المشكلة وتمتد .

هل نقضى الصيف في الإسكندرية كما يريد أبي، أم نقضيه

فى العزبة كما تريد أمى؟ وكان أبى ينتصر دائما ولم تكن نرى  
الريف إلا من نافذة القطار .

وجاء اليوم الذى تحررت فيه من سلطة أبى.. وتخرجت  
وعينت مهندسا فى طلخا وذهبت لأرى عزيتنا وأحقق الحلم الذى  
عاش معى.. أن أعيش فى الريف، الذى أحبه لأن أمى تحبه .  
ولم يستغرق الأمر وقتا طويلا حتى أحسست برعب وخوف  
واشمزاز وكنت أعود هربا إلى مكان بعيد .

ويوم قررت أن أغادر وأهرب أحاط بى الفلاحون وأصروا  
على أن أقيم بينهم يوما آخر .

وأقمت.. وامتد اليوم بضعة أيام وأكلت معهم وشربت معهم  
وذهبت إلى الحقل معهم. وتسابقت على الحمير والخيول معهم..  
وجلست فى الليل أستمع إلى غنائهم وأسمارهم.. ودخلت إلى  
بيوتهم ورأيت القاعة والفرن والزريبة والمضيغة والمصطبة،  
وأدركت لماذا تحب أمى الريف ولماذا يوقظ فيها كل حنانها  
ورحمتها وصفاء نفسها .

وبدأت أفكر فى أمر آخر.. كيف نبني قرى أفضل؟ وكافحت  
لأعثر على قرية أبنيتها وأقدم نموذجها.. واستطعت أن أجد مالكا  
أعطانى الفرصة وكلفنى أن أبني عزبة له.. ومن هنا بدأت

تجربتي وخيبة أملى ..

نعم.. لقد وجدت الملاك يريدون أن يبنوا حظائر لفلاحيتهم لا بيوتا لبشر وأدميين.. وهندسة بيت الإنسان تختلف عن هندسة الجراج أو الحظيرة تماما، كما تختلف هندسة العش عن هندسة معمل التفريخ. لقد رأيت إنسانية الفلاح وأمنت بها، لابد أن أبنى وفقها .

لكن من أماننا الخائبة تولد دائما فلسفاتنا الدافعة. أليس كذلك ؟

- نعم ..

- لقد اكتشفت اكتشافى الأكبر خلال استعراضى ونفاذى إلى داخل بيوت الفلاحين وهو أن أحسن مهندس ريفى فى مصر هو الفلاح نفسه، ومن خلال آلاف السفين وملايين المساكن التى بناها والتى لاتزال وستظل دائما الطول الوحيدة والصحيحة، وبدأت أدرس تراثنا المعماري الشعبي والرسمى وقادتني دراساتي حتى أسوان هل تدري لماذا ؟.

- لماذا ؟

- إن أسوان هى مخزننا الثقافى والملاذ الذى لجأ إليه كل تراثنا هاربا من الغزو، وفى أسوان لا تزال حية كل تقاليدنا وكل أفكارنا الجوهرية عن الحياة والكون ..

وفى المحاميد بناعون لازالوا يحفظون تراثا معماريا يعيش منذ الأسرة الأولى ويتوارثونه على التوالي منذ أربعة آلاف عام.. وعشت هناك بين المحاميد ومعهم.. ودرست أساليبهم فى البناء وفى إقامة الأسقف والقباب ودرست طرزهم المعمارية وموادهم البنائية وأدركت كيف يمكن أن تتطور هذه الأساليب والطراز والمواد.. وعلى ضوء العلم الحديث أمنت معماريا بمصر الشعبية الريفية .

هل تدري ما هو أعظم ما أهدته مصر للمدنية ؟

الطوبية.. اختراع الطوبية .

ولقد كان هذا بداية المدنية.. وانتقال الإنسان من حياة الغابة إلى الحضارة، ومن يومها والبناء هو فى مصر بلا منازع كالفلسفة بالنسبة للإغريق والقانون بالنسبة للرومان .

ولقد كان المعماري فى مصر القديمة أحد أعمدة الحضارة والمدنية المصرية. وكانت المعرفة الكاملة لأسرار الكون والطبيعة شرطاً لا بد من توافره لكى يصبح مهندساً يسند إليه تصميم معبد أو قصر.. وبهذه المعرفة الكاملة وصل الثلاثة الكبار من المعماريين القدامى وهم: امحوتب معمار زوسر.. سنحوت معمار الدير البحرى.. وامنحتب بن هابو معمار الأقصر.. إلى مرتبة

القداسة كحملة أسرار الكون .

ولكن مصر لم تدع بالخالدة مجرد بقاء أحجارها وأبنيتها..  
ولكن للتراث الحي الذي تحمله هذه الأحجار والذي ستظل  
تحمله ..

\* \* \*

وفى شقة حسن فتحى كانت مصر ممثلة بكل حضارتها..  
الآثاث والستائر والمصابيح العربية واللوحات والتمائيل  
الفرعونية.. والفازات الإغريقية وقطع الفن الشعبى الريفى على  
الجدران والمكاتب. ثم جو السلام والهدوء العميق المضطرب  
بالحياة .

- سنحت فرصتى الذهبية حينما أرادت مصلحة الآثار أن  
تنقل الفلاحين من قرية «القرنة» فى الأقصر وتبنى لهم قرية  
جديدة لتبعدهم عن مواقع الآثار .

ورأيت أن بناء قرية فى الأقصر لحساب الدولة هى فرصة  
حياتى وممتعها الكبرى وصيبت روحى وكل نفسى فى المشروع .  
إن بناء قرية فى مصر هو أدق عبء فنى تقع مسئوليته على  
بناء ...

أندرى لماذا ؟

لأن القرية هي وحدة الحياة في مصر سواء الحياة الاقتصادية أو الاجتماعية.. أو الثقافية.. أو الروحية.. والقرية المصرية لابد أن تعكس كل مصرية مصر.. وأن يجد فيها كل مصري جذوره. سواء كان من الريف أو من المدينة. ولهذا أيضا لابد أن يبنوها الفلاحون وأن تبني من تربة مصر وموادها.. وهذه كانت فلسفاتي .

إن أول بديهية هي ألا نبني قرية ثم نسحب الفلاحين من أيديهم ونضعهم فيها. وهذا سوف يؤدي بنا إلى الحظيرة لا إلى القرية. وإذا أردنا أن نبني فيجب أن نوقف في الفلاحين الرغبة في البناء لكي يبنوا لأنفسهم بأنفسهم .

وإذا أردنا أن نبني قرية في مصر فيجب أن نستلهمها من تراث عمارتنا الشعبية وأن نعطيهم خير ما يمكن أن تعطيه العمارة الريفية بدلا من إعطائهم أحط ما تعطيه عمارة الغرب وبذلك يتجاوب البناء مع روح الفلاحين ومع البيئة بدلا من الطرز الأجنبية التي شاعت فيما سمي قرى نموذجية والتي ليست سوى بقع تجثم على ريفنا وعلى أرواحنا أيضا .

ولقد كانت تشيرني دائما هذه القرى النموذجية.. فإن هذه الأبنية القبيحة التي لا علاقة لها بنا ليست مجرد تشويه معماري

وثقافى ولكنها أيضا خيانة للتراثنا ولقوميتنا لأن بناء الريف المصرى يعنى بناء وبعث حياتنا وحضارتنا المصرية.. ولا نستطيع أن نبني ونبعث حضارتنا على أسس غريبة وإنما على أسسنا العريقة.. متطورة على ضوء ما وصل إليه الفن والعلم الحديث .

إن الأسس يجب أن تكون تابعة من أرواحنا ولن يستقيم بناء قرانا وبناء حضارتنا الجديدة إلا هكذا.. هل تعرف لماذا يفر المصريون من بيوتهم.. ولماذا نعانى جميعا قلقا عصبيا فى بيوتنا ؟..

– لماذا ؟..

– لأن هندسة البيت المصرى فى المدينة لم تبني لمصريين ولم تلائم لتسكن إليها أرواح المصريين، ونحن ننقل هذا الوباء إلى الريف ببناء هذه القرى التى تسمى نموذجية ..

وفى القرية التى أزمعت بناها جنت بمعماري المحاميد من أسوان لكى يعلموا فلاحى القرية أصول الهندسة المعمارية الريفية.. وتعلم الفلاحون وعلى الأصح استيقظت فى أصابعهم عبقرية البناء المصرية المتوارثة واستطعنا أن نصل إلى بناء قرية مصرية خالصة.. بمواد مصرية خالصة على طرز مصرية



وعصرية خالصة وفلاحين مصريين أصلاء.. ونجح المشروع..  
ثم تجاوبت أصداؤه الدوائر الهندسية والفنية في العالم كله .  
وقالوا في انجلترا إنه أجمل شيء معماري في مصر .  
وقالوا في أمريكا إنه أجمل ما سيبقى بعد الأهرام ..  
وقالوا في فرنسا وإسبانيا وهولندا وألمانيا والنمسا ..  
مثل هذا أيضا.. إلا في مصر أعلنت الحرب ضد المشروع .  
- الحرب ؟

- نعم الحرب.. لقد تألبت علينا كل قوى البيروقراطية وكل  
مهندسي الحظائر والجراجات، واتهمنا بأننا نخرف وأننا نبني  
نزوات هندسية ومعمارية لاقرى وأننا نكلف خزانة الدولة ما لا  
تطيق، وهؤلاء الناس يعرفون دائما كيف ينتصرون ولهذا  
وجدتني فجأة مبعدا عن القرية وتركت البيوت والفلاحين وكل  
أحلامي وأمالى نصف أطلال .

وأسهم حسن فتحى حزينا مع موسيقى برامز وارتسمت  
تجاويز أليمة على وجه الرقيق .  
- هل فشلت ؟

- مستحيل.. لقد جئت لى أحتل مكانى القديم فى كلية  
الفنون الجميلة أستاذًا للعمارة وبدأت أبشر بين الطلبة.. وثق..

ثق تماما أن هؤلاء سيبنون مصر كما أحلم بها وكما يجب أن  
تبني وسيثأرون لي ول مصر .

\* \* \*

وفي طريق عودتي وأنا أعبر كوبري الزمالك تطلعت إلى  
حقول أميابة وقراها وتصورت حقول مصر وريف مصر.. لو بنى  
حسن فتحى كل الأربعة آلاف قرية ستكون ملحمة بناء خالدة .  
إن حسن فتحى شاعر ينظم قصائده وملاحمة بالطوب .



◊ حكيم ولادة



المرأة تحب الشاعر الذى يمجدها والفنان الذى يتغنى  
بجمالها ، ولكن فى قلب كل امرأة ركن مضى لرجل ثالث يقف  
إلى جانبها وفى أمتع لحظات حياتها .. وهو طبيب الولادة .

وأعظم طبيب ولادة معاصر فى العالم كما تقول المجامع  
العلمية الدولية هو طبيبنا المصرى والملاك الحارس لنساء مصر  
وليوابات الحياة المقدسة فى مصر، نجيب محفوظ .

ولقد وهب نجيب محفوظ حياته لآلام المرأة منذ رأى أول  
امرأة تلد وتدفع حياتها ثمنا لإنجاب ابن .

وإن كان هناك من يقول إنه ولد ليكون طبيب نساء لأنه خرج  
إلى النور هو نفسه بعد ولادة عسرة كادت تذهب فيها أمه .. حرم  
«ميخائيل افندى».. الموظف بالمنصورة، ويومها وقف ميخائيل  
افندى والدكتور منصور والحكيمة جيهان لا يملكون سوى أن  
يصلوا ليلطف الله بالأم والمولود. ولطف الله.. وخرج الموجود..  
ليشرب وليغزو أستاذ الولادات العسرة فى العالم كله !

ولكن نجيب محفوظ يبتسم. إنه لم يوهب لتوليد النساء

بمجرد ولادته ولكن بعد هذا بعشرين عاما ..  
وفى الإسكندرية.. «كنت أعمل فى مكافحة الكوليرا فتعرفت  
بزميل فاضل هو وكيل المستشفى الأميرى ولما توطدت روابط  
المعرفة بينى وبينه طلبنى ذات يوم لمصاحبتة إلى حالة ولادة  
متعسرة، وكانت المريضة شابة من أصل شركسى ومن عائلة  
كبيرة معروفة بمدينة الإسكندرية، وكانت مهمتى أن أقوم بإعطاء  
البنج، فأما الولادة فيتولاها هو مع أحد مساعديه من أطباء  
المستشفى، وقد حاول كل منهما توليدها «بالجفت» فلم تنجح  
هذه المحاولات فاتفقا على عمل التحويل القدى للجنين لكنهما  
لم يستطيعا الوصول إلى القدم، وأخيرا نجحا فى إخراج القدم  
وتخليص الجسم إلى الاكتاف، ولكن الرأس لم يخرج فأخذا  
يشندان فى الجذب حتى انفصل الجسم عن الرأس الذى بقى  
داخل الرحم، وذهبت جهودهما فى إخراج الرأس أدراج الرياح  
فأشترت عليهما بأن يستدعيا أحد الأطباء الأخصائيين فى  
الولادة بالمدينة فأعلمانى بأنه لا يوجد فى الإسكندرية طبيب  
واحد مصرى أو أجنبى مختص بالتوليد. ولم يأت الصباح على  
هذه الشابة البائسة إلا وقد وافاها القضاء المحتوم والرأس لا  
يزال داخل الرحم !

«وقد تركت هذه الحالة فى نفسى أثرا عميقا جدا حتى أنى لم أستطع النوم ليلتين متواليتين ولم يهدأ لى بال إلا فى الليلة الثالثة التى أخذت فيها على نفسى عهدا أن أكرس حياتى للدراسة الولادة وخدمة المتعسرات فيها .

ویر الطبيب الشاب بوعده.. وظل عشرين عاما طويلة يخرج كل ليلة بلا استثناء ليبحث عن ولادة عسرة فى أحياء الفقراء لكي يجنبها مصير الشركسية التعسة.. واستولت عليه عاطفته ولم تعد الولادة مهنة ولا فنا ولكن رسالة وتحقيق حياة. ومن أجلها وضع الكتب العربية الوحيدة فى فى الولادة والتمريض حتى ذلك الحين. ومن أجلها أشرف على إعداد برامج مدرسة المولدرات والحكيّمات والممرضات، ومن أجلها أنشأ أول قسم للولادة وأمراض النساء فى القصر العينى.. وأنشأ أول مركز لرعاية الحوامل فى مصر وأجرى أغرب وأقسى عمليات الولادة وأقام أعجب متحف فى العالم للولادة وأمراض النساء.. ثم اختتم جهوده بكتابة كتاب قال عنه عميد كلية طب النساء ببريطانيا السير «ايرولى هولاند» «إن كتابك بدون شك أعظم كتاب ظهر فى أمراض النساء والولادة إلى اليوم! وهو يفوق بمراحل بعيدة أى كتاب ظهر فى المملكة البريطانية أو فى ألمانيا



أو في الولايات المتحدة: إنه لأثر خالد لحياثك المليئة بالبحوث العلمية الفذة والتعمق العلمي وفي كتابك هذا يتمثل الفن الراقى والعلم الغزير والروح العلمية السامية» .

ويبدأ يوم الطبيب الكبير تماما كما كان يبدأ يوم التلميذ المجد النشيط: في الساعة الخامسة صباحا في الصيف وفي الساعة السادسة صباحا في الشتاء وهو يبدأ دائما بصلاة لسان فرانسيس الأسيس يرددتها باللغة الإنجليزية قائلا :

«يا إلهي دعني أكون دائما رسول سلام..»

«وحيث يكون هناك كراهية دعني أبذر الحب..»

«وحيث يكون هناك ألم أبذر الشفاء..»

«وحيث يكون شك أبذر الإيمان..»

«وحيث يكون هناك يأس أبذر الأمل»

«وحيث يكون هناك ظلام أبذر النور»

«وحيث يكون هناك حزن أبذر السعادة»

«أى إلهي العظيم: فلتكن إرادتك»

«يا إلهي إنى لا أبحث عن العزاء بقدر ما أعزى الناس..» .

«وانى لا أبحث عن يفهمنى بقدر ما أفهم أنا الناس»

لأنه «بالعطاء... نأخذ» .

«وبالفقران.. يغفر لنا» .

وهو يردد هذه الصلاة أيضا قبل كل عملية.. فينتحى دائما ركنا صغيرا قبل أن يلبس قفازه ويردها، وإليها ينسب سر نجاحه وسر لمسة «محفوظ» الساحرة، وهي لمسه أصبحت أسطورة طبية وغير طبية أيضا .

ولقد رآه صبي صغير ذات يوم ينقذ حياة أمه فكتب بعدئذ: عندما حضر لمرضنا مع اثنين من مساعديه ليجرى جراحة لوالدتي وكانت حالتها تنذر بالخطر وكنت متعلقا بها تعلقا شديدا فطفح قلبي بحبه وعرفان جميله وأليت على نفسي أن أنهج نهجه إذا تمثلت فيه رجل أمالي.. ولم أكن أعلم وقتها أن هذه ليست سوى أولى أياديه على وأنه سوف يطوق عنقي بمعروف بعد معروف وجميل فوق جميل» .

وأصبح هذا الصبي من أنبغ تلاميذه ومن أنبغ أطباء النساء في مصر واسمه: «إبراهيم مجدى»

وليس هناك متعة في حياته مثل إجراء عملية واستقبال إنسان جديد.. وكل وافد خرج إلى النور على يديه مسجل باسمه وظروف ولادته ومغامرة خروجه في يومياته، ومنهم من أصبح صديقا أو زميلا أو خصما له، ولكنهم جميعا تربطهم رابطة

واحدة.. فقد تلففتهم نفس الأصابع إلى الحياة.. ولكن شعوره المتكرر دائما أمام كل عملية ولادة يجريها هو: «ازدياد احترامى للمرأة التى تتحمل ألام ومتاعب لايقدرها ولا يفهمها الرجال فى سبيل بقاء النوع. حقا أن المرأة جديرة بالإعجاب لأن فى جوفها يكمن الخلود» .

وأمام منضدة العمليات تأكد إيمانه بالنوع الإنسانى .  
«لقد دبرت الطبيعة أى الخالق - جل شأنه - أبرع وأحكم وسائلها لحفظ النوع، ولو بحثت عن عدد الذكور والإناث فى أى بلد أو مديرية أو قطر أو قارة لوجدت أن عدد الذكور دائما وبلا استثناء هو ١٠٥ للذكور و ١٠٠ للإناث.. وهذا ينطبق على العالم أجمع بلا استثناء مما يؤكد لى أن هناك قوة تسيطر على العالم وتديره» .

- ولكن الحروب التى تستهلك الرجال وتترك عشرة نساء فى أوروبا أمام رجل واحد ؟

- إن الطبيعة أى الخالق جل شأنه يفعل ما يؤدى إلى تعريض الخسارة من الرجال بعد الحروب، وقد أجريت أنا نفس إحصاءات على عدد الذكور والإناث فى العائلات الأجنبية والمصرية والذين قمت بتوليدهم بعد الحرب فى مستشفى

الأنجلو أميركان من جهة أخرى، فوجدت أن عدد الذكور كان يزيد زيارة واضحة في العائلات التي تنتسب إلى الرجال الذين دخلوا الحرب.. وأنا لست الوحيد في الوصول إلى هذه النتيجة فقد أيدتها الإحصاءات الدولية وأصبحت مؤكدة ومعترفا بها.. وطبعاً لا يتم ذلك في سنة واحدة بل هو يستغرق عدة سنوات حتى يتم التوافق بين الجنسين» .

وأمام مائدة العمليات تؤكد إيمانه بالحب.. وهو إيمان حازم جازم لأن «عائلة بلاحب هي عائلة فاشلة إن أجلاً أو عاجلاً والحب هو الأساس الذي لن تستقيم بدونه حياة أو تبني على غيره أسرة» .

ولكن أغرب ما أكدت منضدة العمليات إيمانه به هو - المعجزة - فإن العالم العبقري الذي قضى حياته في المعامل والتجارب والعمليات يؤمن بالمعجزة .

«إننى أؤمن بالمعجزات وفي كل يوم أراها كطبيب ويحار عقلى ولا أملك إلا أن أقف مبهوراً مذهولاً، وفي المواقف الحرجة الكثيرة لا أملك سوى أن أصلى.. وأقول لك لولا ما يشعر به الطبيب من الغبطة عند شفاء مريض تخرجت حالته.. فى كفاح دائم مستمر مع قوى خطيرة مثبطة مجهولة غامضة، لولا ذلك لما

كانت مهنة الطب مما يغبط عليه الطبيب، ونحن أحيانا نستهلك كل قوانا على التفكير والتنفيذ.. ولتتصور موقفى مثلا حينما يحتم على أن أضحي بأحد اثنين حياتهما هما كل رسالة حياتى «الأم أو الوليد» .

ولكن كل مشاققة ومتاعبه ومواقفة العنيفة الحرجة يعوضها، ويمسحها شىء واحد هو: «ابتسامة السعادة التى أشاهدها فى وجوة السيدات عند رؤيتهن المولود لأول مرة، إنها سعادة لا يمكن أن تعدلها سعادة أخرى فى الوجود، هى تنسى السيدة كل ما شعرت به من آلام وما مرت به من عناء عصيب وكذلك تفعل بالطبيب» .

والساعة الآن الواحدة ولقد استغرق الحديث الوقت الذى يمنحه عادة لقراءة البحوث والمجلات العلمية فى شرفة نادى سبورتنج من الساعة الحادية عشرة إلى الساعة الواحدة.. وحينما تلتقى بمقارب الساعة لابد أن يجلس طبيبنا العظيم إلى المائدة مع أسرته ليتناول الغذاء، وحينما ينتهى من تناول الغذاء لابد أن يستريح فى الفراش ساعة أخرى ثم يمضى ساعة ونصف الساعة فى قراءة الكتب الطبية ثم يتناول الشاي فى الساعة الرابعة والنصف ثم يذهب للعيادة فى الساعة الخامسة .

نفس العيادة منذ خمسين عاما .. بنفس النظام الذي أنجب  
لصير أعظم طبيب نساء في العالم .



◊ حکیم عیون





الطب.. قصص بوليسية «كان الدكتور محمد صبحي أشهر  
أطباء العيون في مصر» .

ها .. هاها .. قصة حياتي .. حيكم عيون ككل الحكما .. وتاريخ  
حياتي أيضا وتاريخ ميلادي .. ها ها مستحيل .. حكما العيون لا  
عمر لهم .. ماذا قال الشاعر :

«إن العيون التي في طرفها حور» .. ها ها ..

- كيف أصبحت حكيم ؟

- هاها بالصدفة .. مجرد الصدفة .. لقد أردت أن أكون  
محاميا .. ولكن لم أنفع .. هاها .. وأردت أن أكون مهندسا  
وسقطت أيضا .. جداول اللوغاريتمات وحساب المثلثات أخافتنى ..  
ولم يبق سوى الطب وأن أكون طبيبا .. طيب رغم أنه هاها .

- ولا تزال ؟

- لا .. الحب من أو نظرة يزول دائما والحب بعد الزواج يدوم  
دائما .. هاها .. أليس كذلك؟ هكذا أحببت الطب بعد عشرة  
طويلة .

- حب ضرورة ومصلحة .

- لا.. لا.. دخلت الكلية وأنا لا أعرف حرفا واحدا من الإنجليزية وكنت من خريجي القسم الفرنسى.. وكان التدريس باللغة الإنجليزية. وظللت شهورا أسمع المحاضرات ولا أفهم وبدأت أتعلم الإنجليزية وأخذت أذاكر الطب كمجرد رغبة فى التفوق هاها.. قصة لعلم النفس.. أليس كذلك ؟

والغريب تفوقت.. وكنت من الثلاثة الأول.. أنا والمنياوى والمرحوم أنيس أنسى. وطالبنا أن نذهب إلى أوروبا فى بعثة ورفض طلبنا، وانصب علينا اضطهاد الأساتذة الإنجليز ثم بدأوا يشردوننا .

- يشردونكم لماذا ؟

- إنجليز.. هاها.. على أيامنا كان الإنجليز انجليز. وكنت أنا والمنياوى من أنصار مصطفى كامل والحزب الوطنى فرفضونا رفضا باتا .

وذهبنا إلى سعد باشا زغلول وزير المعارف واستطاع سعد زغلول أن يرغم الإنجليز على إيفادنا فى بعثة إلى إنجلترا. وذهبنا إلى عميد الكلية «كيتنج» وسألنى: أى فرع من الطب تريد أن تتخصص فيه، وكمعظم الأطباء قلت على الفور:

- الجراحة ...

وزغدننى سكرتيره وقال: جراحة.. جراحة.. كلکم جراحة، خذ  
طب العيون .

وقلت: عيون.. هاها ..

- وسعدت طبعا ؟

- طبعا.. طبعا.. فى انجلترا تعلمت أهم شيئين فى حياتى  
حتى الآن: حب الوطن.. وكره الإنجليز .

- كره الإنجليز ؟

- فى الليلة الأولى نمت من غير عشاء لأننى تأخرت عن  
موعد العشاء بضع دقائق.. وبعد بضعة أسابيع كنت أعود إلى  
مصر هاربا لأننى ضقت بأداب المائدة.. هاها.. الشوكة  
والمعلقة.. هاها.. إن استعمال أدوات المائدة عند الإنجليز عملية  
معقدة.. تختلف عن أى بلد آخر .

شوكة باليمين وسكينة باليسار دائما.. فى فرنسا تستطيع  
أن تضع السكينة وتستعمل الشوكة وحدها ولكن فى بريطانيا  
هذه عيب الشوم.. هاها.. هاها .

مرة كنا نأكل على المائدة وكان معنا زميل مصرى.. فسحب  
برطمان المربى وأخذ يأكل منه.. وكانت مصيبة كبرى.. هاها..

وأنقذنا الموقف بصعوبة. ولكن هذا غير المسألة التي كنت أريد  
أن أحدثكم عنها.. الطامة الكبرى .

- ماذا كانت ؟

- التعصب.. تعصب الإنجليز.. مررت على عدة فنادق فكانوا  
يرفضون نزولي ويقولون لاناخذ مصريين أو هنودا وكان هذا  
يجعل الدم يغلي في عروقي، ثم وجدت فندقا.. وبعد بضعة أيام  
اكتشفوا أنني مصري، وعدت لأجد حقيبتى على الباب.. على  
الباب.. فاهم على الباب.. لم يفكروا فى أن يشرحوا لى شيئا..  
ومن يومها كرهت الإنجليز وتعصبت للألمان.. وأنا متعصب  
للألمان ولا أزال.. «جرما نوفيل... جرمانوفيل» وأنت تعرف أنا لا  
أتكلم الإنجليزية إلا للضرورة القصوى.. وحتى فى الجامعة كنت  
أدرس بالعربية كلما أمكن.. خذ بالك هناك من يتكلمون ثلاث  
كلمات عربية وخمس كلمات إنجليزية.. هؤلاء أنا أحتقرهم لأن  
لغتنا خصبة قوية عظيمة.. وأنا لا أحب الأدب والشعر العربى  
ولا أقرؤهما كثيرا.. ولكن أتعوقهما طبعاً.. لغتى المفضلة هى لغة  
العيون.. هاها.. ماذا قال شوقى :

وتعطلت لغة الكلام...

وخاطبت عيناى فى لغة الهوى عيناك

- كيف أحببت العلم ؟

- أه.. أه.. هذا شيء آخر.. لقد كنت في مصر مجرد صنايعي ولكن هناك دخلت معبدا كبيرا هو معبد العلم... صنايعي الى أساتذة. وفي اللغة العربية يقولون «المعلم».. وليس هناك كلمة أجمل منها.. المعلم الذي يعلمك حتى تصبح معلما. وفي بريطانيا أصبح لي معلم في طب العيون، وبدأت أكتشف الطب، وأجمل ما في الطب وهو العين.. ليست العين إياها.. هاهنا.. سحر العين وسواد العين.. وكحل العين.. ولما تبقى العين في العين.. هاهنا .

إنها أعجوبة العجائب .

انظر.. هذه خريطة العين من الداخل.. تأمل.. ألا تحس بتناسق ووحدة.. وتكامل عمل فني.. حقيقة.. لا خيالا، ألا تصدق ؟

- أصدق ..

- أنا غاوي فنون.. موسيقى وأدب وسجاد.. وهي هواية متعبة.. هاهنا.. سجاد كثير مزيف طبعاً.. الهواية التي لا تغش فيها أبدا هي الموسيقى.. وأنا سميع قديم... قديم جدا.. الله يرحم الشيخ سلامة والشيخ سيد درويش، طبعاً لا أوافق على

موسيقى عبد الوهاب وغنائه.. عبد الوهاب صاحبي.. هاها..  
ولكنى لا أوافق .

الموسيقى الغربية شيء والشرقية شيء آخر.. فمثلا أنا  
أسمع السيمفونيات وأسمع ألحان زكريا أحمد وأعجب بالاثنتين  
ولكن تدخل زكريا أحمد في موزار غير معقول، خلطة بائخة.  
هاها.. أليس كذلك ؟

- كذلك .

- ولكن طبعا هوايتي وتسليتي الكبرى هي الطب.. قصص  
غرامية؟ ماذا تكون هذه القصص. قصص بوليسية؟ أين تقف  
هذه القصص؟ مغامرات عجائب؟.. ما قيمتها بجوار أسرار  
جسم الإنسان .

الطب تسلية مدهشة.. وتسليتي هي كتب الطب.. وهي  
تقويني إلى عوالم مجهولة وأفاق شاسعة واسعة.. كل يوم شيء  
جديد وحقيقة لم تكن معروفة وانتصار على مرض أو ميكروب  
واختراع مصل أو دواء. دنيا كاملة. وجوهرتها ودرتها هي،  
طبعا، العين .

هل تدري أن هذه الكرة الصغيرة هي وحدها قارة عظمى  
ملأى بالعجائب أصبح أنا فيها تماما ككولبس أو ماجلان.. بحار

وأنهار وجبال ووديان.. وسر أكبر لم يكتشفه أحد، تراه أمامك  
وتحسه وتلمسه ولكنك لا تدرك كنهه أبدا !!

لقد وقعت فى غرام العين صحيح.. والله صحيح.. سبقتنى  
العين كطبيب.. وكغير طبيب .

لقد اشتركت فى مسابقة جمال عيون ذات مرة، وكانت  
ترشيحاتى طبيعا هى الفائزة.. وأنا أنظر إلى الشخص وإلى  
الرجل أو المرأة.. والمرأة أفضل طبيعا فأستطيع أن أقرأ من  
العيون كل شيء فى داخله.. العين هى أكبر حاسة معبرة فى  
الإنسان.. وليس هناك عين فى العالم مثل الأخرى مطلقا ولذلك  
كل عين عليها حارس.. العين عليها حارس.. هاها .

- وإلى أين قادك هذا الغرام ؟

- إلى كل مكان.. حيثما كان هناك أستاذ كبير فى طب  
العيون ذهبت إليه وجلست تحت قدميه من الأستاذ الكبير  
فوكس.. أبو الرمد وطب العيون فى فيينا.. إلى الأستاذ باراكير  
أعظم جراح عيون فى برشلونة.. وكل هذه الصور التى تراها  
على جدران الغرفة أساتذتى. وأنا أحرص دائما على أن أحصل  
من كل أستاذ على صورة وإهداء .

ولقد عدت إلى مصر.. إلى بلد العميان كما يقولون.. وبدأت



أمارس طب العيون.. لقد كانت كل حالة وكل عملية بالنسبة لى مغامرة.. وكان شفاء مريض أو نجاح عملية ميثوس منها يمنحنى نفس المتعة التى تحصل عليها من كتابة مقال أو يحصل عليه زميلك الرسام من شلغطة خلفة كريمة .

انظر.. هذا آخر كتاب وصلنى من فرنسا عن طب العيون.. إننى أصحبه معى ومجلة «الكونيسير» وهذه الكتالوجات عن السجاد .

إن هذه الثلاثة لا تختلف عندى فى متعتها.. وربما كان هذا هو السر فى أننى مازلت أمارس عملى وعملياتى بنفس المتعة التى كنت أعمل بها وأنا طبيب صغير.. إن من أسرار السعادة وطول العمر أن يكون عمك هو أيضا هوايتك وغرامك .

وشعرت يوما بنشوة عجيبة حينما أجريت عملية ترقيع قرنية الفتاة حسناء فقدت بصرها وأملها فى الحياة واستعادت كل شىء بعد عملية دقيقة.. لقد كانت رؤيتها وهى تفتح عينيها وتسترد عالمها جديدا بأكمله تساوى كل متع الحياة الدنيا.. هاها ..

وتصور أن لى خمسين عاما الآن. حولى خمسين عاما أخرج من مغامرة كهذه إلى مغامرة.. أليس هذا عظيما .

- خمسين عاما ؟

- هاها.. هاها.. استدرجتموني.. أه خمسين عاما، وعمرى  
الآن بالضبط - وأمري لله - سبعون عاما. ولكنني أعمل يوميا  
ست ساعات على الأقل. وأجرى عملياتي بنفسى ومعظم  
العمليات التي تصل إلى هي المعقدة التي رفضها السوق..  
هاها..

- وما السر ؟

- النوم ظهرا.. هاها.. هل تستغرب.. إننى أنام ظهرا الآن  
وأكل بحساب ولا أشرب إلا نادرا ولا أبخن إلا نادرا.. ولكن..  
قبل هذا وذاك وفوق هذا وذاك.. أحب الحياة بنفس حماسكم..  
إذا كنتم تحبون الحياة.. هاها. هل تحبونها ؟

- بعد قصتك هذه لا بد .



◊ حديث مع الملكة نازلي



فى فبراير سنة ١٩٢٢ جاءت إلى مصر الصحفية والمؤلفة الأمريكية جريس هوستون واستطاعت بعد جهد كبير أن تقابل «الملكة نازلى» ملكة مصر فى ذلك الحين وأدلت إليها الملكة بحديث أحدث ضجة بعد نشره وكان من أثاره أن الملكة نازلى لم تقابل صحفيا بعده فكان أول وآخر حديث صحفى لها ..

قرأت فى طفولتى قصة العصفور والقفس الذهبى ولكننى لم أر عصفورا حقا داخل قفص من ذهب إلا حينما قابلت الملكة نازلى ملكة مصر الجميلة، والملكة نازلى نموذج حى لهذه الأسطورة، بل هى مثل بارز لمأساة المرأة أو بالأحرى الملكة الشرقية فى عصرنا الحديث، ولقد آمنت بعدما عرفت قصتها بالمثل القائل: «مصدوعة تلك الرأس التى تحمل تاجا» .

وقد تفضلت جلالتها فأذنت لى بأن أختلس نظرة إلى السجن الفخم الذى تقبع فيه وإلى العزلة الوثيرة التى تحيا فيها فى قصر عابدين، أو على الأصح مقاطعة عابدين فهو أفخم قصر رأيته فى حياتى ..

ولقد تم هذا في نفس الوقت الذي كانت مصر تتحول فيه بواسطة تصريح بريطاني إلى مملكة مستقلة ذات سيادة، وكانت نازلي تتحول فيه أيضا إلى ملكة صاحبة جلالة بجوار زوجها الملك فؤاد الأول .

ولقد خرجت من عند الملكة نازلي وأنا أؤمن بأن هذه الملكة الصريحة الطموح سيدة ذات روح متحررة، وأنها ستنتهز أول فرصة سانحة لكي تحطم كل القيود التي تضعها التقاليد حول عنقها وتهرب من السجن الشامخ الذي تعيش فيه .

ولقد نشأت الملكة نازلي وعاشت حتى زواجها في بيئة عصرية متحررة، وكانت أمها من صديقات صفية هانم زغلول الحميمات، كما كانت من مؤيدات حركة المرأة الجديدة وزعيماتها. ولكنها ككل الزعيمات الوطنيات في مصر نقضت يدها من نازلي وأمها بعد زواج نازلي، وذلك لأنها كانت تؤمن بأن الملك فؤاد صنيعة البريطانيين وأنه لا يحب المصريين .

ولم تفقد الملكة نازلي أملها في أن تحصل على حريتها وكما قالت لي لا تريد أن تكون أقل استمعا بالحرية من ابنة زوجها الأميرة فوقية، فهي في مثل سنها ولكنها تتمتع بحرية واسعة وتسافر إلى أوروبا كل عام وتحضر الحفلات سافرة الوجه،

وذلك في الوقت الذي لا تقابل فيه الملكة نازلي أحدا إلا أقاربها  
وبعض صديقاتها، وأقصى رحلة يسمح لها بها هي الرحلة من  
قصر عابدين في القاهرة إلى قصر رأس التين في الإسكندرية  
وهي كما قالت جلالتها :

«مدينة رطبة جدا لا أحبها»

ولقد قيل لي في السراي - حينما طلبت المقابلة - إن  
جلالتها تتمتع بحرية تامة وإنها تستقبل من تريد.. ولكن إحدى  
صديقاتها أكدت لي أنها لا تخرج من السراي مطلقا وأنها  
أيضا لا تقابل إلا عددا معينا من السيدات فقط لا الأنسات، وأن  
هؤلاء يدرجن أسماءهن في كشف تعدد كبيرة الوصيفات مدام  
قطاوى باشا وتعرضه على الملك الذي يشطب منه كما يشاء ثم  
يعيده إليها، ولقد تحققت بنفسى من هذا كله بل ووجدت أن  
مقابلة الملكة نازلي أصعب بكثير من مقابلة أية ملكة أخرى..  
ووجدت أيضا أنني لن أصل إليها إلا بالطريقة التي نصل بها  
إلى أي شيء آخر: «الواسطة» .

وقد توسلت لي «ليدى كونجريف» زوجة القائد العام  
البريطاني وأخبرتني أن على أن أكتب اسمى أولا في الكتاب  
الملكي.. سجل التشريعات.. فيحدد لي موعد بعد ذلك .



وذهبت مع «ليدى كونجريف» فى سيارة يقودها سائق انجليزى بجانبه خادم أسود فى ثياب ذهبية مزركشة، وحين وصلنا قصر عابدين اجتزنا عددا من البوابات الضخمة حتى وصلنا جناح الملكة ووجدنا على الباب عشرة حراس عمالقة فى ثياب أنيقة ومدججين بالسلاح.. لحراسة المدخل.. ثم فتح لنا الباب أغا طويل وأغلقه على الفور ووجدنا أنفسنا فى ردهة فاخرة إلى حد البذخ وتوسط الردهة ثلاث سيدات جميلات وتقدمت أولاهن بابتسامة رقيقة خلاصة وقادتنا إلى منضدة من الرخام الفاخر، وقدمت لنا قلما من الفضة لنكتب اسمنا فى الكتاب، وكتبت اسمى وكتبت ليدى كونجريف اسمها، وقالت لى إن هذا هو كل ما علينا أن نفعل.. ولم يتحدد اسمى.. وبعد سعى متواصل من الدكتور هاويل المفوض الأمريكى فى القاهرة وفى اليوم المحدد توجهت إلى القصر أنا ومسز هاويل وبعد أن مررنا بكل البوابات والطقوس السابقة صعدنا السلم الفخم إلى غرفة استقبال الملكة.. وقد اجتزنا فى طريقنا بوابة أنيقة محلاة بنقوش الذهب والفضة ووقف عليها اثنان من الأغوات فى ثياب مزركشة تبعث على الهيبة والإعجاب، ثم وجدنا أنفسنا فى غرفة واسعة بها ما يقرب من عشر وصيفات ظهرن فى جمالهن

وأناقتهن وسحرهن كالحوريات، ومن هذه الغرفة دلفنا إلى غرفة أخرى كان بها سيدة واحدة مهيبة الطلعة تبدو بشعرها البلاطيني وثوبها الباريسي الأنيق مثلاً للجاذبية والأناقة والسحر الفرنسي.. وكانت هذه هي مدام جوزيف أصلان قطاوى «باشا» كبيرة الوصيفات والتي أخذت في رقة ولباقة أخاذة تفهمنا طقوس ومراسيم مقابلة ملكات الشرق: وبينما كانت تتحدث كنت أجول ببصرى في الروعة والفخامة والجو الخيالي المحيط بها وأتصور كيف يفرق ملوك الشرق وملكاته أنفسهم في الترف والنعيم ناسين الحياة والشعوب .

وسارت مدام قطاوى وسرنا وراها إلى الملكة.. وكانت جلالتها واقفة في غرفة فسيحة واسعة تحت صورة ضخمة لحميها الخديو إسماعيل وقد ارتدت ثوبا من القطيفة الخضراء الغامقة من صنع باريس وغطت أصابعها بمجموعة من الخواتم الماسية البراقة وتدلّى من أذنيها قرط تعلق به ماسة في حجم البندقة.. وكان شعرها مقصوصا وفق «الموضة» الباريسية ولكنها وضعت في مؤخرته مشطا كبيرا على الطريقة الإسبانية.. كان لون بشرتها أبيض ناعما.. وشفتاها رقيقتين وعيناها مكحلتين على الطريقة الشرقية التي تضي على عيون المصريين

سحرا وبدت جلالتها بسيطة جذابة كماسة نادرة من التي كانت تتحلى بها.... ولم تكده عيني تقع على هذا الجمال الساحر الخلاب حتى أخذت ولم أملك إلا أن أقول: إننى أدرك الآن يا صاحبة الجلالة.. لماذا يصر الملك أن يحجبك عن لقاء الناس والصحفيين .

وضحكت جلالتها ضحكة عالية مرحة رفعت على الفور الكلفة بيننا وقالت فى أسلوب رقيق: أه يا سيدتى.. ولكن يجب ألا تقولى هذا للملك، بل يجب أن تؤكدى له أننى أستطيع الخروج ومقابلة الناس فى أمان فهو غيور.. غيور جدا.. جدا .

وضحكت.. وقلت لها: له حق وعلى كل فإن الرجال جميعا فى هذا سواء .

واستطردت جلالتها تقول وعلى شفيتها ابتسامتها المرحّة: لا.. ليس إلى هذا الحد.. وبهذه المناسبة أخبرينى هل اخترعوا حقا فى أمريكا تليفونا يرى فيه المتكلمون بعضهم بعض .

وقلت لها: لا أدرى.. ولكن.. لماذا ؟

واستغرقت جلالتها فى الضحك ثم قالت: جاعنى الملك منذ بضعة أيام قلقا مهما.. وقال لى.. لقد اخترعوا فى أمريكا تليفونا يرى فيه المتكلمون بعضهم بعضا، وإنه سيعمم فى العالم

قريبا. وهذه المسألة تشغلة إذ لا يدري هل يسمح بإدخاله في القصر أم يرفع التليفونات كلها من هنا.. تصوري إنه غيور إلى درجة لا تطاق .

ولم يكن في حديث الملكة أية مرارة أو ألم بل كانت في مرحها - حسناء في الثانية والعشرين من عمرها.. قبلت مصيرها وأصبحت تجد متعة في وجودها وسط أولادها وجواهرها ولكن ..

وقلت لها: كان يجب أن تتفقا قبل الزواج على حدود الغيرة وقيودها كما تفعل عندنا في أمريكا .

وضحكت جلالتها ضحكة مرحة صافية على طريقتها وقالت: يبدو يا سيدتي أنك لازلت تجهلين تقاليد الشرق مع ما قيل لي عن إمامك الشامل بأحواله.. إن الفتاة عندما تتحجب من سن الرابعة عشرة.. وتخطر أولا تخطر في الثامنة عشرة أو قبلها بانها ستتزوج فلانا وكل ما عليها هو أن تستعد .

وقد قيل لي وأنا في الثامنة عشرة إن على أن أستعد لأتزوج السلطان ولما عارضت وكان العريس يكبرني بسنوات عديدة تعجبوا وقيل: «كيف ترفض بنت من الشعب يد السلطان؟!» وأخذت جلالتها تضحك في صفاء.. بينما سبحت أنا أفكر فيما

عرفته من قصة هذا الزواج.. وكيف قضت الملكة أسابيع فى البكاء والصراع.. قائلة إنها لا تريد أن تفنى شبابها مع رجل فى سن أبيها.. وإنها لا تريد أن تعيش إلى جوار رجل لا يعيش فى قلب أحد قط من رعاياه، ثم كيف تغلب نظام الأسرة التركى ووجدت هى أن زواجها أصبح أمرا لا مفر منه.. وكيف ظلت تقاوم حتى آخر لحظة .. حتى لقد أقيم الزواج بلا احتفال ولا صخب كما هى العادة ولم يشهده سوى أسرة العروسين من الرجال ثم سيدتان فقط إحداهما مدام قطاوى، وبالطبع لم يفرح أو يخفق قلب أحد فى مصر لزواج الملك المتعجرف الذى كان يعيش فى خوف دائم من شعب بلاده .

وأخذت أجول ببصرى فى صورة حميها الخديوى إسماعيل المعلقة فوق رأسها وفى زهريات الورد البديع المتناثر فى كل ركن من الغرفة.. وجلالتها كما عرفت مغرمة بالورود وهى تغيرها يوميا وتحب أن تكون كلها من لون واحد .

وقلت لجلالتها بعد لحظات الصمت: إننى أرى الحرية قادمة إلى نساء مصر .

فردت على الفور: إن الحرية قادمة لاشك فيها ولكنها قادمة ببطء وأنا فرحة بها.. وأدعو الله صباحا ومساء ألا تلقى فوزية

نفس مصير أمها.. وأن تستمتع بالحرية فتستطيع أن تتزوج من  
تريد وتساغر وتذهب وتجيء.. الأمر الذي لا أستطيعه أنا .  
وسرت غمامة حزن في وجه الملكة.. ولكنها ما لبثت أن  
استعادت مرحها بسرعة وقالت: إن فوزية ستأخذ برأى.. لا  
مناص .

وسالت جلالتها: أظنك على علم بحركة المرأة الجديدة  
وكفاحها فما رأيك فيها ؟.

فقالت: إنني أعرف طبعاً شيئاً مما يفعلن وأنا شديدة  
الإعجاب بهن.. وإن كنت لن أجنى شيئاً من ثمار حركتهن ولكن  
ستمتع بها فوزية .

وسالت جلالتها: وكيف تقضين وقتك هنا.. وماهى هوايتك  
المفضلة ؟

فقالت: لى هوايتان إحداهما أمارسها والأخرى لا أستطيع  
تحقيقها وهى السفر، وأنت لا تتصورين كم أحب السفر.. وقد  
طلبت من الملك مراراً أن يصحبني معه فى أسفاره ومع ذلك  
فليس عندي أمل فى أن يوافق لا لشيء إلا لغيرته القضيعة.. أنا  
فى شوق شديد لرؤية أوروبا مرة ثانية، إذ لم أسافر إليها منذ  
كنت فى الثالثة عشرة من عمري ولقد سافرت يومئذ مع الأسرة

وهى أسرة كبيرة إذ لى شقيقتان وعدة إخوة.. ولذا لم أستطع أن أفهم أو أستمتع بالكثير مما رأيت.. ولم أكن أيضا أجيد لغة أجنبية.. فأنا لم أتعلم الإنجليزية إلا فى السادسة عشرة ولكننى أتكلم الفرنسية بطلاقة وقد تعلمت الإيطالية أيضا.. فضلا عن العربية طبعا .

واستطردت جلالتها قائلة: ولكن ما أريد أن أراه حقا هو العالم الجديد.. أمريكا.. لابد أنها بلاد رائعة عظيمة وأنا أحلم برؤيتها كثيرا فأنا لا أحب أن أظل هنا طوال الوقت لا أسافر إلا إلى الإسكندرية، المدينة الرطبة التى لا أحبها، وأنا أفضل أوروبا ولكن الملك غيور.. غيور جدا .

وسكتت قليلا.. ثم قالت: إن هذا حمق وغباء فظيع .

وأردت أن أدير دفة الحديث إلى موضوع آخر فقلت لها :

- وما هى الهواية الثانية ؟

فأجابته: القراءة وأنا أقرأ كثيرا وإن كان من الصعب أن أحصل على كتاب جيد .

وسألتها هل أبعث إليها بكتاب أمريكى جديد عن المرأة. فقالت: إننى أجد صعوبة بالذات فى الحصول على كتاب انجليزى جيد.. ولذا ساكون سعيدة ومسرورة أن أقرأه مع ابنى

فاروق.. هل تصدقن أنه بدأ يتعلم الإنجليزية ويتكلمها الآن وعمره لا يزيد على سنتين؟ إنه ذكى.. ذكى بشكل يجعلنى أخاف عليه أن ينقلب ذكاؤه إلى الضد !!

ولما سألتها عن الطريق الذى أبعث عنه بالكتاب قالت :  
أرسله إلى مدام قطاوى طبعاً.. ليمر على رقابة الملك قبل أن يصل إلى يدي .

ودخل الخدم يحملون القهوة والقطاير.. حينما انتهينا من تناولهما وقفت الملكة إشارة بنهاية الزيارة ووقفنا وسلمنا مودعين ..

وتركت نازلى ملكة مصر الجميلة محوطة بالأزهار النادرة وتحرسها روح الخديوى.. وفى آخر الزهرة استندت مرة أخرى لأنظر إليها.. كانت لا تزال واقفة فلوحت إليها بيدي على طريقتنا الأمريكية وتناست جلالتها التقاليد وأخذت تلوح لى بيدها البضة الجميلة ذات الماسات البراقة.. إنها هى الأخرى ماسة نادرة فى صندوق فاخر.. ولكنه صندوق معتم مظلم .





◊ حكم قصر الدوبارة



أصدر دافيد كيلى مذكراته الدبلوماسية. وقد كان دافيد كيلى مستشارا لدار المندوب السامى أو قصر الديارة - كما كانت تسمى - وذلك خلال الفترة العرجة البقية من ١٩٢٤ - ١٩٢٨ وهى الفترة التى عقدت فيها المعاهدة المصرية ومعاهدة مونثرو .

كان مرتبى من وزارة الخارجية لا يكفى سوى نفقاتى فى لندن، ولهذا حينما عرض على منصب المستشار فى إحدى سفاراتنا فى الخارج لم أستطع أن أرفض وحينما جاء المنصب فى القاهرة وافقت على الفور .

وكان ذلك سنة ١٩٢٤ وكان المندوب السامى فى مصر السير مايلز لامبسون قد جاء إلى بريطانيا فى أجازة طويلة ليتزوج وخلال العطلة والزواج وشهر العسل كان على أن أقوم بعمله .

\* \* \*

ووصلت إلى مصر وبدأت أعرف وأدرس مصر ورجال مصر . وكان رئيس الوزراء فى ذلك الحين توفيق نسيم . وكان توفيق

نسليم يعد نفسه بصراحة وبلا حاجة إلى موارد صنيعتنا وكان يعترف بهذا فخورا وبغير تحفظ، وكان يفخر أنه اشتغل سنين طويلة مع عدد كبير من رجالنا وموظفينا، وفي قرارة نفسه كان توفيق نسليم بأسى دائما لأننا قد تخلىنا عن الكثير من نفوذنا وكان توفيق نسليم دائم الزيارة لقصر الدويارة وكان يطلب طائعا مختارا مشورتنا في كل شيء، ويعمل بها طبعاً !

ولقد عجبت في أول عهدي بالعمل للعدد الكبير من الشكاوى والمطالب التي كانت تتلقاها السكرتارية الشرقية من بعض الفئات كالسياسيين وكبار الموظفين الذين يريدون المناصب ذات النفوذ. هذا إلى جانب شكاوى من فلاحين يشتكون مالكا اغتصب مياه الري .

ولقد كان سيل زوار دار المندوب السامي لا ينقطع، ولكن كان من أطرفهم وأكثرهم إثارة لإعجابي وأكثرهم ترددا الشيخ المراغي شيخ الجامعة الأزهرية العظيمة وشيخ الإسلام في مصر حينذاك، وكانت طرافة الشيخ الخاصة تبدو في عنايته بالاتجاهات الإصلاحية التي كان يشجعها بغير ضجة وفي محاربته لكثير من الخرافات الشائعة .

ولكن كل شيء في مصر كان يبدأ في قبضة الملك فؤاد هذه

الشخصية وهذا الرجل المهاب المثير.. ولقد بدأ الملك فؤاد حياته ضابطا في الجيش التركي وعين ملحقا عسكريا تركيا.. ثم ترك منصبة ليعيش في القاهرة حياة فقيرة نسبيا، وحينما عين سلطانا خلفا لأخيه حسين كامل تحت الحماية البريطانية أقبل على منصبه وعلى مهامه الملكية بشغف وبمعرفة غير عادية للحياة، فضلا عن ذكاء طبيعي لامع ودهاء عميق راسخ، وكان الملك فؤاد يحتقر مواهب الإنجليز الثقافية ويحتقر مواهب أكثر السياسيين المصريين الخلقية.. وخلال آخر عامين من حياته أتيح لى أن أقضى معه ساعات طويلة عجيبة من حياته.. وبلغ ما قاله لى حينئذ من الغرابة درجة تجعل من عدم اللباقة أن أورده.. فمثلا كان دائما يفخر بأنه يفهم الخلق الإيطالى والفرنسى والألمانى فهما تاماً، ولكنه قد ينس تماما من فهم أو تفسير الخلق البريطانى وتصرفات البريطانيين، وهو لا يفهم ولا يففر لهم ولا يملك إلا أن يحس بأشد المرارة نحوهم لأنهم مثلاً: فرضوا دستوراً بلجيكيّاً على المصريين الذين لا يصلحون إطلاقاً للحياة البرلمانية، ومادامت مصلحتنا الكبرى فى مصر هى مصلحة استراتيجية بحثة فلماذا لم نقنع بأن نترك له هو حكم البلد وإدارته كما يريد ونكف نهائياً عن التدخل فى أساليب

حكيمه وهو يضمن لنا مصالحتنا الاستراتيجية ومواصلتنا  
الإمبراطورية ويؤمنها لنا كما لا يستطيع حاكم آخر لمصر ؟  
ولقد كان الملك فؤاد مصابا بجرح فى زوره نتيجة لمحاولة  
اعتداء على حياته قبل أن يصبح ملكا، وحينما كان الملك يغضب  
أو يستثار كان يصدر عنه نباح عال غريب يبعث الذعر إذا  
سمعه لأول مرة ولم يكن قد حذر أحد منه، وكان هذا الصوت  
المخيف ينبعث أمامى فى كل مرة يذكر فيها الملك سلفى مورييس  
باترسون الذى أثار حفيظة وحقد الملك فؤاد حتى كان مجرد  
ذكر اسمه يثير سيللا من السباب .

وكان باترسون قد جاء إلى مصر فى أغسطس سنة ١٩٢٤  
لهمة خاصة.. كان الملك فؤاد قد أقال وزارة يرأسها رجل واسع  
الذكاء ذو شخصية خارقة هو صدقي باشا، وكان يحكم عن  
طريق وزارة من وزارات القصر المعهودة يرأسها نكرة يدعى  
عبد الفتاح يحيى باشا وكانت وزارة الخارجية البريطانية  
تخشى أن يؤدى اضطراب الموقف السياسى فى مصر إلى هزة  
قد تؤدى إلى عودة الوفد إلى الحكم، ولهذا قررت إيفاد مورييس  
باترسون رئيس القسم المصرى إلى القاهرة حتى لا تخلو دار  
المنسوب السامى. ولم يكد باترسون يصل إلى القاهرة حتى وجد

الملك مريضاً مرضاً شديداً يخشى منه على حياته ولم يكن باترسون ورجاله يريدون أن يموت الملك فؤاد والوزارة في يد عبد الفتاح يحيى، وقرر باترسون أن يعهد بالوزارة إلى توفيق نسيم الذى قضى كل حياته يعمل مع البريطانيين وتحت إشرافهم وكان يتلهف دائما على التعاون معنا، واستقال عبد الفتاح يحيى على الفور، وتولى نسيم الوزارة وأثار هذا الملك فؤاد وأخرجه عن طوره حتى لقد بدأ يفكر في الانتقام ولو عن طريق إعادة الوفد وكانت مهمتى أن أهدئه .

ولقد كان الملك فؤاد يملك ثروة طائلة تقدر بعدة ملايين وكان رجل أعمال ماهرا يستغل ثروته ويضاعفها بكل الوسائل، ولكن أبرع ما يستغل فيه بعض نقوده هو شبكة الجاسوسية المحكمة التى أنشأها والتى كانت توافيه بكل الأخبار السياسية والاقتصادية والاجتماعية بينما كان اعتماده السياسى والاقتصادى كله كان علينا.. وقد قال لى ذات يوم إن جده الكبير محمد على قال يوما لقنصلنا فى الإسكندرية سنة ١٨٢٨ «بصداقنكم لى أستطيع القيام بكل شىء» وبغير صداقنكم لى لا أستطيع القيام بأى شىء» لأنى حيثما تلفت وجدت بريطانيا هناك تشير دهشتى» .



ولم يمض على وقت طويل في مصر حتى اصطدمت بحقيقة واقعة واضحة، كان كل أنصار عدم الاتفاق مع مصر يتجاهلونها وهي أنه إذا ما وقعت الحرب فإن مركزنا في مصر هذه المرة سيكون مختلفاً تماماً عن مركزنا خلال الحرب العالمية الأولى ذلك أنه خلال تلك الحرب كان كل الجهاز الإداري الذي أنشأه كرومر قائماً وفي أيدينا وكان الشعور الوطني لازال جدينا على أية حال . أما الآن - فإن علينا أن نعتمد كلياً على المصريين في مواصلاتنا وفي كل شيء ماعدا أقلية من الموظفين البريطانيين الكبار في البوليس أبقيت لأغراض الأمن الداخلي.. ونتيجة لشعور الشعب السائد نحونا لم يكن هناك من يقف إلى جانبنا ولقد كان هناك بضعة مستشارين في وزارتين أو ثلاث وزارات، وكان هناك مفتش عام انجليزي للجيش المصري، ولكن كان من المؤكد أنه حتى في حالة مقاومة الشعب السلبية لنا - وهي مؤكدة - وقد تتطور إلى أسوأ.. فإن حاميتنا الضئيلة في مصر لن تستطيع الاستيلاء على المواصلات وإدارتها ولهذا خرجت بنتيجة هي أن جلاء قواتنا عن القاهرة الذي يمكن أن يتم عن طريق معاهدة لن تكون له النتائج الخطيرة التي حاول بعضهم إقناعي بها، وقد كان رؤساء أركان الحرب في لندن قد

قرروا ذات مرة بلا مناقشة أن الاحتفاظ بحسيننا في القاهرة أمر حيوى وضرورى لسلامة الامبراطورية، وذات يوم كنت أتريض على الخيل مع البريجادير كيلي رئيس أركان حرب الحامية في طريق السويس فوجدت أن المواصلات البرية وقنال السويس نظرية خرافية، بل وعلى العكس كانت هناك حجج عسكرية وسياسية دامغة تؤيد ضرورة جلاء قواتنا عن القاهرة .

ولقد كانت ثكنات قصر النيل في القاهرة موبوءة بالبق ولم يكن لدى الجنود أية فرصة للترفيه والترويح، لأن معظم أنحاء المدينة كانت محرمة عليهم. أما الضباط فقد كانوا على العكس من ذلك يستمتعون بكل وسائل الترفيه الممكنة، وكان نادي الجزيرة الفاخر يجعل الحياة في القاهرة متعة جميلة لهم. وكان وجود القوات الأجنبية في القاهرة استفزازا دائما للشعور الوطنى، ولاشك في أن هؤلاء الجنود سيجدون أنفسهم في موقف عسكري يائس لو نشبت حرب ووقعوا هم بين شعب محلى معاد في الداخل ودولة أوروبية مهاجمة من الخارج..

بينما المواصلات الحديثة قد جعلت المسافة بين قناة السويس ووادي النيل لا تتعدى بضع ساعات قليلة جدا .

وبعد دراسة كل هذه الحقائق أرسلت مذكرة إلى وزارة

الخارجية البريطانية.. أوضح الحاجة التي تحتم القيام بمحاولة جديدة وقوية للمفاوضة من أجل توقيع معاهدة، ولقد تحققت أيضا أنه من المستحيل الوصول إلى معاهدة، مع حكومة لا يسندها تأييد شعبي ولم أجد أن هناك عقبة كئودا تمنع من تعاوننا مع الوفد إذا ما كنا مستعدين لإجلاء قواتنا من داخل البلاد إلى منطقة القتال، وجاؤني الرد على مذكرتي.. وكان تلغرافا شخصيا وخاصة من الوكيل الدائم لوزارة الخارجية السير روبرت فانستارت يحذرنى من أن هناك أعضاء فى مجلس الوزراء البريطانى يثيرهم مجرد ذكر كلمة معاهدة مع مصر حتى تصطدم رؤسهم بالسقف وأنه من الخير أن أنسى الموضوع وطبعا نفذت هذه النصيحة .

وظل الأمر منسيا حتى عاد السير مايلز لامبسون من الإجازة. وخلال مناقشاته معى ومع المستشار الشرقى سير والتر سمارت أو سمارتن كما كنا نسميه وصل السير مايلز إلى نفس النتائج التي وصلت إليها أنا فى مذكرتي إلى وزارة الخارجية البريطانية فى صيف سنة ١٩٢٥ .

ولقد اقترنت عودة السير مايلز لامبسون ببداية حركة عاصفة عنيفة من الإضرابات ومظاهرات الطلبة المستمرة سنة ١٩٢٥

وقد كان رسل باشا يرأس البوليس المصرى وكان اختصاصه مكافحة تهريب المخدرات لا تفريق المظاهرات، وإن كان له من مساعديه الأقوياء الشكيمة خصوصا الأيرلندي الجبار فيتزيا تريك خير معاونيه فى ذلك .

ولقد انتشرت عدوى هذه المظاهرات والإضرابات إلى كل الطبقات.. الفرد المصرى قد يكون رقيقا مهذبا ولكن مظاهرة مصرية هى خطر مخيف، وقد روى لى ضابط انجليزى فى البوليس والجيش المصرى قصصا عن متظاهرين كانوا يلغون بأنفسهم على المدافع والحراب بلا مبالاة .

وقد أدت هذه المظاهرات العنيفة إلى اتحاد الوفد مع كل الأحزاب الأخرى، ثم مجيء وفد مشترك إلى دار المندوب السامى ليقدم عريضة تطالب بفتح باب المفاوضات .

وتلقفنا زيارة هذا الوفد الفريد فى نوعه وأرسلنا إلى وزارة الخارجية التى وافقت خلال بضعة أيام على المفاوضات، وعينت وفدا مكونا من المندوب السامى وأنا وسمارت ورؤساء أركان حرب القوات المحتلة الثلاث .

وعقدت معاهدة سنة ١٩٣٦ .

وعرفت خلالها زعماء المعارضة المشهورين من رجال الوفد

وعلى رأسهم طبعاً النحاس باشا ومكرم عبيد. وقد كان النحاس ومكرم يكونان شخصيتين متناسقتين لأن شخصياتهما كانتا تكملان بعضهما بعضاً.. كان مكرم ذكياً ذا عقلية خصبه صقلتها دراسته في أكسفورد وكان النحاس أقل مرونة منه وأكثر صراحة .

ومن أطرف ما حدث لى أن قابلت حسين باشا فقد وجدت فيه زميلاً قديماً لى فى أكسفورد، ولهذا كنت أستطيع أن أناقش معه السياسة وأتبادل معه أدق الأسرار بطريقة لم أكن أستطيعها مع أحد من السياسيين مطلقاً فى مصر... ولقد كان مركزه كأمين ثان ثم كأمين أول للملك.. يجعل لصلاتي به قيمة كبرى. وقد كان حسين خريج كلية باليول وكان كاتباً فرقة السلاح فى أكسفورد وقد توثقت علاقتنا لدرجة أننا كنا نلتقى يومياً فى بعض الأحيان خلال السنة الثالثة والرابعة من وجودى فى مصر. ولقد التقينا فى مصر كأصدقاء قدامى. وكان مفهومنا لهذا أن أحدا منا لن يفشى سرا للآخر أو يورطه فى شىء... وقد كان الملك فؤاد بدهانه المعتاد فى فهم تقدير الناس يقول لى: «إن حسين رجل ضعيف ولكنه على قسط عظيم من الذكاء وهو

أيضا خفيف الدم» وقد كان حسنين صديقا صديقا لسياستنا ولهذا كان من السخرية اللاذعة أن تكون نهايته بسبب لوري بريطاني .

\* \* \*

ومات الملك فؤاد بعد مرض عضال وكان موته نهاية فصل في تاريخ العلاقات المصرية البريطانية وسرت في جنازته وكنت طوال السير في سترتي الرسمية أفكر فيما يخين لنا المستقبل. وهل سنستطيع أن نكبت قوى التعصب الوطنى التى استطاع هذا الملك القادر العجوز أن يكبح جماحها، وأن يكبتها وأن يرسبها فى القاع لمصلحتنا بأمره وأبرع مما تستطيعه بضعة الآلاف من الجنود الذين يكونون حامية القاهرة أو بما تستطيعه سياسة وزارة الخارجية المترددة .

ولم يكن أحد منا قد قابل الملك فاروق بعد ولم يلقه سوى السير مايلز لامبسون لبضع دقائق فقط. ولكننى كنت أدرك وأفكر فى حاله وهو شاب محدود التجارب جدا، ولقد كان فاروق الابن الوحيد للملك فؤاد ولقد ربي فى الحريم ولم يقابل رجلا سوى معلم ركوب انجليزى وقد أرسل قبل وفاة أبيه ببضعة أشهر إلى لندن، وكانت التعليمات من أبيه صريحة إلى

حاشيته المرافقة له وهى أن يعكف على كتبه ولا يتصل بأحد إلا للضرورة..

وحينما قابلت فاروق لأول مرة بعد عويته من لندن قال لى إنه كان يأمل لو التحق بالكلية الحربية كطالب نظامى وإنه كان يود لو يقضى ساعات طويلة فى المكتبات فى شارع «شارنج كروس» ولكن لم يكن يسمح له بالاثنين ..

وقد كان الملك الصغير الذى كان فى حوالى السابعة عشرة من عمره يستمتع بذكاء طبيعى، وكان ذا هواية خاصة للتاريخ. وكان مولعا برواية النوارى والقصص الطريفة، ولكن كل هذه المواهب مع هذا لم تكن تكفى لتواجه ضغط ومؤامرات بلاط ملكى شرقى. ولقد كان هناك مجلس وصاية رائع ولكن الملك وقع فى مرحلة مبكرة من عمره تحت نفوذ على ماهر باشا الذى أصبح صاحب النفوذ الأول فى السراى، وكان على ماهر رجلا ذكيا جدا ولكنه كان طموحا وكان طموحه يستهلكه، ولهذا فقد وضع نصب عينيه على القور أن يصب فى الملك الجديد نفس الكراهية التى كانت تفيض بأبيه نحو الوفد .

وكان النحاس يزهو بنفسه.. وكان زهوه هذا أمرا يثير المرح لا العدا.. ولكن على ماهر استطاع أن يستغل هذا وأن يستغل

أيضا المركز الشعبي للنحاس في إيفار صدر الملك.. وقد أسر لى صديقى حسنين باشا يوما بأن الملك كان يبكى من الإهانة حينما كان يلمس فى الصحف اهتماما بالنحاس أكثر من الاهتمام بشخص الملك.. وكان النحاس يشير ملل الملك بخطبه الطويلة الرنانة حتى فى مقابلاته الخاصة، كان يغيظه بثقته المطلقة فى نفسه، كان النحاس وفاروق يشبهان الملكة فيكتوريا وجلاستون فطالما كانت تشتكى من أنه كان يخاطبها كما لو كان يخطب فى ميدان عام .

وفى هذا الصدد كنت أعطف على الملك لأننى كنت أقاسى نفس الشيء مع النحاس، وكلما ذهبت لأناقش معه موضوعا كان على أن أستمع إلى خطبة حماسية تستغرق نصف ساعة أو ساعة عن فلسطين.. قبل أن أنفذ إلى الموضوع الذى جئت من أجله .

ولقد كان أطرف حوار هو ذلك الذى كان يدور بين النحاس وبين محمد على رئيس مجلس الوصاية وولى العهد وعم الملك.. كان محمد على أميرا واسع الثراء يعيش بقلبه وعواطفه فى الماضى وكان يروى لى وهو بادى الحزن أنه وهو صغير كان هناك ثلاثون ألفا.. أى كل رجال السراى والحكومة يتكلمون



اللغة التركية كلغتهم الأصلية وأن أول ما يتمناه ويحلم به وما  
يود لو يستطيع أن يحققه هو أن تعود مصر إلى الخديوية  
القديمة في ظل التبعية لتركيا، وإذا تعذر هذا فهو يتمنى نظام  
كرومر وعهده، وكان محمد علي يكره الوفد ولكنه كان يحتقر  
الزعماء الآخرين الذين لاجدوى لهم والذين يمثلون أحزابا  
وهمية، والذين يكرنون وزارات القصر المتلاحقة وكان دائم  
الأسى على غلطاتنا السياسية والسيكولوجية التي أدت إلى  
التدهور التدريجي للنفوذ البريطاني في مصر .

\* \* \*

وما لبثت كل هذه القوى أن أدت إلى قطيعة بين النحاس وبين  
الملك.. ولم يدهشني أن يبدأ الملك فاروق أهم عمل سياسي له  
عند بلوغه سن الرشد بإقالة النحاس باشا واستبداله بمستشاره  
الأريب على ماهر باشا .

وحكمت مصر مرة أخرى وزارة من وزارات القصر وأقصى  
الوفد إلى صف المعارضة ثانية .

وبعدها بقليل وفي أوائل سنة ١٩٢٨ نقلت من مصر لرأس  
المكتب المصري في وزارة الخارجية وذهبت لأودع النحاس

وقابلني ببساطته وترحابه المعهود، ولكنه شن حملة عنيفة على الحكومة البريطانية التي تأمرت على إقالته.. وكان مستحيلا أن أقنعه أن أحدا لم يأسف مثُلنا على هذه الإقالة .



◊ رحلة في قلب نهرو



«هذه الصور أثارت أكبر ضجة عرفتھا محافل الهند.. ولم  
يسكت هذه الضجة إلا نهرو بشخصه عندما قال:  
«هذا هو أنا» وكريشا مينون عندما أعلن: هذه هي نفسي  
التي أريد الهرب منها.. إنها قصة فنان يكتب التاريخ بخطوطه  
والوانه».

لم يجلس نهرو إلى فنان ليرسمه إلا «لسوتيسن جوجرال»  
الفنان الأصم الذي يسمونه لهذا «الرسام الوحيد الذي عرف  
نهرو من الداخل» وقد بدأت اللوحة وانتهت بمحض الصدفة  
خلال عنوان السويس وكانت لحظات العزاء الوحيدة لنهرو هي  
الجلوس إلى سوتيسن والحديث إليه.. «ولم يكن هناك رجل  
مهموم همأً ثقيلأً مبرحأً مثل الرجل الذي كنت أرسمه» كما قال  
سوتيسن.

وقد نشأ سوتيسن وولد طفلاً أصم لم يستطع أن يتم دراسته  
لعاهته فانقطع عن المدرسة وهو في الثالثة عشرة وأخذ يمضي  
أوقاته وينسى مأساته في الرسم وفي التجول بين حقول البنجاب

وعلى ضفاف أنهارها وعثر عليه أحد أساتذة الرسم وأدخله أحد معاهد الفن في لاهور وكانت عاصمة الثقافة في الهند القديمة والحديثة. حينما صقلت موهبته ونضجت روحه واستعد لتقبل الحياة فأجأته وصدمته المأساة الكبرى التي صدمت ملايين الهنود وعاش كل الهول الأكبر والفزع الذي صاحب التقسيم، ورأى بعينه المذابح التي شملت الهند والآلاف تذبح بعضها والملايين تفك كالوحوش الضارية بالملايين. ورأى «الذين كسبوا حريتهم بالحب وعدم العنف يكشفون عن أفاع وشعابين قاتلة كانت تكمن في صدورهم».. ورأى «جثث النساء والأطفال والصبية بال مئات والآلاف ملقاة على أرصفة لاهور وفي كل قرى وحقول البنجاب» ورأى الهند كلها.. «غاندي ونهرو وجنة ولياقت والكل عاجزون عن أن يصدوا هذا الطوفان.. الذي انفجر ككل براكين الشر في الإنسان».

وكما يقول: «عشت كل أهوال التقسيم ولم يمنعني الصمم من أن أحس الهاوية المريعة ومن أن أسمع الزلزال الذي عصفت بروح الإنسان، ولم أكن لأستطيع أن أجيب كيف أو لماذا وقعت المأساة ولم أكن أقصرها إلا بأنها شرط من شروط الحياة وبأن مذابح البنجاب قد أظهرت كل خطايا الإنسان، وكنت أرى

الضياع الحياة المبددة حولى ليضطرم الألم العنيف وكل  
الشياطين وألسنة الجحيم والأشباح المخيفة التى تراها فى  
لوحاتى هى لأننى عشت كل هذا..

ورسم سوتيسن جوجرال كل المأساة وظل الكابوس لا يفارق  
حياته إلى الآن وكان احتجاجة الوحيد عليه هو لوحاته.. ولهذا  
صب فيها كل الخوف والغزع وكل السخط والثورة وصب فيها  
أيضا كل العطف والحب والشفقة التى يشعر بها نحو الإنسان.  
وحينما أقام معرضه الأول كان حدثاً من أحداث الفن فى الهند  
ورأوا جميعاً الحدث الوحيد الذى كانوا يريدون أن ينسوه وألا  
يروه أبداً، وسجله سوتيسن بحيث لا يشعرون بالخزى والعار  
ولكن بالعطف والرتاء وطلب الغفران لأنفسهم.

ورأى معرضه سفير المكسيك فى الهند وقال له: إنك ترسم  
كما يرسم ديجودى ريفيرا.. رسامنا العظيم ولا بد أن تذهب  
إلى بلادنا وستجدها وطناً ثانياً لك... وكان سوتيسن يريد أن  
يخرج من الهند ومن نفسه وأن يكتشف عالماً جديداً فذهب إلى  
المكسيك وعاد بعد عامين وكما يقول: «أقمت أول معرض لأعمالى  
بعد عودتى من بعثة العاميين فى مكسيكو وتحديث الصحف  
كثيراً وكتب النقاد بإسهاب واشتد الجدل فى دوائر الفن وفى



أخـر يوم زارت أنديرا غاندي المعرض وبعد أن طافت به قالت لى : لابد أن يرى أبى هذا المعرض ولنـهاية المعرض والارتباط صالة العرض بفتانين أخـرين طلبت أنديرا أن أحمل اللوحات كلها إلى منزلهم ليراها جواهر لال هناك. وتم هذا بالفعل وفى ذلك الوقت كانت مدام «صن يات صن» تنزل ضيفة عندهم. وكانت مس نايدو حاكمـة ولاية البنغال وابنه ساروجيني نايدو الشاعرة والمجاهدة المشهورة ورأى الجميع اللوحات وطلبت إلى مدام صن يات صن أن أقبل دعوتها للصين وأعرض هناك وقلت لها إننى أقمت عامين كاملين خارج الهند، وأريد أن أبـد الغربة وأبقى هنا بعض الوقت وطلبت إلى مس نايدو أن أذهب إلى البنغال حيث لا تزال المأساة حية ويأثـوان فاقعة ولكننى أردت أن أظل فى بلدى تراب البنجاب وأنهار البنجاب وهواء البنجاب»

«وبعد يومين اتصلت بى أنديرا وقالت إن والدها يريد أن أرسم صورته وكانت مفاجأة كبيرة لأن جواهر لال رفض أن يقف أمام رسام أو مثال، ولأن كل رسام فى الهند يريد لا شك أن يرسم جواهر لال لا لأنه رئيس الوزراء ولكن لأنه الهند الحديثة».

وفى اليوم الذى تحددت ذهبت لأرسم جواهر لال نهرو

وانتظرت بعض الوقت ثم ما لبث أن دخل مهموماً هماً ثقيلاً حتى لم أر في حياتي رجلاً مثقلاً بالهم مثله في ذلك الصباح وقال لي: إنني أشعر بخوف على السلام وعلى مصير الإنسانية كلها لم أشعر بمثله أبداً.. إننا جميعاً في خطر.

وعرفت لأول مرة نبأ العدوان على السويس والهجوم على بلادكم وجلس وأخذنا نتحدث حديثاً طويلاً حول مصر وحضارة مصر ودور مصر وواجب الهند وحينما انتهت الجلسة كان يشعر ببعض الارتياح، وبدأ من ذلك الصباح معركته ضد حرب السويس وخرجت مصر منتصرة فأحسست أنه انتصار شخصي له.. وكان فرحاً كطفل برى..

«ولقد أتيت لي خلال هذه المدة أن أرى جواهر لال في كل حالاته وهو ثائر غاضب وهو متكبر متعال وهو مشمئز وهو حزين متالم وهو حالم متصوف، ورأيتة يعامل الأسماء الكبيرة والرهيبية باحتقار وبعجرفة وبضييق شديد وسمعتة يبدي لي رأيه في كثير من الناس بصراحة ويتحدث عن الهند ومشاكل الهند كما لم يعرف أحد غير أقرب المقربين إليه».

وتأكدت وأنا أرسم نهرو أن هذا رجل فنان ضل الطريق إلى السياسة وأنه لا يكره شيئاً مثل الطريق الذي سار إليه وأنه لو

خَيْرَ مرة ثانية لاختار الفن وأننى لأنكر ما قاله لى آخر يوم  
حينما انتهينا.. أن الهند والإنسانية كلما صارت للبقاء فإنها  
تبقى وتستمر بالفنانين لا برجال السياسة..  
ورسمت لوحتين لنهر..

كانت الأولى للرجل «الوحيد» الذى يقاسى ويعانى فى وحدته  
والمثالى الذى ارتفع إلى عالم لا يجد فيه أحداً يفهمه أو يشاطره  
أحلامه وأفكاره. والثانية للرجل الشاثر الذى يرى الواقع ويقارنه  
بأحلامه وما يريد فيحط بالتشتت ويمضه هذا الإحساس وقد  
رسمته فى هذه الصورة يحمل الوردة التقليدية والمفرم دائماً  
بوضعها فى عروقه ولكنها وردة تحولت إلى حديد جامد وفوقه  
سما مظلمة وأمامه حقول جرداء... وبوجه ملأته تجاعيد الرجل  
الحساس الذى أرهقته أحاسيسه لأنه يرى الأشياء ويحس  
بعجزه عن تغييرها كما يريد. كان نهر فى هذه اللوحة يذكرنى  
دائماً ببوذا يهبط عليه الوحي وتضىء نفسه بالمعرفة ويمنحه  
الوحي والمعرفة القدرة على رؤية الأشياء كما هى وكما يجب أن  
تكون، ولكن بغير أن يملك القدرة على تغييرها وخلال هذه  
اللوحة كنت أذكر دائماً كلمة بوذا.. إن المعرفة قلق عظيم.  
وأما اللوحة الثانية فكانت صورة رجل فى حرب حامية

مستمرة مع نفسه خيوط أحلامه هي التي تقيد يديه وأفكاره المضطربة هي التي تذكي الجحيم حوله وصراعه «الهرقلي» الذي ينتهي دائماً كما لا يتمنى ويبحث نظرة الحزن العميق في عينيه.. كان نهرو يبدو لي في هذه الصورة.. «بروميثيوس المقيّد».. والذي لا يرى فكاكاً لقيوده.. وحينما انتهيت من هذه الصورة.. قال لي نهرو: «هذا أنا تماماً.. إن الإنسان دائماً مثل جبل الثلج.. يطفو القليل منه على السطح وأما معظمه فيظل تحت الماء.. وأنت يا سويتسن رأيت الصورة كاملة».

وحينما رأى النقاد صورة نهرو ثار أكثرهم وقالوا أنت متشائم وهذا ليس نهرو وهذه صورة ذاتية لنهرو. ولكن جواهر لال أسكت النقاد جميعاً وقال «سويتسن على صواب» وعلق الصورتين في بيته إحداها في غرفة المكتب والثانية في غرفة الاستقبال.. وقال لي: هكذا حتى أرى نفسي ولا أنساها..

وخلال رسمي لنهرو كانت أنديرا تشترك معنا وكنت أتأمل وجهها كثيراً وطويلاً وكان وجهها يوقظ في نفسي دائماً الشعور بالحنان والرحمة.. كنت أحس مدى الصراع القائم في نفس هذه السيدة التي يعتقد الناس جميعاً أنها مرحة سعيدة وكنت أحس

تشبثها المستميت بالخيوط الأخيرة للأمل والنور ومدى الشجاعة والإيمان الذي يبعثه فيها الشعور بالخوف والعجز.. كنت أحس بالرحمة لهذه السيدة لأن المعركة في نفس أنديرا كانت أشد حدة منها داخل حزب المؤتمر، وكانت تنعكس كاملة في هذه النفس الرقيقة ورسمت أنديرا كما رأيتها بكل التيه والضياع وكل الحنان والشجاعة والجلد.. وكما ثار النقاد على صورة جواهر لال ثاروا لصورة أنديرا.. واتهموني بأنني أرى الأب والابنة من خلال نفسي أنا.. ولكن أنديرا وقفت إلى جانب الصورة وقالت هذه هي الحقيقة وعُلقت الصورة في غرفتها..

وكان هناك شخصيتان أخريان أردت أن أرسمهما لأنهما يعكسان الهند وملحمتنا الحاضرة ويكملان صورة جواهر لال وأنديرا.. وهما كريشنا منون ومولانا آزاد.

ورحب كريشنا منون وطرب لفكرة رسمه وليس هناك أرق إحساساً وأدق فهماً للفن بعد جواهر لال مثل هذا الرجل الصارم الجبار المشتعل على الدوام.

كان كريشنا منون يشبه لي دائماً صخرة صلبة مضطربة بالنار في داخلها، وكنت أحس بالتناقض الكبير الذي يمزق نفسه بين الأشعثزاز العارم المخيف مما حوله وبين العطف

العميق الشامل على ما حوله أيضاً وكان يبدو لي أحياناً وكأنه يريد أن يقف كشمشون ويهدم المعبد عليه وعلى أعدائه، لأنه لا يستطيع أن يطرد المرابين والسيارفة بالسيف وبالسوط.

وقد تصادقنا أنا وكريشنا منون وكان يأتى دائماً ليزور مرسى ويقضى وقتاً طويلاً معى، وكان يبدو لي حينما يدخل الاستديو وكأنه حيوان برى انقلب إلى قط أليف مستأنس ونسى السياسة والجنرالات والجيش ولم تعد الحياة سوى ألوان وخطوط وأفكار، وحينما انتهت الصورة جاء الكثيرون ليروا كيف رسمت كريشنا منون وكيف استطعت أن أقنم نفسي وهل يمكن لأحد أن يقنم هذه القلعة المغلقة، وكل شىء يتعلق بكريشنا منون كانت الصورة موضع جدل عنيف ربما لم تثره صورة من قبل، وتهافت كثيرون على شرائها وعرضوا مبالغ طائلة ورفضت وقال كريشنا منون إننى لا أستطيع أن أدفع لها ثمناً ولا يمكن أن تحرم نفسك من ثمنها، وأنا عشت التجربة والصورة وعشت نفس الحقيقية معك ومعها ولا بد أن تبيعها، وحينما عرضت عليه أن يحتفظ بها بلا مقابل وألححت عليه رفض وقال: «بينى وبينك ليس لدى شجاعة جواهر لال لأواجه نفسى كل يوم وفى غرفتين.. إننى أحب كثيراً أن أنسى وأهرب من نفسى»..

وكانت الحلقة الرابعة في الملحمة هي صورة مولانا آزاد.. وكان يمثل لى قمة كبرياء الهند وعزتها العقلية والروحية وكان يبدو لى وكأنه يعيش متكاملأ متصوفاً على حافة قمة شاهقة ويرى الناس حوله صفاراً أغبياء ولا يستحقون العناد ولا جدوى من تغييرهم أو إقناعهم، وكنت أتصور فيه السوبرمان كما رسم نيتشه وكان يجتذبنى فيه نظرتة هذه وإرادتة وأحس أنه يعيش «فوق البشر» وكنت أحس أن لهذه النظرة ما يبررها من تطوره العقلى والروحي ومن وعيه وعبقريه روحه ومن فرط حساسية نفسه..

وحينما فرغت من صورة مولانا آزاد واجهت مرة أخرى ثورة النقد وقالوا هذا ليس مولانا آزاد وهذه ليست نظرتة للناس ولكن مولانا آزاد مات وبعد وفاته بأشهر صدر الكتاب الذى لم يشأ أن يكتبه فى حياته وكتب قصة استقلال الهند كما رآها وكما عاشها، وكتب رأيہ بصراحة فى كل الناس وكان تشييداً تاماً لكل ما أردت أن أقوله فى لوحتى.. عن مولانا أبو الكلام آزاد.

وسألت يويتسن جوجرال ليجيب بإلهامه.. «إلى أين تذهب الهند وكيف تخرج من مفترق الطرق الذى تقف فى وسطه؟» ولا شك أن الفنان أحس القلق وراء سؤالى لأنه قال: «إننى أشحن

رسومي بالسخط والمأساة لأجعل الناس يشعرون بالذنب لأنني أريد أن أثير الرحمة وأن ما يحركني هو نوع من العطف ونوع من الثقة التامة في الإنسان، ومن الخطأ أن تظن أن مهمة الفن هي أن يجعل الناس سعداء.. إن الفن لا يجعل الناس سعداء أو تعساء بل الفن عليه أن يثير الناس وأن يرتفع بالإنسان حتى ولو كان فن المأساة. إن الفن لا يقدم أنجيلاً ولكنه يحرر روح الإنسان لكي تستطيع أن تجد الحقيقة بنفسها..»

«إن الفن يخاطب الروح وإذا ما استطعت أن أثير أرواح الناس فقد أديت مهمتي وأنا أعتقد أن العمل الفني لا بد وأن يحوى عنصرين هما الفكرة والتعبير والفكرة التي تنور حولها كل لوحاتي هي الإنسان، وأنا أعبر عن عظمته وتعاسته وصراعه الدائم في سبيل التقدم وأعبر عن الأمل والأمل هو أكبر ينبوع للفرح بالحياة وكل هذه اللوحات تحفل بالأمل والأمل هو الذي جعلهم يكافحون وهو الذي يجعلهم يستمرون في المعركة.. وهل استشهاد الإنسان، دلالة الأمل أم اليأس؟.. والذي وقف وقال أبناؤه اغفر لهم فإنهم لا يعرفون ما يعملون .. هل زرع اليأس أم الأمل؟»

وتذكرت كلمات سويتسن جوجرال فقد كنت حاضراً حينما



سأل أحد الصحفيين الهنود نهرو يوم عيد ميلاده.. بمناسبة بلوغ السبعين واحتفالك بعيد ميلادك هل تشعر باليأس أم بالأمل وهل تشعر أنك بددت حياتك أم حققتها؟

وقال نهرو : ربما كان في أمكانكم أن تحكموا أنتم ولكن ما أستطيع أن أقوله هو أنني ليس لدى إحساس بالضيق أو اليأس والتشتت بل بالعكس أحس أنني حققت حياتي ولم أبدعها.. وأرجو أن لا يكون وجهي يعكس معنى آخر.. ولكن هل حققت ما أريد بالطبع لا وبكل تأكيد لا وربما من وقت لآخر أحس أنني حققت شيئاً، ولكن على العموم لم أحقق ما أريد ولا زلت بعيداً.. والذي يعوضني هو أنني أجد لذة في مواجهة الصخور والمستحيلات والعقبات وأجد لذة في مصارعتها والسقوط تحتها أحياناً والوقوف على قدمي دائماً.. إن هذا يجعل الحياة مغامرة رائعة..

هناك أمل في الهند..

## ◊ مذكرات سجين



بقلم

فيجايا لاكشيمي بانديت

شقيقة نهر و سفيرة الهند في أمريكا

١٢ أغسطس ١٩٤٢:

كانت الساعة الثانية بعد منتصف الليل حينما استيقظت من نومي مفزوعة وأضأت النور فوجدت «بندا» خادمي واقفاً على حافة السرير.. ولما سألته ماذا يفعل؟ قال إن البوليس قد وصل وإنهم يريدون أن يروني.

ولقد كانت رأسي مساعشذ ثقيلة مضطربة وتموج بكل الأحداث التي تعاقبت خلال الأربع والعشرين ساعة الماضية، وكان الرصاص الذي حصده مواكب الطلبة لا يزال يدوي في أنفي.. وكانت وجوه الذين سقطوا ووجوه الذين حملتهم إلى المستشفى لا تزال ماثلة أمام عيني.. كل شيء في كان مهدماً.. عقلي وجسدي وروحي على السواء.. وكانت الحياة وكل صورها

تبدو مهتزة معكوسة أمامي..

وكانت البنات نائمات في الفراش فلم أشأ أن أوقظهن..  
شهدت «البكاء» و«تارا» أحداث الأمس وحينما أوتتا إلى مخدعهما  
كانتا منهكتين تعستين.. ولا أظن أن ما رآته سينمحي قط من  
ذاكرتهما..

وخرجت إلى بهو الدار وأحسست أن هناك حشداً من الجنود  
والضباط . وما إن أضأت النور حتى دهشت. فقد وجدت كل كن  
قد امتلأ بهم.. بعضهم في سترهم الرسمية وبعضهم في ملابس  
عادية.. ورأيت شُرذمة منهم تصعد إلى الفراندة حيث تنام  
البنات، فغضبت وأمرتهم أن يعودوا وطلبت إلى الجميع أن  
يقادروا المكان وأن ينتظروني في الحديقة.

ويبدو أن حكمدار البوليس قد ضايقه هذا فقد قال لي إن معه  
أمراً بالقبض على فرددت عليه قائلة: ولكن أي ضرورة لكل هذا  
العدد من الجنود المسلحين للقبض على سيدة عزلاء وفي مثل  
هذه الساعة الشاذة ورد قائلاً: إن معه أيضاً أمراً بتفتيش المنزل  
كله فتركهم يفعلون ما يريدون وذهبت لأستعد للسجن.

وفي الواقع لم أكن أتوقع أن يقبض على ولهذا كان الأمر  
مفاجأة سخيفة؛ فلم يكن في البيت أحد مع البنات ولم يكن في

الوقت متسع لكى أرتب لهن شيئاً وقد وصلت أنديرا ابنة أخى من بومباى منذ بضع ساعات فقط، ولهذا صعدت لكى أقبلها قبله وداع ولكى أوصيها بالبنات وبعد حديث عاجل ذهبنا لنوقظهن ونخبرهن بالأمر.

وكن شجاعات باسلات كالعادة وأدركن الموقف فوراً فتقبلنه فى بساطة وفى حماس.. بل وبعد لحظات كن يساعدننى فى حزم حقائى.. وجرت «ليكا» إلى المكتبة وأحضرت بضعة كتب دستهم فى حقائى ولكن «ريتا» ظلت ساكنة تنظر إلى نظرات ساهمة بعينها الواسعتين الثقيلتين بالنوم وكلما نظرت إليها أنا - خارت شجاعتى فقد كانت «ريتا» صغيرة والعالم كبير ولا أحد ليعنى بها.

وكانما أحست هى بما فى نفسى إذ ابتسمت قائلة: «هل أذهب إلى السجن معك يا ماما» وأزاحت الكلمة كل همومى وضحكتنا جميعاً وانحنيت أنا أقبلها وأحتضنها بحرارة وقالت تارا: «ستودعك يا ماما فى الحديقة ليرى البوليس كيف تقابل أسرتنا هذه الأحداث».

وخرجن جميعاً معى إلى الحديقة وحينما اقتربنا من البوليس قالت «ليكا» فى صوت عال: «ماما العزيزة لا تهتمى لشيء»

سأعتنى أنا بالجميع» وصاحت «تارا»..

«وداعاً يا ماما سنحتفظ بالعلم مرفوعاً وكانت «تارا» متحمسة مرفوعة الرأس تشتعل عيناها ببريق غريب وتعلقت «ريتا» الصغيرة بى لحظات ثم قالت فى صوت قوى حنون «ماما.. أعتنى بنفسك وسنحارب نحن الإنجليز خارج السجن».

ووجدت على الباب فى انتظارى ثلاثة لوريات مشحونة بالجنود، ووجدت كل الشوارع والطرق التى تؤدى إلى المنزل محاصرة وطلب إلى الحكمدار أن أوسع بجانبه إلى أحد اللوريات فصعدت.

ولقد كانت الأحكام العرفية معلنة فى المدينة ولهذا كان الظلام يسود كل شىء وكان مكهرباً عنيفاً مشحوناً بالاحتمالات.. وكما نفذت السيارات إلى شارع تدافعت إلى رأسى الأحداث ليس فقط أحداث الأمس وإنما كل أحداث العشرين عاماً الماضية.

وحينما وصل الموكب إلى جسر «الجنة» أوقفنا الحراس ليتأكدوا منا ولدهشتى ظللنا مدة حتى اقتنعوا وتركونا نمر.. وقد عجبت وأنا أشاهد هذه الدقة أى ولاء خمسين يزرعه البريطانيون فى نفوس خدمهم وعملائهم!

ووصلت إلى السجن فى الساعة الرابعة صباحاً ويبدو أنهم

لم يكونوا على علم بزيارتي فقد ثارت مشكلة انتهت بأن قادوني إلى الجناح الذي أعرفه جيداً.

وكان الصداغ يفتك برأسي ومفاصلي تكاد تنهار فلم أستطع قط أن أنام وظللت أفكر طويلاً في «ليكا» وأخشى أن يكون مصيرها مثلي إلى السجن وفي المساء جاعتي قبل أن تنام وأخذت تتحدث في حدة قائلة.. «ماما.. سيمضي وقت طويل قبل أن أستطيع أن أنسى ما رأيت اليوم.. وسيمضي وقت طويل قبل أن أستطيع اقتلاع الحقد والكراهة الذي يطفئ على كل حواسي.. إن الحياة العادية الطبيعية قد انتهت بالنسبة لنا.. ويجب أن نمضي في الطريق وحتى النهاية».

### أول سبتمبر

إن الأيام هنا طويلة.. طويلة.. لا تنتهي ويسدو لي أن ليل السجن أكثر ساعات من ليل الحياة .. بل إن الزمن هنا بطول أكثر مما يجب.. إن كل يوم بشهر وكل شهر بسنة وكل سنة بقرن كما قال جواهر لال.

ولقد كان اليوم عيد ميلادي وجاء ضابط السجن يهنئني ويسألني: كم عمري؟ وقلت له لا أعرف.. وأنا حقاً لا أعرف.. إنني أحس وكأنني عشت خلال عدة قرون طويلة.. طويلة..



ولقد أخذت أتذكر اليوم ما قيل لى يوماً إننا لن نستطيع أن ندرك الزمن خلال كرة من الزجاج أو خلال صفحات يوميات.. وإنما خلال أرواحنا.. وإذا ما استغرقت أرواحنا فى سبات.. جثم الزمن وطال.. وإذا ما استيقظت واضطربت يوماً بالأسى ويوماً بالأمل ويوماً بالهفة فقد تحمل ساعة فى ثناياها ما لا تحمله عشرات السنين الجافة.

#### ١٥ سبتمبر

إننى أطلع الليلة إلى أمسية جميلة فى صحبة كتاب بديع أعطته لى أنديرا هو «أجمل رسائل التاريخ» وأنا أريد أن أستغرق كل وقتى فى شىء لأننى لا أعرف كم تمتد مدة السجن هذه وأحياناً يقلبنى الحنين إلى البيت وإلى البنات.. يجب أن أقهر هذه النزوات.

#### ١٦ سبتمبر

إن تصور الحياة بغير كتب أمر قذيع تماماً كتصور الحياة بغير رسائل.

لقد قرأت فى مقدمة الكتاب أمس: «إن البريد هو سلوى الحياة الوحيدة وطالما فى الحياة سعاة بريد فلن يفتر حماسنا للحياة أبداً».

وما أظن أن هناك أحداً في الحياة لم يشعر هذا الشعور يوماً، وما أظن أن أحداً منا لم ينتظر يوماً في لهفة ساعى البريد يحمل إليه رسالة.. رسالة واحدة فقط.

### أكتوبر

إننا نعطي الطعام أهمية أكثر مما يستحق وهذه حقيقة لا نعرفها إلا في السجن، ولهذا صممت اليوم على أن أطرح الطعام من حياتي.. فلقد مرضت وأنا أحاول أن أطهى طعامي وعلى موقد فطري وبمواد غريبة يسمونها تموين، ولم أجد سوى أن أطرح فكرة الطعام نهائياً وأن أكتفى بالخبز والشاي.

والشاي في السجن شيء لا يصدق ولقد كانت تجاربي في الشاي عديدة ومتفاوتة، وهي تتراوح بين الشاي المعطر الذي كانت تبعث به إلى مدام تشيانج كاي شيك وبين الشراب العسلي الذي لا يوصف والذي نتجرعه خلال الانتخابات.

ولكن شاي السجن تجربة فريدة لم تمر في حياتي من قبل وأحياناً يهيا لي أنهم يزرعونه فقط وخاصة للمساجين..

### أكتوبر

أخبرتني السجانة اليوم أنها قد خصصت لي خادمة من السجينات العاديات تساعدني في الطهي وفي تنظيف غرفتي

وجاءت السجينة وكان اسمها «دورجي» ومنها عرفت أنها في السادسة والعشرين وأنها تقضى حكماً طويلاً لقتلها زوجها.

ولقد كانت «دورجي» سوداء كالحة ولكنها كانت سمحة لطيفة المعشر ومهذبة حتى لقد أدركت فوراً أننا سنصبح أصدقاء.

وأخذت «دورجي» تحدثني حديثاً طريفاً عن السجن وعن قبحه وموازينه الاجتماعية ومنها عرفت أن لكل مكان حتى السجن أصوله وحدوده الدقيقة، فقد عرفت مثلاً أن القاتلات يتربصن على قمة السلم الاجتماعي ومن تحتهن السارقات ثم التشالات ثم المحتالات ثم مزيفات النقود ثم في الدرك الأسفل البغايا، وتاجرات الأعراض.

ولقد فهمت ساعتئذ ما كنت أسمعه حينما كانت تتور ثائرة السجينات سنة ١٩٢٢ وتقف إحداهن متهددة وتصيح «كيف تجرعون على معاملتي كما لو كنت سارقة.. إنني هنا بحكم قتل».

ولقد كنت أول ما سجنتم سنة ١٩٢٢ أخاف من هؤلاء النساء.

ولكن بعد أن عرفت «دورجي» تغير فهمي للإنسانية كثيراً. وذات يوم خلال الحديث. وكنا نجلس كثيراً لنشرثر روت لي

«دورجي» قصتها وهي قصة عادية قتلت زوجها لأنه يضربها ويهملها ويحرمها من الطعام، وروت لى كل التفاصيل الكريهة المرعبة بشغف وكأنا تستمد نشوة عميقة من الذكرى.. تزداد وتعلو كلما ذكرت كيف فجعت حماتها القاسية في ابنها الوحيد، وتركت «دورجي» ولداً في الثانية من عمره ودخلت السجن ببنت في الشهر السادس من عمرها وماتت البنت بفعل السحر الأسود كما تقول.. ولكن الولد لا زال حياً.. وهو الآن في الحادية عشرة من عمره ولم تره مرة واحدة منذ سجن، وفي كل يوم كانت تنتابها نوبة تشنّج وبكاء عنيفة على ابنها الذي لم تره وأجلس أنا بجانبها لأسرى عنها.

## ١٢ نوفمبر

استلقيت على سريري.. وأخذت أنظر إلى السماء وأتأمل النجوم إنها تمنحني دائماً شعوراً بالطمأنينة.. فهي ساكنة هادئة لا تغير من كل ما نراه من حماقات البشر ولكنني أحياناً أسمع صوت الطائرات.. وهذا الصوت يثيرني ويبعث القلق والعذاب في نفسي.. ويجعلني أريد أن أحطم هذه القضبان.. إن من الحماقة أن يوضع البشر في أقفاص إن هذا لا يخل أية مشكلة أبداً .. إن العالم يسير في حلقة مفرغة ويعود دائماً إلى

حيث بدأ. أى معنى للتقدم إنها مجرد كلمة.. مجرد كلمة.

## ينابر

كانت صدمة كبرى لى أن أعرف اليوم بموت «مهاديف ديزاى» فى السجن بالسكتة القلبية.. ولقد قضيت يوماً تعيساً أليماً.. فقدت فيه كل سيطرتى على نفسى.. وأخذت أبكى..

إن صور حياة «مهاديف ديزاى» تتتابع أمامى وأستطيع أن أحس أى عالم ضيق لا يحوى «مهاديف ديزاى» وأثنى أفكر فى «ديرجا» - زوجته - وابنها الصغير.. وماذا يفعلان الآن و«بابو» (غاندى) فى السجن وليس لهما أحد سواه.

(مهاديف ديزاى) كان (سكرتير غاندى).

ولقد ظلت طوال الليل ساهرة لا أنام واستعيد كل الأحداث التى تصلنى به.. ولقد رأيته.. وكأنما بالأمس وهو يدفع إلى بنسخة من «المودرن ريفيو» المجلة الجديدة ويطلب إلى أن أقرأ مقالاً لصديق له صديق شاب لامع من أنكى الشبان وأحبهم إليه. ولقد كان هذا عام ١٩٢٠ وكان عنوان تحت أقدام الجورو «المعلم» وكان الكاتب يدعى «رانجيت يانديت» ومنذ ذلك الحين وخلال اثنين وعشرين عاماً وأنا زوجة «الصديق الشاب اللامع».

إن موت «مهاديف ديزاى» فاجعة أليمة «لرانجيت».

## بناير

قرأت اليوم ذكريات «جفرى مونسل» عن السجن.. «إن  
السجن مقبرة يدفن فيها الناس أحياء وترى فيه البشرية عارية».  
وقرأت له قصيدة تقول:

لقد رأى وهو يسير فى حقول باشا زنزانة فيها سجين وحيد  
وفرح الشيطان.

فقد أوحى له بسجن مبتكر جديد لجحهم  
وإننى أتمنى أن يزور الشيطان زنزانتي فإنه سيجد الكثير  
ليقتبسه من سجون البريطانيين فى الهند!

## مارس :

تناولت فنجاناً من الشاي هذا الصباح وتمددت فى سريري  
أستريح وجاءت «بيرنيما» و«كالى ديفى» و«مهايفى تشوبى»  
و«لكشميى يابات» واثنان من طالبات الجامعة الصغيرات هما:  
«قيد يافانا» و«جوفيندى ديفى».. وجلسنا نتحدث أن السجن لم  
يعد مقبرة بالنسبة لى هذه الأيام فقد وفد عليه فى الأسابيع  
الآخيرة كل من أعرفهن.. حتى «ناريني» العجوز التى تقضى  
الليل ونصف النهار.. تلو أسفار الجينا والقيدانتا وتؤنبنا لأننا لا  
نشاركها.

وسمعنا فجأة ضجة في فناء السجن وقامت «بيرنينا» لتطل من النافذة وما لبثت أن صاحت تناديني، ولما أطلت رأيت «ليكا» متلعة بعدد من عقود الورد وقد سارت متلهلة في فناء السجن ووراعها زئيب السجانة وصف من الجنود.

وظننت أنها جاءت لزيارتي وإن كنت استغربت كثرة عقود الورد ولكن بعد لحظات كانت «ليكا» في وسطنا تعلن فرحة مزهومة أنهم قد قبضوا عليها.

«ليكا» في السجن إذن صبح ما توقعته هذه الطفلة التي لم تعرف بعد الحياة.. فما بال السياسة.

وجلست «ليكا» تروي بفخر كيف قبضوا عليها وكيف جعلتهم ينتظرون ليلة كاملة وفي البرد القارس حتى أمسكوا بها.

وجلست أستمع إليها وهي تتحدث.. وأخذت أنأملها.. يوم ولدت.. ثم وهي طفلة في سنتها الأولى.. وأنا بجوار سريرها والثلاثة أشهر الطوال أصلى وأبكي لتشفى من مرضها.. ثم وهي في الثامنة من عمرها ويوم قبضوا على أنا ورائجيت أبيها ويوم ذهبت تودعنا على محطة القطار.. لقد كانت يومئذ تحمل علماً كبيراً أطول وأضخم منها.. ولما قلت لها: «لا تحملي هذا العلم الكبير يا عزيزتي» قالت: «هذا يخيف البوليس يا ماما».

ثم «ليكا» منذ أشهر حينما احتفلنا بعيد ميلادها الثامن عشر وكانت تضطرم سعادة وحيوية وتبدو كأنها تريد أن تعيش كل لحظة وأن تنتزع من الحياة كل متعها وأخيراً.. «ليكا» التي أمامي.. لقد تغير كل شيء فيها «إن الحياة الطبيعية العادية كما يعرفها الناس.. قد انتهت بالنسبة لنا.. ولا بد أن نمضي في الطريق حتى النهاية».

لم يكن هناك مناص من أن تأتي «ليكا» إلى هنا.. لا مناص لنا جميعاً.. من أن تأتي إلى هنا.





◊ يوميات معالي الوزير  
«من السجن ذهبت إلى الوزارة»



تسلمت صباح اليوم برقية من البانديت.. «جوفنه بالا بهانت بانٲ» يسألني إذا كنت أقبل الاشتراك في الوزارة.. وبدا لي عسيراً أن أصدق .. وشعرت باضطراب وخوف وصممت على الفور أن أرفض، ولكنني ما لبثت أن استرددت شجاعتي وفكرت في أن هذه فرصة لا تعوض لنديق المسمار الأخير في نعش الخرافة الكبرى خرافة التمييز بين المرأة والرجل.

واستلقيت على مقعد قريب أستريح من وقع المفاجأة وأخذت أستعرض حياتي.. وأحلم: لو وقع هذا الحادث منذ عشرين عاماً فقط لما صدقه أحد وكان خرافة أو أسطورة من أساطير الهند، فقد كانت السياسة والوطنية عالماً بعيداً مغلقاً لا تستطيع المرأة أن تسلك السبيل إليه وكانت الجاهلات والمتعلمات على السواء لا يطمعن في أكثر من البيت والزوج والأولاد، فإذا ما تحررت إحداهن قليلاً لم يتجاوز تحررها نطاق الخدمة الاجتماعية أو النشاط الثقافي والفني.

وتذكرت كيف حدثت المعجزة.. فمنذ عشرين عاماً فقط أعلن

المهاتما غاندى عزّمه على السير ماشياً إلى «داندى» لخرق قوانين الملح ولقد أذاع المهاتما يومئذ نداءً خاصاً على النساء دعاهن إلى الخروج ليشاركن أزواجهن فى السير الطويل.. إلى الحرية..

ألفا امرأة فى السجن.

وسرى النداء يومئذ كشرازة مقدّسة وخرجت الآلاف طارحات وراهن تقاليد وظلمات وأغلال آلاف السنين.

وقبض فى ذاك العام على ألفى امرأة وحكم عليهن بالسجن مدداً تتراوح بين ستة أشهر وست سنوات وكانت الشجاعة والتضحية اللتان أبدینھا - حتى الفلاحات البسيطات - مثار دهشة العالم كله.

وفى غمرة هذا الكفاح تذكرت «سن».. كانت صديقتى وقريبة لى من بعيد.. وكانت من سيدات المجتمع الراقى وعلى جانب كبير من الثقافة والجمال.. وذهبت إليها ذات يوم من أيام عام ١٩٢٦ لأقنعها بالاشتراك معنا - وكنا أقلية ضئيلة - فى ميدان الكفاح فنظرت إلى باستغراب وقالت: ولماذا أشتريك؟ إننى لا أجد ما يدعونى لأن أترك أولادى وبيتى لأتشرّد فى الشوارع - إن هذا من واجب الرجال وليس من واجبى إن واجبى أن أخدم

زوجي وأنجب له أولادا. قلت لها: ولكن علينا أن نحرر بلادنا أيضا وهذا جزء من واجبنا ومن صالحننا لأنه تحرير لنا.. لي ولك ولنساء الهند جميعاً.

واستدارت إلى منفعلة وقالت إنني أستمتع بكل الحرية التي تحتاج إليها المرأة المهذبة المحترمة، وليس هناك من يتشدد بالحرية إلا أمثالك اللاتي هجرن بيوتهن وأزواجهن وأولادهن. ولقد حاولت يومئذ أن أدافع عن نفسي وأن أثبت لصديقتي أن زوجي وأولادي لا تنقصهم السعادة أو العناية وأنني أضيف إلى واجبي نحوهم واجبا آخر نحو وطني.. ولكن بلا جدوى.

لقد وقع هذا في عام ١٩٢٦.. وفي عام ١٩٢٠ كانت هذه السيدة نفسها - وهي حامل في شهورها الأخيرة - تقود مظاهرة كبرى في حركة العصيان المدني.

ولقد قبض عليها وأودعت السجن وأنجبت لزوجها ولده الرابع هناك.. إتماماً للواجب.

في غرفة الوزير لأول مرة كانت لدي فكرة غامضة ضئيلة عن تبعات الوزير حينما دخلت غرفتي في بناء وزارة الصحة لأول مرة.

ولقد كانت معرفتي بشئون الحكم نافهة ولا تتعدى المرات

القليلة التي كنت أصحب فيها أبي وأنا فتاة صغيرة إلى المجلس التشريعي في «دلهي» و«سمل» وكنت أجلس في شرفة الزوار وأشاهد أبي وهو يتزعم حزب «السواراج» - أي الاستقلال - المعارض للحكومة.

وتقدم منى شاب رقيق مهذب.. وقدم نفسه قائلاً: إنه سكرتيرى الخاص.. ولم أفهم ماذا يعنى؟ ولكنى لم أشأ أن أسأل لكى لا أفصح جهلى..

وأخذت أجدول ببصرى فى الغرفة التى ساقضى فيها معظم وقتى وأتأمل.. كان فى وسطها منضدة كبيرة تزحمها.. وإلى جوار الحائط تمددت «أريكة» جلدية عريضة وتبعثرت فى كل أركان الغرفة كراسى ومناضد صغيرة وأرفف كتب قديمة.. مما جعل الغرفة تبدو وكأنها إحدى غرف مزادات الآثار القديم.

وصدمت عيني سجادة حمراء فاقعة على جدار الحائط الأخضر وكان هناك طابق من الغبار المتراكم قد علا كل شيء فى الغرفة، وكلما أخذت أمعن النظر فيما حولى غاص قلبى فى جنبى وأحسست بالتعاسة. كيف يمكن أن أجلس فى هذه الغرفة الكئيبة وكيف يمكن أن أصرف فيها شئون الدولة؟

والتفت إلى سكرتيرى الخاص وسألته بأدب وتردد هل

أستطيع أن أزيح شيئاً من هذا الأثاث؟ وشعرت بالراحة حينما  
أجاب - بعد تردد - أنه لا مانع.

واستجمعت شجاعتي وأخذت أصدر الأوامر.. وبعد لحظات  
كانت السجادة الحمراء الفاقعة قد اختفت، وكان كل الأثاث  
تقريباً قد هبط إلى قاع المخزن.. واستطعت ببعض ابتسامات  
وكلمات إطراء أن أستخلص من معاون الوزارة بضع ستائر  
خضراء، ولما لم تستطع الابتسامات أن تستخلص منه سجادة  
خضراء أيضاً أرسلت إلى منزلي فجئ لي بسجائتين  
مناسبتين. على الفور شمريت عن ساعدي وأخذت بمعاونة  
المعاون والسكرتير والخدم تغير أماكن وضع الأثاث وزواياه إلى  
أن أحسست بأنني أستطيع أن أقضى هنا بعض الوقت دون أن  
أشعر باليأس والتعاسة..

لا زال هناك شيء ناقص في الغرفة..

الأزهار..

وأرسلت أحد الفراشين ليشتري زهرية من معرض  
مصنوعات الحكومة المواجه للوزارة ولما عاد طلبت إليه أن  
يملاها بالورد وكنت قد رأيت منه في حديقة الوزارة فنظر إلى  
الفراش في صمت ودهشة ولم يتحرك.. وكررت عليه الطلب



فأسرع بالخروج ويبحث إلى بمعاون الوزارة.

وكانت أسارات الفزع والإضراب تبدو على المعاون وأخذ يستجمع أطراف شجاعته ليقول: ولكن يا صاحبة المعالي كيف توضع الأزهار هنا؟ لم يحدث قط أن وضعت الأزهار في غرفة الوزير وقلت له : لم يحدث قط.. إذن فليحدث الآن ومادمت لا تريد أنت أن تحضر الزهور فسأترّل أنا لأقطفها بنفسى..

ويبدو أن منظر «معالي الوزارة» وفي يدها مقص تقطف الأزهار في حديقة الوزارة قد أفزع المعاون أكثر مما أفزع وضع الأزهار في غرفة الوزارة فأسرع بالخروج قائلاً إنه سيحضر ما أمرت به على الفور.

بدأ الجد والاجتهاد اليوم.. فقد وجدت على مكتبى كوماً من الملفات لم أكد أتأملها حتى أخذت أفكر كيف سأستطيع أن أفصل فيها أو حتى أن أقرأها..

وبالطبع لم يكن هناك من يعطنى قراءة الملفات.. ولم أشأ أن أبدى جهلاً ولذا لم يكن هناك مناص من الاعتماد على النفس وأخذت أقلب فيها واحداً تلو الآخر حتى عثرت بملف بدا من نظرى سهلاً متواضعاً.. فأخذت أقرؤه من الصفحة الأولى.. ولحسن الحظ كانت المسألة معقولة سائغة فاستغرقت فى

دراستها إلى أن أحسست الشجاعة لأن أفصل فيها.  
وعلى الفور أرسلت القرار لسكرتيرى ليبدأ تنفيذه.. ويبدو أنه  
كان صائباً معقولاً لم يسخر به أحد.. فشجعتنى هذا وتحسنت  
واقترحت باقى الملفات ولم تعد تخيفنى.  
بدأ تحضير الميزانية.

وقد تحول كل شيء حولى إلى أعداد وأرقام أخذت تطاردنى  
حتى فى نومي وأحلامي.

ولما كنت لم أدرس شيئاً قط من الحساب وعجز أمهر  
المدرسين عن تعليمى مبادئه الأولى فقد بدت لى التجربة مرعبة.  
وفى لحظة من لحظات اليأس كتبت إلى سكرتيرى البرلمانى  
قائلة : «إن الأرقام تفزعنى.. أرجو عمل شيء» ولم يبطئ رده  
الذى قال: «الأرقام تفزعك؟ لا أصدق يا صاحبة المعالى.. أنت  
التي واجهت المدافع وصنعت مستقبل الأمة تخيفك الأرقام؟ أنت  
فقط تريدن تشجيعى» وأرفق برده مذكرة عن أسرار الميزانية  
جعلت من الأرقام شيئاً مفهوماً.. لا يخيف.

يبدو أننى لم أكن أعامل أعضاء البرلمان كما ينبغى.  
لقد كنت أنظر إليهم كما كنت أنظر إليهم وأنا فتاة صغيرة  
أى كأصدقاء أبى وزبائن مكتبه أو كالضيوف الذين كانوا

يزورون بيتنا خلال سنى الجهاد.

ولقد كان عسيراً على حقاً أن أنظر إليهم الآن كخصوم أقوياء الشكيمة يتربصون بى الفرصة حتى حان موعد خطابى الأول فى البرلمان.. فقد قدم قانون تنظيم الإدارة الجديد. وكان مفروضاً أن يقدمه رئيس الوزراء ولكنه مرض أو تمارض لسوء الحظ.. ووقع اختياره - لسبب لا أدريه - على لأقوم بالمهمة ولقد جاء إلى من همس فى أذنى بأن هذا هو أهم مشروع قانون تقدمه الحكومة وأن مصير الوزارة - يا إلهى - متوقف عليه.

ولم تكن الخطابة فى الميادين العامة جديدة على.. ولكن لم يسبق لى قط أن خطبت فى برلمان.. وإذا كنت كلما اقترب الموعد أحسست بقلق وتخاذل شديدين حتى تذكرت فجأة ما قاله لى أبى مرة: «لا تفقدى أعصابك قط.. أعدى خطابك بعناية ثم انسيه تماماً وتكلمى وكأنهم لا يعرفون شيئاً عن الأمر».. واستعدت شجاعتي ورباطة جأشى ووقفت لأخطب.. ولم أحس بما قلت إلا حينما اشتد التصفيق ومر القانون بسلام.

حينما كانت السياسة مجرد حلم بالنسبة لى كنت أقرأ الصحف بشغف وإعجاب خاصة حينما تنشر أحاديث العظماء سواء أكانوا سياسيين أم رياضيين أم من نجوم السينما..

وكان يبدو لى أنه ليس فى العالم مهنة أعظم وأمتع من مهنة الصحفي، هذا الذى تفتح له كل الأبواب والذى يستطيع أن يقتحمها كلما أراد والذى يصوغ بقلمه وما يكتب عقول الناس وقلوبهم.

ولقد ظل هذا اعتقادى حتى أصبحت ممن تقتحم أبوابهم وتنتشر أحاديثهم وأراؤهم على الناس، فتغير الاعتقاد تماماً وأمنت أن هناك خطرين لا يمكن دفعهما التليفون والصحفى.

وإذا كان التليفون يمكن الخلاص منه برفع السماعة فإن الصحفي لا خلاص منه مطلقاً بل كلما حاولت التخلص منه وجدته أكثر إصراراً.. وما يكفى لأن يثيره حمرة الخجل فى وجه الرجل العادى ويدفعه بعيداً.. لا يتعدى عنه صاحبنا «قطرات ماء على ظهر بطة» كما يقول المثل.

وذاث يوم كان على أن أخطب فى اجتماع سياسى مهم واندفع إلى جماعة من الصحفيين الشبان المتحمسين يطلبون منى نص الخطاب وقلت لهم إننى لا أعد خطبى وأنا ألقىها ارتجالاً.. ورجوتهم رجاء أخوياً حاراً أن ينقلوا الخطاب كما ألقىة.. ووعدونى وعد زملاء شرفاء فاطمأنتت وذهبت إلى الاجتماع منشحة الصدر..

واستيقظت صباح اليوم التالي على أجراس كل تليفونات البيت تدق من كل صوب لتسأل عن التصريحات المتناقضة التي نشرت في خطابي!

لقد نشرت كل صحيفة نصاً مختلفاً ولم تنشر إحداها ما كنت أريد أن أقول.

ومرة أخرى كان على أن أخطب في كلية للبنات أقيمت خطاباً دعوتهم فيه إلى التحرر من كل الخرافات والإيمان بمساواتهن المطلقة مع الرجال: لأن كل تفريق بينهما إنما هو خرافة لا أساس لها من الحقيقة.

وفي اليوم التالي ثارت ثورة الآباء والأزواج حينما نشرت الصحف بعناوين ضخمة.. «مسز بانديت تقول:.. البيت خرافة اخترعها الرجل» وكنت أعتقد أن هذا قصور طبيعي في صحافتنا الهندية ولكن زيارتي لأوروبا وأنا وزيرة أقنعتني أن صحافتنا المتواضعة أهون شراً وأخف وطأة من الصحافة الأوربية الكبرى.

واليكم مثلاً :

لم أكد أهبط من الطائرة في مطار «كرويدون» في الساعة الثانية صباحاً حتى وجدت عدداً من المصورين والصحفيين

أحاطوا بي في المطار وأصروا على أن أدلي لهم بكل شيء واستطعت بصعوبة أن أقنعهم بتأجيل ذلك للغد بعد أن وعدتهم بمؤتمر صحفي.

وتسللت إلى جوارى مخلوقة صغيرة رقيقة همست في أذني بأنها صحفية ناشئة وترجو أن أختصها بسبق صحفي لتثبت جدارتها بين الصحفيين الرجال، وشعرت بتحيز لبنات جنسى خاصة وكانت هذه أول صحفية أقابلها فحملتها معي في سيارتي إلى الفندق.

وظللت إلى ساعة متأخرة من الليل أجيب عن أسئلتها وكانت عن المرأة الهندية.. ما لها وما عليها.. وتشعب الحديث حتى انتهى بنا إلى الرياضة الهندية وأخذت أحدثها عن رياضتنا الهندية «اليوجا» مزايها وفضائلها، وانصرفت العصفورة مرحة منشركة ونمت مستريحة لأنى فعلت معروفًا واستيقظت بعد ساعات لأجد الخير الأول في صحيفة «العصفورة المرحة» هو: «الوزيرة الهندية تبدأ يومها بالوقوف على رأسها».

كلما نظرت إلى هذين العامين اللذين قضيتهما وزيرة أحسست أنها تجربة رائعة - لقد مرت ساعات من القشل ومن خيبة الأمل ومن الشعور باليأس والعجز. ولكن الأمر الذي لا

شك فيه هو أن هذه الساعات على اختلاف ألوانها لم تضع  
هباء.. ولا شك أن الدروس التي تلقيتها زادت من قدرتي على  
مواجهة كل شيء..

ولقد كان خير ما قمت به هو أنني ساهمت - ولو بجهد  
صغير - في دفع الخرافة الكبرى بأن المرأة لا تستطيع أن تؤدي  
عمل الرجل..

◊ أغنية من المرمز

«هذا ليس قبراً.. هذا أغنية خالدة من المرمز...»

(نهر)





بق باب غرفتى فى ساعة مبكرة جداً من الصباح. وكنت غارقاً فى النوم، وقبل أن أفتح عيني لأرد كان قد دخل وجلس ووضع ساقاً على ساق وتحسس فى جيبه ليخرج علبة السجائر، وأنا لا أطيق رائحة الدخان فى الصباح.. وقال بلا كلفة:

- حينما تزور أجرا يجب أن تستيقظ مع إشراقة الفجر وتجمع أزهار (الشنار) كما كان يفعل أباطرة المغول..

وابتسمت، ونظرت إليه موافقاً، وكنت بعد أسابيع فى الهند قد تعودت هذه النماذج وتقبل كل ما يصدر عنها.. واستطرد يقول:

- اسمى مبارك على خان وأنا دليل فندق الاميرال بأجرا وأنا الذى سأصحبك اليوم لزيارة التاج محل والقلعة الحمراء وأطلال فتح بورسكرى، ولقد كنت مفاجأة عجيبة لى وهذه أول مرة أقابل فيها مصرياً، وقد كان حلمى أن أقابل مصرياً وها هو قد تحقق، وأنا سعيد، ولقد كنت أعتقد دائماً أن أقدر من يستطيع أن يفهم المغول وتراث المغول هم أنتم المصريون بناءً

المعابد والمساجد والأهرامات، ولقد كان هناك شيء واحد يجمع بين المصريين والمغول هو البناء.. فن البناء وعبقريته البناء، والتعبير بالأعمدة والأبراج والقباب، والشئ الآخر الذى تحسه فى البناء ولا تعرفه ولا تتركه.. روح المبنى تماما كروح الملحمة أو التمثال أو الأغنية وهو شئ ستلمسه اليوم كما لم تلمسه فى أى مكان آخر فى العالم، ودققت الجرس وجاء خادم الفندق وطلبت الإفطار وسألت مبارك على خان: هل أطلب لك إفطارا ولكنه قال:

- إننى لا أكل شيئا يوم أذهب لزيارة التاج بل أصوم وأكاد ألبس ملابس الإحرام، تماما كما لو كنت ذاهبا إلى مكة الشريفة، إن رؤية عمل فنى مثل التاج تحتاج إلى تحضير وتركيز وانسجام، وهذا ما جئت لكى أنبهك إليه، إننى هنا منذ عشرين عاما، ولقد زرت التاج أكثر من ألف مرة، ولكننى فى كل مرة لابد وأن أقف خاشعا متبتلاً فرحا بالحياة وكأئننى أراه لأول مرة.. فرحا بالحياة، هل تستغرب أننى أحس بالفرح بالحياة أمام قبر امرأة؟.. ولكن قبل البناء كان فنهم الأول والعبقرى هو الحياة نفسها، كانت الحياة لديهم فناً جميلاً، فى كل شئ فى الطعام والشراب واللباس، وفى الحب والحرب ومن الصباح

حتى المساء، هل تعرف أسرة ليس فيها إمبراطور عظيم، إلا في حياته حب عظيم وكتاب عظيم وأثر عظيم.

إننى أعتقد أن ليس هناك حضارة تقربهم سوى حضارتكم أنتم المصريين، إننى أعيش في الحضارات القديمة عشرين عاماً الآن، وأنا أهيمن من عالم سحرى إلى عالم سحرى، وأنا طبعاً لم أبدأ حياتى دليلاً، ولم يكن فى برنامج حياتى أن أصبح دليلاً، ولا شيء أضيق به مثل أن أكون دليلاً، خاصة حينما أرى هؤلاء الأمريكيين والغربيين وحينما يقفون لبيتدلو كل شيء ويسألونك فى صخب وضجيج كم تكلف هذا البناء أو يقفون فى تفاهة جوفاء لينادوا .. كم هو جميل .. جمال المليون دولار ..

- وماذا كنت تريد إذن؟ ..

- لقد جئت إلى هنا زائراً كنت طالباً فى الجامعة وجئت فى زيارة عابرة، ومن النظرة الأولى أحسست أننى لن أعود للجامعة وأحسست أننى أنتمى إلى هنا إلى هذا المكان أو على الأصح إلى هذا البناء، وعدت إلى الجامعة وأنهيت دراستى فى التاريخ، وتخرجت، وكان هناك قلق مستمر فى نفسى لم يسكت إلا حينما جئت إلى هنا، وأقيمت هنا، ولم أجد سوى أن أعمل دليلاً .. إننى أشعر بالطمأنينة والرضا والسكون وبفرح عميق فى نفسى

حينما أستيقظ كل صباح وأحس أنني أستطيع أن أرى التاج أو أجول في أطلال فتح بورسكرى أو القلعة الحمراء... أو حتى أتنفس نفس الهواء الذى تنفسه رجال ونساء وحسان وأباطرة المغول..

إن التاج فى حياتى، تماما كما كانت ممتاز محل فى حياة شاه جيهان..

- ومتى سذهب للتاج؟..

- حينما تستعد مائيا وروحيا، قم واغتسل وأعد نفسك، إننى أريدك خاصة أن ترى التاج كما أحب أن تراه.. إننى لست متحمساً قط لضيوف اليوم.. رجال ونساء أعمال لا روح فيهم، يطوفون العالم ليزيحوا الملل أو ليسكتوا ضمائرهم القلقة أو ليهشوا عن مغامرة مثيرة، بلا اعتبار أو احترام للكون..

وهل تدري كيف أريكم التاج محل؟ إن لى طريقة خاصة، وأسلوباً فريداً، لى أنا فقط، إننى لا أذهب إلى التاج مباشرة ولا أواجه التاج مرة واحدة وجها لوجه، ولكننى أذهب إلى القلعة الحمراء، على بعد عدة أميال من التاج، وفى شرفة الغرفة التى سجن فيه الإمبراطور شاه جيهان أتطلع فى المرأة الصغيرة، إن قصة هذه المرأة هى قصة التاج..

- دعها حتى أغتسل..

ودخلت أغتسل وأعد نفسي للرحلة ولكنه لم يسكت، وتابع الحديث بصوت عال:

- لقد سجن أورنجزيب الصارم المتكشف أباه جيهان في قاعة بالقلعة الحمراء، ولم يجد أبوه ما يطلبه منه، ولا ما يريده من الحياة سوى أن يرى قبرها، ولم تكن هناك وسيلة، ولم يكن هناك حل، فقد كان القبر يبعد عن القلعة عدة أميال، وتطوع مهندس عبقري من مهندسي المغول ووضع له هذه المرأة السحرية في أحد الأعمدة، وهي امرأة تستطيع من بعد هذه الأميال أن تعكس له صورة التاج، وكان يقضي يومه كله أمام هذه المرأة وكان الشيء الوحيد الذي عزاه حتى مات في السجن، وراح ضحية ابنه المتزمت المتكشف الصارم.. لقد كان حبا عجيباً.. حبا كاملاً فيه كل شيء، المجد والخلق والهزيمة والمأساة.

إن قصص الحب عادة لا تكتب كاملة وكثيرون يريدون أن يخفوا جوانبها الضعيفة أو القبيحة أو المريرة، ولكنني أحب أن أروي القصة كاملة، لقد خلق الله الحب مزيجاً من الأرض والسماء، ولا يجدي أن نحاول أن نجعل منه خرافات تطربنا ولا

تعلمنا .. لقد كان شاه جيهان رجلاً وكانت ممتاز محل امرأة..  
وقصتهما قصة رجل وامرأة، وعلى هذا الأساس يجب أن  
تروى..

لقد كانت ممتاز محل زوجة لأحد رجال البلاط حينما رآها  
الإمبراطور شاه جيهان في احتفال الزهور في عيد النيروز،  
أجمل احتفالات البلاط، وكانت ممتاز محل ابنة أصف خان وزير  
(جهانجير)..

- قف قليلاً عند هذه الأسماء يا صديقي مبارك..

- جهانجير، فاتح الكون هو الإمبراطور العظيم والد شاه  
جيهان، ولقد دارت كل حياته حول امرأة هي (نور جيهان) نور  
الكون وهذه قصة أخرى مجيدة، وقد أروىها لك اليوم أيضاً،  
لأنها الحلقة الأولى من قصة شاه جيهان، وكان أخوها أصف  
خان، والفتاة المفضلة لدى عمته الإمبراطورة العظيمة، ولكن  
ممتاز محل، كانت فتاة رقيقة حاملة تختلف تماماً عن نور  
جيهان، التي كانت إمبراطورة بكل ما تتضمن الكلمة والتي  
كانت كل شيء في حياة الإمبراطور وحياة الإمبراطورة أيضاً  
وكانت محبة عاشقة بقدر ما كانت سياسية حازمة بل بقدر ما  
كانت محاربة قائدة، لقد قادت بنفسها الحرب ضد الجنرال

المتمرد (محبة خان) لتنفذ زوجها الموشك على الهلاك جهانجيز..  
وحيثما سقطت في الأسر وحكم عليها بالإعدام سألها (محبة  
خان) ماذا تريد قبل أن تموت فقالت أريد أن أرى زوجي.. مرة  
واحدة، وحيثما شهد محبة خان اللقاء، اهتزت نفسه ولم يملك  
سوى أن يعفو عن الاثنين..

لا تدعني أستطرد.. إنني أريد أن أروي لك قصة التاج..  
\* كلى أذان صاغية يا صديقي مبارك..

- لقد ورث شاه جيهان الحب عن أبيه، وحيثما التقى بممتاز  
محل في حفلة النيروز، وجد نفسه على الفور، إن امرأتك هي  
المرأة التي تفتح لك أسرار الكون.. وأسرار نفسك والتي تحس  
الحياة معها فيضاً متجدداً منساباً وهذه هي أعظم وأندر هذه  
المرأة وحينئذ تظل حياتك قلقاً خاوياً ولو أحاطت بك نساء العالم  
كله، إن حكمة الطبيعة في الحب عميقة عجيبة، هي حكمة الكون  
كله، وهي تخلق لكل رجل عظيم امرأة عظيمة، وكل مهمته أن  
يبحث عنها وأن يجدها، وأن يحصل عليها مهما كان الثمن،  
بقانون الطبيعة العميق وبحق بناء الكون أو على الأصح واجب  
بناء الحياة والكون.. أنترى لماذا أشرح لك هذا؟  
- لماذا؟..



- لقد رأى شاه جيهان ممتاز محل وأدرك أنها امرأته وأدرك أنها أيضا تنتمي إلى زوج آخر ضعيف من رجال البلاط فقرر أن يتخلص من هذا الزوج، وبعض المؤرخين يقول إنها بداية قبيحة لقصة مجيدة ولكننى لا أرى هذا..

- أن يتخلص من زوج ليحصل على امرأة.. هذا ليس شيئا يا صديقى مبارك..

- لا تضع المسألة هكذا بل هل يقف رجل ضعيف عقبة بين روحين عظيمين، وأن يحول بين الهند وبين كل العدل والرحمة والمجد والجمال الذى نعمت به، إن بعض الرجال الضعاف كالطفيليات يلصقون بأنفسهم وأرواح النساء العظيمات، ولا يستطيعن هؤلاء مطلقاً التخلص منهن، إن التخلص من رجل ضعيف أقسى بكثير من التخلص من رجل قوى أو عظيم. ألا تدرك هذا، ألا توافق عليه؟

- إن هذا جزء من القصة.. أرويه فقط.. ونحكم عليه بعدئذ..

وتزوج شاه جيهان من ممتاز محل وتفجر فى نفسه كل ما تفجره امرأة عظيمة فى حياة رجل عظيم وكان العصر الذهبى لكل إمبراطورية المغول، لم تكن (ممتاز محل) كما قلت لك كعمتها نور جيهان تتدخل وتحسم فى السياسة والاقتصاد

والحرب ولكن كانت فتاة رقيقة حاملة دافئة ناعسة خلقت للحب  
والحب فقط. وكانت تملك تلك اللمسة الساحرة التي تطوى كل  
من يقترب منها.. ولقد كان البلاط في عصر جهانجير قائماً على  
المجد، أما في عهد شاه جيهان فقد كان قائماً على الحب  
وحده.. ولكن ممتاز محل لم تكن مجرد أنثى، لقد كان نكاؤها  
والهامها هو أثنى ما في الإمبراطورية ولم تكن تشارك في  
الحكم أو في الحرب، ولكن كانت مستشارته الأولى والأخيرة،  
وكانت من بعيد تشير في كل شيء.. لم يكن ينشئ حديقة ولا  
يقيم مسجداً ولا يبني قصراً، وهو قد زين الهند كلها بأجمل  
حدائقها ومساجدها وقلاعها وقصورها - إلا وترى (ممتاز  
محل) التصميم وتوافق عليه، ولم يكن يقضى أو يبرم أمراً أو  
يصدر حكماً أو يعلن حرباً قبل أن تشير (ممتاز محل)، ولم تكن  
هى التي تطلب أن تضع أنفها، بل هو الذى كان يحمل كل شيء  
إليها، وينصت حتى تجلو إلهامها وذكاها وتشير..

وبين ذراعى (ممتاز محل) قال كلمته المشهورة: (إذا كان  
هناك فردوس على الأرض فهاهو.. هاهو)..

وعاش شاه جيهان في هذا الفردوس تسعة عشر عاماً،  
وعاشت الهند كلها معه في هذا الفردوس تسعة عشر عاماً

وأنجبت له أربعة أولاد وبنيتين، سجل التاريخ أسماءهم جميعا،  
داراشيكو الفنان، وأورنجريب الصارم، وروشنارة الحاملة،  
وجهاناره الوفية التى ظلت إلى جوار والدها حتى لحظته  
الأخيرة..

وفى كل مرة كانت تنجب غلاماً كان كل شيء كما قال يولد  
فى الإمبراطورية فى حياته، كان كل شيء يستعد لينتظر  
المولودة، وكان كل شيء يقف فى حياته، ويظل إلى جانبها حتى  
تلد، وحينما كانت تطلب إليه أن يفادها وأن لا يراها وهى  
تتعذب، كان يبكى ويقول لها إن أجمل ما فى حياته هو رؤيتها  
وهى تحمل فى أحشائها أسرار الكون والخلق والإبداع.. وتغنى  
وتجمل بها الحياة.

ولقد ماتت (ممتاز محل) فى لحظة كهذه.. ماتت ميتة امرأة  
مجيبة وهى تلد، وهى تهب الحياة إنسانا جديدا.. وكان إلى  
جوارها شاه جيهان.. وكانت آخر كلماتها إليه (لا تتزوج بعدى..  
لن تحب امرأة مثلى، لا تنس أن تزور قبرى) أنانية أو تقانياً أو  
غروراً أو وفاء سمع كما نشاء..

ومات كل شيء بالنسبة لشاه جيهان إلا ذكراها.. ولقد صمم  
على أن يعيش لهذه الذكرى وأن يجعل قبرها شيئا خالدا لم

يشيد مثله لامرأة، قبرا حيا متجددا تراه كل يوم فيها لك أنه  
بنى اليوم فقط وأنتك تراه لأول مرة.. وبعث يطلب المهندسين  
والفنانين والبنائين والخطاطين من روما ومن القاهرة ومن  
سمرقند، ومن بكين، لقد صمم على أن يجمع الإنسانية كلها في  
هذا القبر..

والم يعد هناك ما يشغله سوى بناء هذا القبر.. ولقد كان  
يجتمع من الصباح إلى المساء مع مهندسى الزمر القادمين من  
إيطاليا، أو الخطاطين العرب القادمين من بغداد أو فناني  
الفسيفساء القادمين من الصين أو البنائين القادمين من نجارى  
وسمرقند.. ووحدت بين هؤلاء جميعا القصة.. ولعله لم يسبق أن  
تألف وتأزر هذا الجمع المتباين من الفنانين فى بناء واحد مثلما  
حدث يومئذ، وقد هزتهم جميعا من أعماقهم القصة، ودخلت  
(ممتاز محل) فى حياتهم كلهم وألهمتهم نفس النقاء والصفاء  
والعمق الذى كانت تنشره وتلهمه فى حياتها، وأراد كل منهم أن  
يهب أجمل ما فى روحه ليخلد قصة حب عظيم، وأى مهمة أجمل  
للفنان وأمجد وأعمق إلهاما من تخليد قصة حب عظيم..

ولقد ترك كثيرون منهم أوراقا سجلوا فيها أحاسيسهم  
ومشاعرهم خلال البناء، وهى كلها قصائد تحية لذكرى هذه

المرأة العجيب. ولقد كتب أحدهم يقول لقد سكبت روحى كلها فى هذا القبر، ولن أبنى بعده شيئاً لأنه لم يعد لى ما أستطيع أن أخلق به أى شىء جديد.

وظل كل هؤلاء سبعة عشر عاماً طويلة يبنون حتى خرج (التاج محل) تماماً كما تصوره شاه جيهان، رمزاً لخلود الحياة لا لنهايتها، ولم يكن بناء، ولكن أغنية من المرمر كما قال جواهر لال نهرو..

وحينما تم البناء أحس شاه جيهان أنه يريد أن يموت، وأن كل ما يريده من الحياة قد تحقق، وأنه لم يعد له سوى أن يذهب إلى العالم الآخر إلى حيث تحيا ممتاز محل، وإلى حيث لا يفترقان أبداً إذا التقيا..

ومرض شاه جيهان، وهين للجميع أن ساعته قد أذنت، وكان هو يستعجل الموت كل يوم، ولكن بدأت بمرضه قصة أخرى مريرة دامية هى قصة الصراع على العرش بين أبنائه الأربعة، وانثىق أورانجزيب، ثائرا قاسيا متدينا صارما كحد السيف وناقماً على أبيه.. على إسرافه وبذخه وضعفه أمام امرأة حتى ولو كانت أمه.

وفتك أورانجزيب بأخوته الثلاثة واحداً واحداً.. وقبض على

أبيه وسجنه في القلعة حيث ظل سجيناً مريضاً عشر سنوات طوال، ولم يكن يعزيه فيها إلا المرأة الصغيرة التي كان يقف إلى جوارها، وينسى كل شيء.. ثم ابنته (جهانارا) التي نعتت على أخيها، ولحقت بأبيها لتقف إلى جواره خلال محنته التعيسة..

لا .. لم يكن تعسياً، إن من يحب مثل شاه جيهان، ومن يتعذب في حب امرأة كممتاز محل لن يكون تعيساً، إنه يستخلص من الحياة أجمل وأنبيل ما فيها..

ولقد كان شاه جيهان يقضى أيامه الأخيرة، يصلى ويذكر ممتاز محل، وينظم الشعر، وينتظر اليوم الذي يعبر هذا العالم إلى عالمها.

ولم يضيق بالسجن، ولم يحنق على ابنه، ولم يبك لمصيره، لقد حرر الحب روحه، وأغنى الحب عالمه الداخلي، وكان سجنه الوحيد هو عالم ليس فيه (ممتاز محل)..

وبدأت الهند كلها تهتز لقصة شاه جيهان، وتشهد قصة شاه جيهان، وتناقشها الرواة والشعراء، ومنشدو الملاحم والأساطير، ولم تلهم قصة حضارة الشرق والغرب أيضاً.. ما ألهمته قصة حب شاه جيهان وممتاز محل.

ولقد جاء في العام الماضي (روبرت مين) ليكتب القصة من

جديد، ليقدمها لهذا العصر الخاوي الأجوف، وليذكره بالقيم الكبرى التي أفلست منها الحضارة.. قيم الحب العميق العظيم الخلاق..

ولم يكتب (روبرت مين) شيئا لقد كنت أنا الذي رويت له كل شيء.. ودلته على كل شيء.. وطبعاً لم يشأ أن يذكر من الذي دله على مغزى القصة وجوهرها، ولم أهتم.. إن كل ما يغنيني هو أن يروي هذه القصة رجل يحسها ويعيشها ويقدمها لهذا العصر ولكل عصر.. وليس هناك ما تحتاجه الإنسانية مثل مخلصه عاطفية تنقذ روح الرجل وترفعها وتدفعها كما فعلت ممتاز محل..

لقد مات شاه جيهان، ولحق بممتاز محل. وفي التاج محل ترقد رفات (ممتاز محل) وإلى جوارها رفات شاه جيهان.. هل هناك رجل وامرأة أسعدتهما في الحياة.. أو الموت؟..

- بالطبع لا ..

- إذن هيا بنا .. لقد استعددت للزيارة..

## المحتوى

٣	قبل أن تقرأ .....
٩	هذا الكتاب .....
١٧	أسطورة الباشوات السبعة .....
٣٥	نساء فى ثورة عرابى .....
٤٣	الزغوليات .....
٥٧	لماذا لا يكون السد بطلا .....
٧٣	تائه فى باريس .....
٥٧	ليلة فى روما .....
١١٧	القمص سرجيوس .....
١٣١	الأب عيروط .....
١٣٩	مصرى من السوريين .....
١٤٧	قنطرة الذى كفر .....
١٥٩	حسن فتحي.. المهندس الفنان .....
١٧١	حكيم ولادة .....
١٨٣	حكيم عيون .....
١٩٥	حديث مع الملكة نازلى .....
٢٠٩	حكم قصر الدوبارة .....
٢٢٧	رحلة فى قلب نهر .....
٢٤١	مذكرات سجنينة .....
٢٥٧	يوميات معالى الوزيرة .....
٢٧١	أغنية من المرمر .....



رقم الإيداع

٢٠٠٥/٢٤٠١

التنفيذ الطباعي:

شركة الأمل للطباعة والنشر

المراسلات

١١٦ ش أمين سامي - القصر العيني - القاهرة



إن الميزة الكبرى  
لمحمد عودة، تلك التي  
تفرقه عن أي كاتب  
سياسي أو مفكر أو مؤرخ  
آخر، أنه يكتب التاريخ -  
إذا كتب -، ويصور  
الحاضر إذا صور - كما  
يجب أن يكون. إنه  
الباحث عن الجوهرة  
المكتوبة في قلب كل  
شيء، إنه مفتش  
الكون العام، وربما من  
هنا يأتي تحذيقه الدائم  
وذوله، فهو باستمرار  
في حالة بحث دائم عن  
جوهرة الحقيقة الكبرى  
من الناس والأشياء  
والأصدقاء والثورات  
والتاريخ.